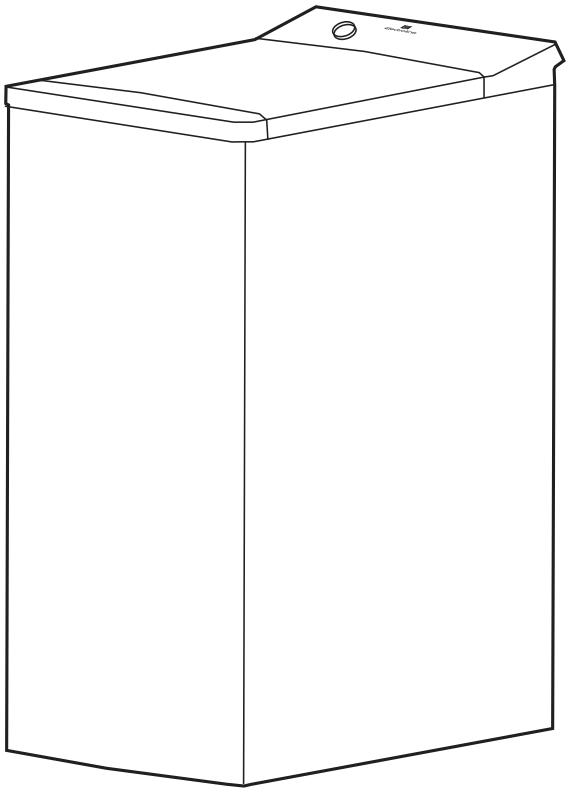
electroline

Manuale d’uso e manutenzione



7.5 kg	Capacità
A	Classe energetica
1200 rpm	Centrifugazione

Lavatrice a tamburo

ETL75120A

ETL75120A
Lavatrice a tamburo

IT

Electroline

Gentile cliente,

grazie per aver acquistato questo prodotto. La qualità di questo apparecchio è certificata da diversi test di laboratorio. Le presenti istruzioni per l'uso sono fornite per semplificarne l'uso e per garantirne un utilizzo sicuro.

Legga attentamente le istruzioni e le misure di sicurezza descritte in questo manuale.

Ci auguriamo vivamente che l'utilizzo del nuovo apparecchio soddisfi le Sue aspettative.

Indice

1 IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA 3
2 PANORAMICA DEL PRODOTTO 7
3 INSTALLAZIONE 8
4 PRIMA DI OGNI LAVAGGIO 13
5 LAVAGGIO 18
6 TABELLA DEI PROGRAMMI 24
7 FUNZIONI AGGIUNTIVE 28
8 PULIZIA E MANUTENZIONE 30
9 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 34
10 SCHEDA INFORMATIVA DEL PRODOTTO 36
11 SERVIZIO ASSISTENZA PER RIPARAZIONI E RICAMBI 43
12 SMALTIMENTO 44
13 Garanzia e conformità 45

1 IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

LEGGERE ATTENTAMENTE LE SEGUENTI AVVERTENZE DI SICUREZZA E LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO E CONSERVARLE PER RIFERIMENTO FUTURO.

Avvertenze

- L'elettrodomestico è stato progettato per essere usato esclusivamente in ambienti domestici e situazioni simili come ad esempio:
  –cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  –agriturism;i
  –camere di hotel, motel e altre strutture alberghiere;
  –bed and breakfast e ambienti simili;
  –aree per uso comune nei condomini.
- Per evitare ogni rischio, se il cavo di alimentazione è difettoso deve essere sostituito dal costruttore, dal suo centro di assistenza o da un tecnico qualificato.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti su come usare l'apparecchio in sicurezza e se comprendono i pericoli connessi.
  I bambini non devono giocare con il prodotto.
  Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- ATTENZIONE! Non collegare all'acqua calda.

- Le prese d'aria di ventilazione non devono essere ostruite da tappeti o simili.
- La pressione dell'acqua non deve essere inferiore a 0,1 MPa e superiore a 1 MPa.
- Devono essere utilizzati i nuovi set di tubi flessibili forniti con l'apparecchio; non riutilizzare tubazioni precedenti.
- Tenere lontani dall'apparecchio i bambini di età inferiore a 3 anni, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- Per le istruzioni dettagliate relative al metodo di pulizia, vedere la sezione "PULIZIA E MANUTENZIONE" alle pagg. 30-33.
- La quantità massima di materiale tessile secco che può essere inserita nell'elettrodomestico è di 7,5 kg.

Precauzioni di sicurezza

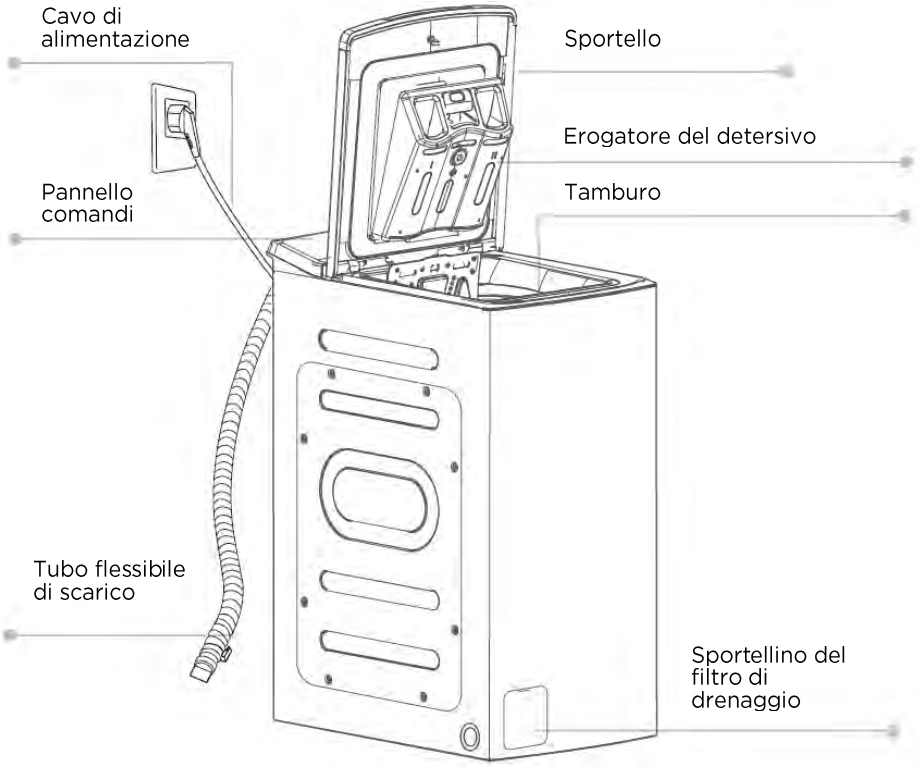
- Questo elettrodomestico è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni.
- Tenere i materiali di imballaggio dell'apparecchio lontano dai bambini per evitare pericoli.
- Non collegare l'apparecchio alla rete elettrica con le mani bagnate.
- Non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati.
- In caso di guasto, scollegare prima l'apparecchio e chiudere il rubinetto dell'acqua. Non cercare di riparare la macchina da soli. Contattare un centro di assistenza autorizzato locale.
- Non superare la capacità di carico massima.
- Lo sportello di vetro diventa molto caldo durante il ciclo di lavaggio. Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'apparecchio mentre è in funzione.

- Non forzare mai l'apertura dello sportello quando l'apparecchio è in funzione. Lo sportello si sbloccherà poco dopo la fine di un ciclo.
- Non chiudere lo sportello con eccessiva forza. Se risulta difficile chiudere lo sportello, controllare se i vestiti sono inseriti e distribuiti correttamente.
- Non lasciare bambini incustoditi vicino all'apparecchio poiché potrebbero chiudersi all'interno.
- Staccare sempre la spina dell'apparecchio e chiudere l'acqua dopo l'uso.
- Evitare che animali e bambini possano salire sulla macchina. Controllare che la macchina sia in buone condizioni prima di ogni operazione.
- Dopo aver completato l'installazione dell'apparecchio, la spina deve rimanere accessibile.
- Non lavare articoli che sono stati puliti, lavati, inzuppati o tamponati con sostanze combustibili o esplosive (come ad esempio cera, olio, vernice, benzina, sgrassatori, solventi per lavanderia, cherosene, eccetera). Altrimenti si potrebbero causare incendi o esplosioni.
- L'apparecchio non deve essere installato in bagni o stanze molto umide, né in stanze con gas esplosivi o caustici.
- Non far funzionare l'apparecchio a temperature inferiori a 5°C.
- Prima del trasporto
  – I bulloni devono essere reinstallati sulla macchina da una persona specializzata.
  – L'acqua accumulata deve essere drenata dalla macchina.
- Questo elettrodomestico è pesante. Trasportare con

cura. Non sollevare mai la macchina tenendola per le parti sporgenti. Lo sportello della macchina non può essere utilizzato come maniglia.

- Non installare la macchina su un pavimento in moquette. Se la moquette ostruisse le aperture, si può danneggiare la macchina.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi o in stanze contenenti gas esplosivi o caustici. In caso di perdite o schizzi d'acqua, lasciare asciugare l'apparecchio all'aria aperta.

2 PANORAMICA DEL PRODOTTO



Accessori



4 tappi di copertura



Tubo di alimentazione dell'acqua (acqua fredda)



Curva a U



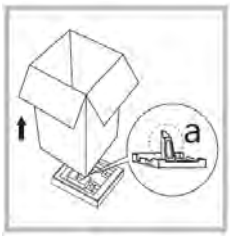
Spugna fonoassorbente

3 INSTALLAZIONE

Rimozione dell'imballaggio

1. Rimuovere la scatola di cartone e l'imballaggio in polistirolo.
2. Sollevare la lavatrice e rimuovere l'imballaggio di base. Questo richiederà l'intervento di 2 o più persone.

Assicurarsi che il piccolo triangolo di schiuma (a) venga rimosso insieme all'imballaggio inferiore. In caso contrario, adagiare l'unità sulla superficie laterale e rimuoverlo manualmente.



3. Rimuovere il nastro che fissa il cavo di alimentazione e il tubo di drenaggio.
4. Rimuovere il tubo di ingresso dal tamburo.

⚠ AVVERTENZA
Il materiale di imballaggio (ad es. film, polistirolo) può essere pericoloso per i bambini.
Sussiste il rischio di soffocamento! **Tenere tutti gli imballaggi fuori dalla portata dei bambini.**

Rimozione dei bulloni per il trasporto

Per prevenire danni interni durante il trasporto, i 4 bulloni speciali sono bloccati.
Prima di utilizzare la lavatrice, rimuovere i bulloni insieme ai tappi di gomma.
Se non vengono rimossi, possono causare forti vibrazioni, rumore e malfunzionamenti.



1 Svitare i bulloni con una chiave.

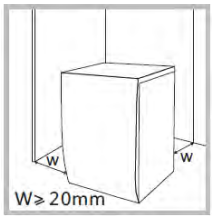


2 Rimuovere i bulloni insieme ai tappi di gomma ruotando leggermente il tappo.
Conservare i bulloni



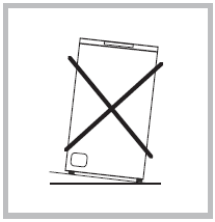
3 Chiudere i fori con i tappi forniti.

Posizionamento



Installare l'apparecchio su un pavimento duro e in piano.
Assicurarsi che la circolazione dell'aria attorno all'apparecchio non sia ostacolata da tappeti, stuoie, ecc.
Lasciare almeno 2 cm di spazio libero su ciascun lato dell'apparecchio.
Assicurarsi che l'apparecchio non poggi sul cavo di alimentazione.

Requisiti del luogo di installazione



Prima di installare l'apparecchio, deve essere selezionata una posizione con le seguenti caratteristiche.
Superficie rigida, asciutta e livellata
Evitare la luce solare diretta
Ventilazione sufficiente
La temperatura ambiente deve essere superiore a 0°C.
Tenere lontano da fonti di calore come apparecchi a carbone o a gas.

La temperatura dell'ambiente dove si trova la lavatrice dovrebbe

essere di 5-40°C. Se utilizzata sotto 0°C, la valvola d'ingresso e il sistema di drenaggio potrebbero danneggiarsi. Se la macchina è installata in condizioni di gelo, deve essere riportata a una temperatura ambiente normale per garantire che il tubo di alimentazione dell'acqua e il tubo di scarico possano scongelarsi prima
dell'utilizzo.

Livellamento dell'elettrodomestico

Livellando correttamente la lavatrice si prevengono rumori e vibrazioni eccessivi.
Installare l'apparecchio su una superficie robusta e in piano.

Se il pavimento è irregolare, ruotare i piedini regolabili come necessario.

- Non mettere mai cartoni, blocchi di legno o materiali simili sotto i piedini.



1. Allentare i dadi di bloccaggio con una chiave.
2. Ruotare i piedini regolabili per regolare l'altezza.
   - Assicurarsi che tutti e quattro i piedini siano stabili e poggiati sul pavimento, successivamente controllare che l'apparecchio sia perfettamente in piano, utilizzando una livella.
3. Serrare i controdadi.

Collegamenti elettrici

La lavatrice funziona con 220-240V e 50Hz.
Le connessioni elettriche devono essere effettuate da un tecnico qualificato in conformità con le normative di sicurezza locali.
La lavatrice deve essere adeguatamente messa a terra. Il produttore non è responsabile per eventuali danni derivanti

dall'uso senza messa a terra.

Non utilizzare prolunghe o prese multiple.
L'apparecchio non deve avere un dispositivo di commutazione esterno, come un timer, né essere collegato a un circuito che venga acceso e spento regolarmente.
Non estrarre la spina dalla presa di corrente se ci sono gas infiammabili nelle vicinanze.

Collegamento dei tubi

Collegare il tubo di alimentazione dell'acqua.



2. Collegare un'estremità del tubo all'ingresso dell'acqua sull'apparecchio e serrare a mano.



1. Collegare l'altra estremità del tubo al rubinetto e serrare a mano.

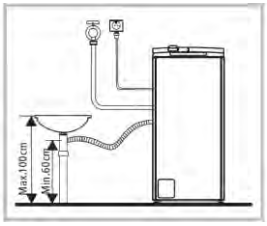
NOTA
Dopo aver completato il collegamento, aprire lentamente il rubinetto e assicurarsi che non ci siano perdite.
Non torcere, schiacciare, modificare né tagliare il tubo.

Collegamento del tubo flessibile di scarico
Per collegare il tubo di scarico, utilizzare uno dei seguenti metodi. Assicurarsi che il tubo di scarico non sia piegato, schiacciato o allungato.

Inserire il tubo in un foro di scarico.



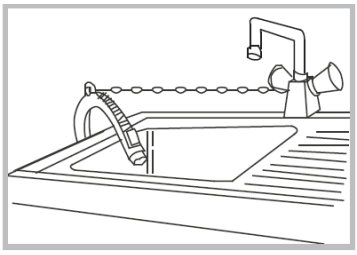
ollegare il tubo di scarico a un rubinetto di scarico del lavandino in modo sicuro.



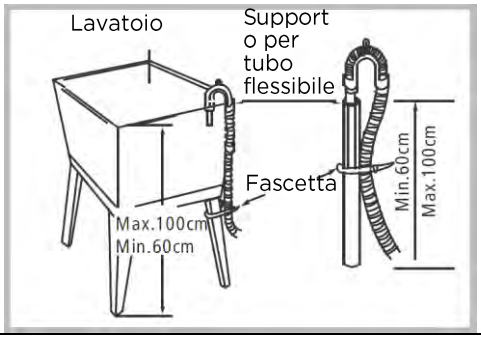
Il tubo di scarico non deve essere posizionato a un'altezza superiore a 100 cm dal pavimento.

L'acqua nell'apparecchio non si scarica o si scarica lentamente se supera questa altezza.

Quando si installa il tubo di scarico del lavandino, fissarlo con una cordicella.

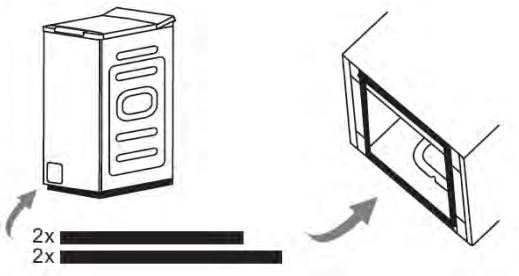


Quando si installa il tubo di scarico in un lavatoio, il corretto fissaggio del tubo di scarico proteggerà il pavimento da danni dovuti a fuoriuscite di acqua.



Spugna fonoassorbente

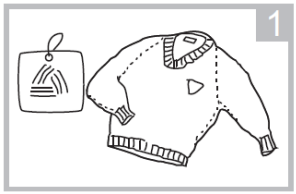
NOTA
Per avere un ambiente più tranquillo e silenzioso, assicurarsi di assemblare le spugne fonoassorbenti, che possono ridurre efficacemente il rumore causato dalla macchina durante il funzionamento.



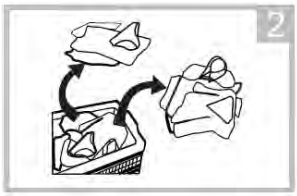
1. Posizionare la macchina sul pavimento, utilizzando materiale morbido come schiuma o vestiti tra la macchina e il pavimento per avere una protezione.
2. Attaccare le 2 spugne più lunghe ai bordi inferiori più lunghi della macchina e le 2 spugne più corte ai bordi inferiori più corti.

4 PRIMA DI OGNI LAVAGGIO

Controllare le indicazioni sulle etichette dei capi e le istruzioni per l'uso del detergente prima del lavaggio.
Utilizzare un detergente non schiumoso o a bassa schiumosità adatto per il lavaggio in macchina.



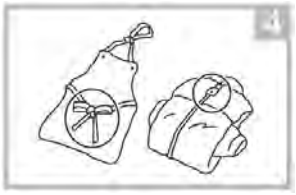
Leggere l'etichetta dei vestiti.
Su questa è riportato il tessuto di cui è costituito l'indumento e come dovrebbe essere lavato.



Suddividere la biancheria in base al colore, al tipo di tessuto, allo sporco e alla temperatura di lavaggio.
Separare sempre i capi con colori scuri da quelli con colori chiari e quelli bianchi.
Separare i tessuti bianchi da quelli colorati.
Separare i vestiti in base all'entità di sporco.



Controllare tutte le tasche per assicurarsi che siano vuote.
Oggetti come chiodi, fermagli per capelli, fiammiferi, monete e chiavi possono danneggiare sia i vestiti che la lavatrice.



Legare i lacci degli grembiuli, ecc.

Chiudere le cerniere, i ganci e le coulisse per evitare che si impiglino o si aggroviglino agli altri indumenti.



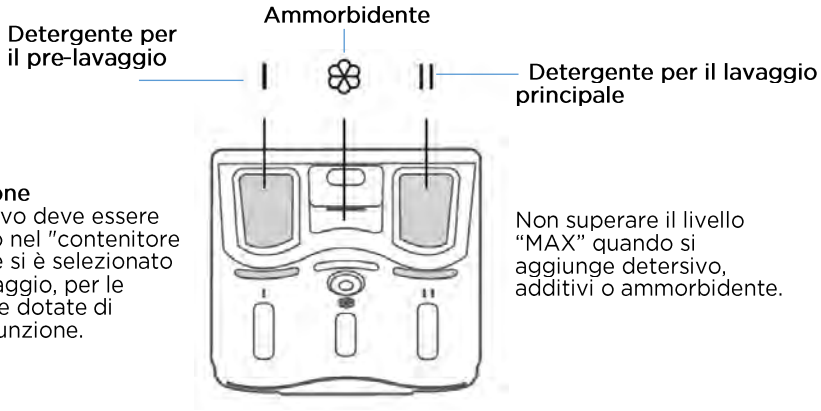
Mettere i capi di piccole dimensioni come reggiseni, collant di nylon e articoli in pizzo in un sacchetto per la biancheria.



Girare al rovescio i tessuti a pelo lungo e quelli che formano facilmente pelucchi.

NOTA
Combinare capi grandi e piccoli in un carico. Caricare prima i capi di grandi dimensioni. I capi di grandi dimensioni non dovrebbero superare la metà del carico totale del ciclo di lavaggio.
Non lavare capi singolarmente. Questo potrebbe causare un carico sbilanciato. Aggiungere uno o due capi simili.

Detergente
Leggere le istruzioni sulla confezione del detergente, per determinare la quantità corretta in base al carico di biancheria, grado di sporco e durezza dell'acqua.



Raccomandazione per il detergente da usare

Detergente per lavaggio consigliato	Cicli di lavaggio	Temperatura lavaggio	Tipo di bucato e tessuto
Detersivo ad alta resistenza con agenti sbiancanti e sbiancanti ottici	Cotone, Misto	20°C / 40°C/ 60°C	Biancheria bianca realizzata in cotone o lino resistente all'ebollizione
Detergente per colori senza agenti sbiancanti e sbiancanti ottici	Cotone, Misto	a freddo / 20°C / 40°C	Biancheria colorata in cotone o lino
Detergente colorato o delicato senza sbiancanti ottici	Sintetici	a freddo / 20°C / 40°C	Biancheria colorata in fibre facili da trattare o materiali sintetici
Detergente per lavaggio delicato	Sintetici	20°C / 40°C	Tessuti delicati, seta, viscosa
Detergente speciale per lana	Lana	20°C / 40°C	Lana

NOTA

- Il detergente o additivo agglomerante o filamentoso può essere diluito in un po' d'acqua prima di versarlo nel cassetto del detersivo, per evitare che l'ingresso si blocchi e provochi un trabocco d'acqua.
- Si prega di scegliere il tipo di detergente adatto per ottenere il massimo delle prestazioni di lavaggio e un minimo di consumo di acqua ed energia.
- Per ottenere il miglior risultato di pulizia è importante un dosaggio corretto del detergente.
- Se si verifica troppa schiuma, ridurre la quantità di detergente.
- Regolare sempre la quantità di detergente in base alla durezza dell'acqua; se l'acqua del rubinetto è morbida, utilizzare meno detergente.
- Dosare in base a quanto è sporco il bucato; i vestiti meno sporchi richiedono meno detergente.
- Detergente altamente concentrato (detergente compatto) richiede un dosaggio particolarmente accurato.

I seguenti sintomi sono un segno di sovradosaggio di detergente:

–formazione di molta schiuma

–risultato di lavaggio e risciacquo scadente.

I seguenti sintomi sono un segno di sottodosaggio di detergente:

– la biancheria diventa grigia

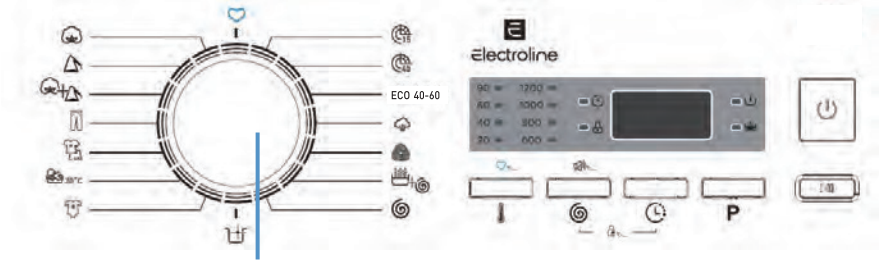
–accumulo di depositi di calcare sul tamburo, sull'elemento riscaldante e/o sul bucato.

5 LAVAGGIO

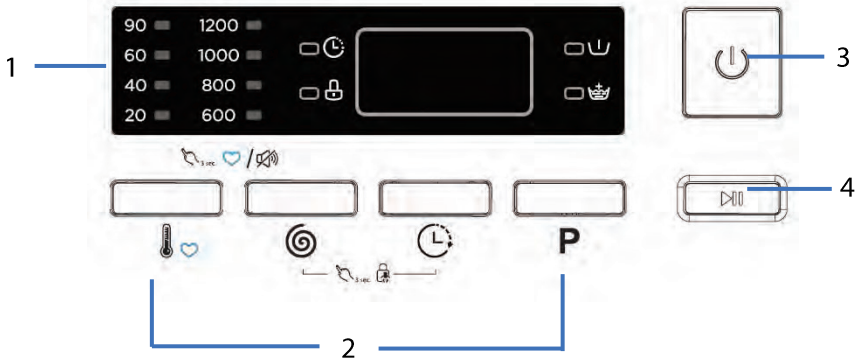
NOTA

- Prima di lavare, assicurarsi che la lavatrice sia installata correttamente.
- L'apparecchio viene controllato accuratamente prima di lasciare la fabbrica. Per rimuovere eventuali residui d'acqua e neutralizzare potenziali odori, si consiglia di pulire l'apparecchio prima del primo utilizzo. Per questo motivo, avviare il programma Pulizia del tamburo senza né bucato né detergente.

Pannello comandi



Manopola selezione programma



1. Schermo



A. Visualizzazione del tempo di lavaggio, dell'ora di avvio ritardata, del codice di errore

<u>Indicatori luminosi</u>

B. Blocco dello sportello
C. Tempo di avvio ritardato
D. Prelavaggio
E. Risciacquo extra
F. Velocità di centrifuga
G. Velocità di centrifuga

2. Tasti funzione

			P	
Temperatura / Memoria	Velocità / Mute	Avvio ritardato	Funzioni extra	Combinazione blocco bambini

3.  Interruttore On/Off

4.  Pulsante Avvio/Pausa

Come lavareil bucato

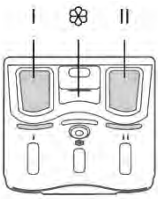
1 Aprire il rubinetto.

2 Collegare l'apparecchio a una presa di corrente.

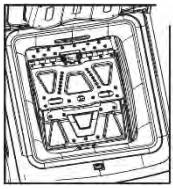


3 Separare il bucato e metterlo nel tamburo.

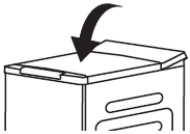
Non mettere troppo bucato nel tamburo. Può causare vibrazioni eccessive o danneggiare l'apparecchio.



4 Aggiungere detersivo in base alla quantità di bucato, al grado di sporco, alla durezza dell'acqua e alle istruzioni del produttore.



5 Chiudere lo sportello del tamburo.

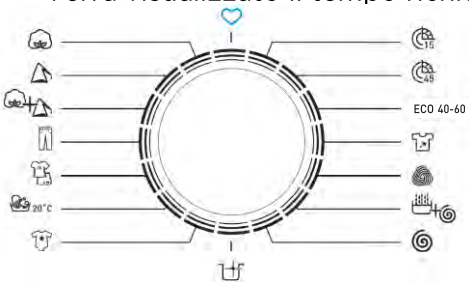


6 Chiudere lo sportello della macchina.



- Assicurarsi che le alette del tamburo siano bloccate correttamente.
- Tutti i ganci metallici devono essere agganciati correttamente all'interno dell'aletta posteriore dello sportello.
- Prima di ogni lavaggio controllare che il rullo scorra senza intoppi.

7 Premere . Selezionare un programma ruotando il selettore di programma.
Verrà visualizzato il tempo richiesto.



Può essere ruotato in entrambe le direzioni.

Per una panoramica dettagliata dei programmi, consultare la Tabella dei programmi.

8 La temperatura e la velocità di centrifuga possono essere selezionate singolarmente.
La temperatura e la velocità di centrifuga selezionate verranno visualizzate.



Premere ripetutamente questo pulsante per selezionare la temperatura desiderata.
(Freddo, 20°C, 40°C, 60°C, 90°C)



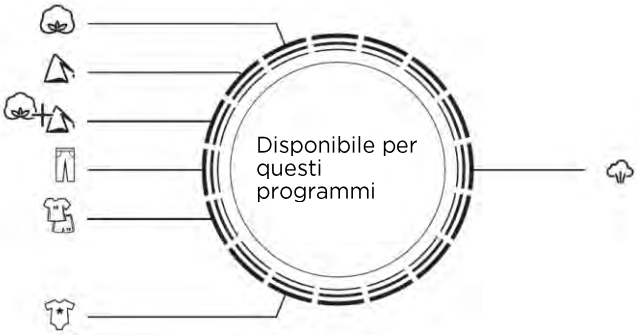
Premere più volte questo pulsante per selezionare la velocità di centrifuga.
(0-600-800-1000-1200 giri/min)

9 Dopo aver selezionato un programma, è possibile aggiungere le seguenti funzioni opzionali.

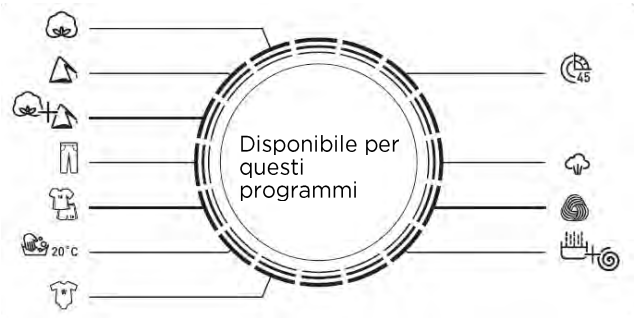
P

Premere questo pulsante per selezionare le funzioni opzionali.
La spia della funzione corrispondente si accende.

Prelavaggio
È possibile utilizzare questa funzione per lavare il bucato due volte prima del lavaggio principale. È adatta per bucato molto sporco e resistente, ad esempio in cotone o lino.
Quando si seleziona questa funzione, mettere il detersivo nel compartimento del detersivo I.



Risciacquo extra
Se si teme che del detersivo possa rimanere nel bucato, si può programmare un risciacquo extra.



10 La funzione di avvio ritardato permette di impostare l'avvio di un ciclo della macchina a un orario prestabilito.



Premere ripetutamente questo pulsante per impostare l'ora di avvio ritardato desiderata fino a 24 ore (con incrementi di 1 ora).
L'ora impostata verrà visualizzata.

Per annullare l'impostazione, premere ripetutamente questo pulsante finché il display non visualizza "0H". È consigliabile premerlo prima di avviare il programma. Se il programma è già avviato, spegnere l'apparecchio per reimpostarne uno nuovo.

11 Avvio di un programma.



Premere questo pulsante per avviare il funzionamento.
- Se si è impostata la funzione di avvio ritardato, questa funzione verrà attivata. Una volta trascorso il tempo di ritardo impostato, la macchina inizierà automaticamente a eseguire il ciclo.

Cambiare un programma
Se è selezionato un programma erroneamente, seguire i passaggi indicati per selezionare nuovamente un programma.

1. Premere per spegnere la macchina e premere di nuovo per accenderla.
2. Ruotare il selettore del programma per scegliere quello desiderato.
3. Premere per avviare il programma.

12 Al termine del programma la macchina emetterà un segnale acustico e sul display verrà visualizzato "End".



Chiudere il rubinetto.



Quando la spia di blocco dello sportello si spegne, lo si può aprire per rimuovere il bucato.

6 TABELLA DEI PROGRAMMI

Programma	Carico (kg)	Temp. predefinita	Velocità centrifuga predefinita (giri/min)	Visualizza l'ora	Detersivi e Additivi		
					Prelavaggio I	Lavaggio principale II	Ammorbidente
Lavaggio	7,5	40°C	800	2:40	○	●	○
Sintetici	3,5	40°C	800	2:20	○	●	○
Misto	7,5	40°C	800	1:20	○	●	○
Jeans	7,5	40°C	800	1:40	○	●	○
Abbigliamento sportivo	3,5	20°C	800	0:47	○	●	○
20°C	3,5	20°C	800	1:01		●	○
Biancheria per bambini	7,5	60°C	800	2:01	○	●	○
Pulizia del tamburo	—	90°C	—	1:18			
Solo centrifuga	7,5	—	800	0:12			

Risciacquo e centrifuga	7,5	—	800	0:20			○
Lana	2,0	40°C	600	1:07		●	○
Lavaggio a vapore	3,5	40°C	800	1:47	○	●	○
ECO 40-60	7,5	—	—	3:33		●	○
Rapido 45’	2,0	20°C	800	0:45		●	○
Veloce 15’	2,0	a freddo	800	0:15		●	○

● = dosaggio richiesto / ○ = opzionale

Programma	Descrizione
Lavaggio	Tessuti resistenti, tessuti resistenti al calore realizzati in cotone o lino.
Lavaggio a vapore	Programma per eliminare efficacemente i batteri nei tessuti.
Sintetici	Lavaggio articoli sintetici, ad esempio: camicie, soprabiti, tessuti misti. Quando si lavano i tessuti a maglia, la quantità di detergente deve essere ridotta in quanto le maglie lasche facilitano la formazione di bolle.
Misto	Carichi misti composti da tessuti in cotone e sintetici

ECO 40-60	Un ciclo di lavaggio, in grado lavare, insieme nello stesso ciclo, biancheria di cotone con un grado di sporco normale dichiarata lavabile a 40 °C o 60 °C
20°C	Un ciclo di lavaggio, in grado di lavare biancheria di cotone poco sporca, a una temperatura nominale di 20 °C
 Solo centrifuga	Centrifuga extra con velocità di centrifuga selezionabile
 Risciacquo e centrifuga	Risciacquo extra con centrifuga
 Abbigliamento sportivo	Selezionare questo programma quando si lava l'abbigliamento sportivo.
 Jeans	Selezionare questo programma per lavare i jeans.
 Biancheria per bambini	Si può selezionare questo programma per lavare i vestiti dei bambini. Questo programma aiuta a rendere i vestiti del bambino più puliti e migliora le prestazioni di risciacquo per proteggere la pelle del bambino.
 Lana	Questo programma è specifico per capi in lana lavabili a mano o in lavatrice e per tessuti in lana pregiata. Questo programma di lavaggio è particolarmente delicato per prevenire il restringimento dei capi, con pause più lunghe nel programma (durante le quali gli articoli riposano nell'acqua).
 Veloce 15'	Selezionare questo programma per lavare velocemente capi solo leggermente sporchi.

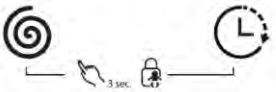
 Rapido 45’	Selezionare questo programma per lavare rapidamente pochi vestiti non molto sporchi.
 Pulizia del tamburo	Configurato specificamente per questa macchina per pulire il cestello e la vasca. Applica una sterilizzazione ad alta temperatura (90 °C) per rendere il lavaggio dei vestiti più ecologico. Quando si esegue questa procedura non devono essere inseriti indumenti o altra biancheria. Utilizzando la giusta quantità di agente sbiancante al cloro, l'effetto di pulizia del tamburo sarà migliore. Si consiglia di eseguire questo programma ogni circa 25 cicli.

7 FUNZIONI AGGIUNTIVE

Blocco bambini

Questo blocco dei pulsanti e del selettore del programma permette di impedire ai bambini di manomettere le impostazioni del ciclo di lavaggio.

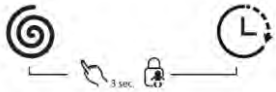
Attivazione di questa funzione



Premere e tenere premuti i due pulsanti contemporaneamente per 3 secondi. Verranno emessi dei segnali acustici. Il tempo rimanente e la scritta "CL" lampeggeranno alternativamente sul display.

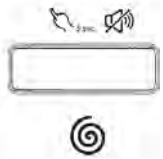
NOTA
Quando il blocco bambini è attivato, nessun pulsante può funzionare tranne il pulsante di accensione/spegnimento.

Disattivazione di questa funzione



Premere e tenere premuti i due pulsanti contemporaneamente per 3 secondi.

Cicalino



Tenere premuto questo pulsante per 3 secondi. Vengono emessi dei segnali acustici e il cicalino viene annullato.
Per riattivare il cicalino, tenere premuto di nuovo questo pulsante per 3 secondi. Vengono emessi dei segnali acustici e il cicalino viene riattivato.

Funzione di memoria del programma

1. Ruotare la manopola per selezionare un programma da memorizzare.
2. Tenere premuto per circa 3 secondi per memorizzare il programma.
3. Girando la manopola verso la posizione , verrà selezionato il programma memorizzato.

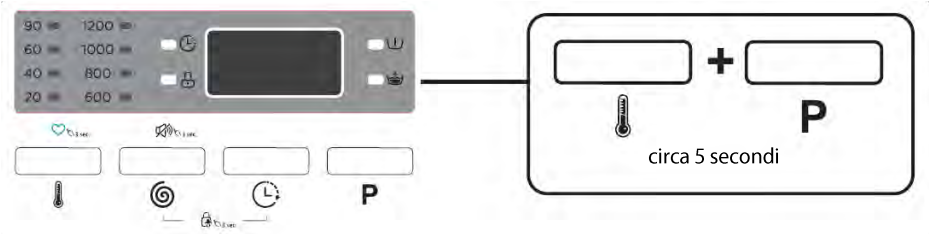
Il programma memorizzato predefinito di fabbrica è **Cotone**.

Funzione di memoria in caso di mancanza di corrente

La lavatrice ha una funzione di memoria per garantire il corretto funzionamento del programma di lavaggio quando l'alimentazione viene ripristinata dopo un'interruzione di corrente. Viene ripreso automaticamente l'ultimo ciclo di lavaggio.

Accesso al contatore utilizzi

1. Scollegare l'apparecchio per 10 secondi, poi ricollegare la spina.
2. Accenderlo e entro 10 secondi premere contemporaneamente per circa 5 secondi i pulsanti e **P** sul pannello di controllo, finché il display non mostra delle cifre: il valore può indicare il numero di cicli.



3. Ripetere il passaggio 1, dopodiché si può riprendere il normale funzionamento.

8 PULIZIA E MANUTENZIONE

⚠ AVVERTENZA :
Prima di effettuare la pulizia e la manutenzione, scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di rete e chiudere il rubinetto dell'acqua.

Dopo ogni ciclo, tenere lo sportello leggermente socchiuso per consentire la circolazione dell'aria ed eliminare l'umidità all'interno della macchina: questo eviterà la formazione di cattivi odori e muffa al suo interno. Controllare periodicamente lo stato della guarnizione del coperchietto e pulirla accuratamente di tanto in tanto con un panno umido.





Pulizia dell'alloggiamento della macchina

Strofinare utilizzando un panno soffice inumidito.
Non usare detergenti abrasivi o chimici.
Rimuovere immediatamente eventuali residui di detersivi o detergenti.

Pulizia del tamburo

Eventuali macchie di ruggine lasciate all'interno del tamburo da oggetti metallici devono essere rimosse immediatamente utilizzando detergenti privi di cloro. Non utilizzare mai pagliette metalliche per pulire il tamburo!

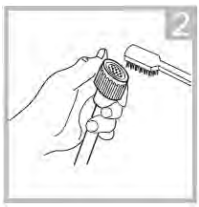
Per decalcificare il tamburo, eseguire l'apposito ciclo di Pulizia, utilizzando del decalcificante, osservandone le istruzioni per quanto riguarda il corretto dosaggio.

Pulizia del filtro di ingresso

NOTA
Pulire il filtro di ingresso se l'acqua non viene fornita correttamente.
Se l'acqua è molto dura o contiene tracce di deposito di calcare, il filtro d'ingresso dell'acqua potrebbe ostruirsi. Si consiglia di pulire il filtro d'ingresso ad intervalli regolari.



Chiudere il rubinetto dell'acqua.
Staccare il tubo dal rubinetto.



Pulire il filtro utilizzando una spazzola.



Svitare il tubo di alimentazione dell'acqua.



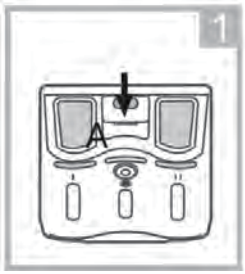
Estrarre il filtro con pinze a becco lungo.
Pulire il filtro utilizzando una spazzola.

Reinstallare il filtro nel condotto d'ingresso dell'acqua e ricollegare il tubo di alimentazione dell'acqua.
Ricollegare il tubo al rubinetto.

Pulizia dell'erogatore del detersivo

NOTA
Si consiglia di pulire l'erogatore del detersivo ad intervalli regolari.
Non usare mai detergenti abrasivi o chimici.

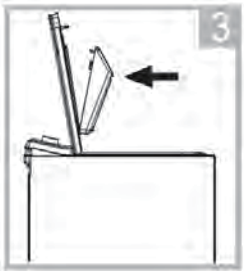
1. Premere verso il basso nel punto indicato dalla freccia sul coperchietto dell'ammorbidente all'interno del cassetto.
2. Sollevare la clip, togliere il coperchietto dell'addolcitore e lavare tutte le scanalature con acqua.
3. Riposizionare il coperchietto dell'ammorbidente e spingere il cassetto in posizione.



Estrarre il cassetto erogatore premendo A.



Pulire il cassetto del detersivo sotto l'acqua corrente.

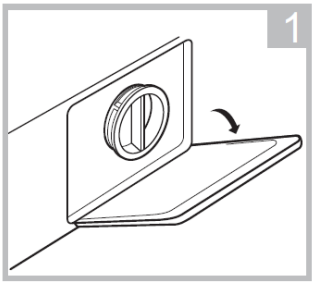


Inserire il cassetto del detersivo.

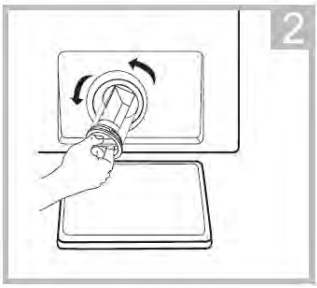
Pulizia del filtro della pompa di scarico

Il filtro della pompa di scarico raccoglie fili e piccoli oggetti lasciati nella biancheria.
Controllare regolarmente che il filtro sia pulito per garantire un funzionamento senza problemi della macchina.

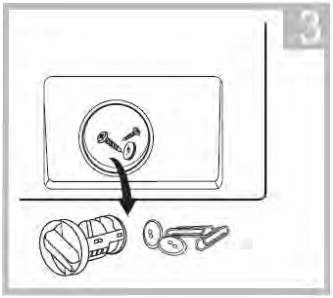
⚠ AVVERTENZA :
Fare attenzione quando si scarica se l'acqua è calda.
Lasciare raffreddare l'acqua prima di pulire il filtro della pompa di scarico. Rischio di procurarsi delle scottature!
Pulire il filtro periodicamente ogni 3 mesi per garantire il normale funzionamento dell'apparecchio.



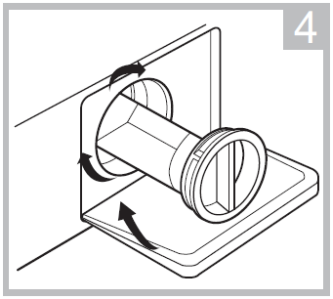
Aprire il coperchio.



Rimuovere il filtro ruotandolo in senso antiorario.



Rimuovere eventuali corpi estranei dal filtro.



Dopo la pulizia, sostituire il filtro ruotandolo in senso orario fino a quando non è in posizione.
Chiudere lo sportellino finché non si sente un clic.

9 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non si avvia.	Lo sportello non è chiuso correttamente.	Chiudere correttamente lo sportello e riavviare.
	I vestiti sono attorcigliati.	Controllare il bucato.
Non si riesce ad aprire lo sportello.	La protezione di sicurezza è attivata.	Staccare la spina dalla presa di alimentazione della corrente e riavviare.
Perdite di acqua	I collegamenti non sono abbastanza stretti.	Controllare e fissare il tubo di alimentazione dell'acqua. Controllare e pulire il tubo di scarico.
Residui di detersivo nel cassetto del detersivo	Il detersivo è umido e/o rappreso.	Pulire e asciugare il cassetto del detersivo.
L'indicatore o il display non funziona.	Problemi di connessione per la scheda PC o il cablaggio.	Staccare l'alimentazione e verificare che la spina di rete sia collegata correttamente.
Rumore anomalo	I bulloni per il trasporto sono ancora al loro posto.	Controllare che i bulloni per il trasporto siano stati rimossi.
	Il pavimento non è né robusto né in piano.	Assicurarsi che l'apparecchio sia installato su un pavimento robusto e in piano.

Codici di errore

Display (Schermo)	Possibile causa	Soluzione
E30	Lo sportello non è chiuso correttamente.	Chiudere correttamente lo sportello e riavviare.
E10	Problema di iniezione dell'acqua durante il ciclo di lavaggio.	Controllare che la pressione dell'acqua sia sufficientemente alta. Raddrizzare il tubo dell'acqua. Pulire il filtro della valvola d'ingresso.
E21	La macchina impiega troppo a scaricare	Controllare che il tubo di scarico non sia ostruito.
E12	Traboccamento	Riavviare l'apparecchio
EXX	Altri	Riavviare l'apparecchio Se il problema persiste, contattare il servizio assistenza clienti.

10 Scheda informativa del prodotto REGOLAMENTO DELEGATO (UE) 2019/2014 DELLA COMMISSIONE per quanto riguarda l'etichettatura energetica delle lavatrici per uso domestico e delle lavasciuga biancheria per uso domestico				
Marchio o nome del fornitore: Etablissements Darty & fils © | ELECTROLINE				
Indirizzo del fornitore: 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France				
Identificativo del modello: ETL75120A				
Parametri generali del prodotto:				
Parametro	Valore	Parametro	Valore	
Capacità nominale(kg) (a)	7,5	Dimensioni in cm	Altezza	88
			Larghezza	40
			Frofondità	61
Indice di efficienza energetica (a) (IEEw)	51,9	Classe di efficienza energetica (a)		A
Indice di efficienza di lavaggio (a)	1,031	Efficacia di risciacquo (g/kg) (a)		5,0
Consumo di energia in kWh per ciclo, con il programma eco 40-60 in una combinazione di carichi pieni e parziali. Il consumo effettivo di energia dipende dalle modalità d'uso	0,460	Consumo di acqua in litri per ciclo, con il programma eco 40-60 in una combinazione di carichi pieni e parziali. Il consumo effettivo di acqua dipende dalle modalità d'uso dell'apparecchio e dalla durezza dell'acqua.		46

dell'apparecchio.				
Temperatura massima all'interno dei tessuti trattati(°C) (a)	Capacità nominale	35	Contenuto ponderato di umidità residua (%) (a)	53,9
	Metà	32		
	Un quarto	23		
Velocità di centrifuga (giri/min) (a)	Capacità nominale	1200	Classe di efficienza della centrifuga (a)	B
	Metà	1200		
	Un quarto	1200		
Durata del programma (ore:min) (a)	Capacità nominale	3:33	Tipo	a libera installazione
	Metà	2:45		
	Un quarto	2:45		
Emissioni di rumore aereo nella fase di centrifuga (dB(A) re 1 pW) (a)	78		Classe di emissione di rumore aereo (fase di centrifuga) (a)	C
Modo spento (W) (se del caso)	0,50		Modo stand-by (W) (se del caso)	-
Avvio ritardato (W) (se del caso)	4,00		Modo stand-by in rete (W) (se del caso)	-
Durata minima della garanzia offerta dal fornitore: 24 mesi				
Questo prodotto è stato progettato per liberare ioni			NO	

d'argento durante il ciclo di lavaggio	
Informazioni supplementari: Disponibilità delle parti di ricambio: 10 anni	
Link al sito web del fornitore dove si trovano le informazioni di cui all'allegato II, punto 9, del regolamento (UE) 2019/2023 della Commissione: https://www.madocumentationreparation.com	

[a] Per il programma eco 40-60.

Per trovare le informazioni sul modello nel database dei prodotti: fare clic sul collegamento https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019/2425347

Valori per i seguenti programmi:

Il programma eco 40-60 alla capacità nominale	
(a) capacità nominale in kg:	7,5 kg
(b) durata del programma, espressa in ore e minuti:	3:33
(c) consumo di energia, espresso in kWh/ciclo:	0,701 kWh/ciclo
(d) consumo di acqua, espresso in litri/ciclo:	55 L/ciclo
(e) temperatura massima raggiunta per un minimo di 5 minuti all'interno della biancheria trattata nel ciclo di lavaggio, espressa in gradi centigradi:	35°C
(f) il contenuto di umidità residua dopo il ciclo di lavaggio, espresso in percentuale del contenuto d'acqua, e la velocità di centrifuga alla quale è stato ottenuto:	53,9% 1200 rpm

Il programma eco 40-60 alla metà della capacità nominale	
(a) capacità nominale in kg:	3,5 kg
(b) durata del programma, espressa in ore e minuti:	2:45
(c) consumo di energia, espresso in kWh/ciclo:	0,436 kWh/ciclo
(d) consumo di acqua, espresso in litri/ciclo:	45 L/ciclo

(e) temperatura massima raggiunta per un minimo di 5 minuti all'interno della biancheria trattata nel ciclo di lavaggio, espressa in gradi centigradi:	32°C
(f) il contenuto di umidità residua dopo il ciclo di lavaggio, espresso in percentuale del contenuto d'acqua, e la velocità di centrifuga alla quale è stato ottenuto:	53,9% 1200 rpm

Il programma eco 40-60 alla un quarto della capacità nominale	
(a) capacità nominale in kg:	2,0 kg
(b) durata del programma, espressa in ore e minuti:	2:45
(c) consumo di energia, espresso in kWh/ciclo:	0,186 kWh/ciclo
(d) consumo di acqua, espresso in litri/ciclo:	35 L/ciclo
(e) temperatura massima raggiunta per un minimo di 5 minuti all'interno della biancheria trattata nel ciclo di lavaggio, espressa in gradi centigradi:	23°C
(f) il contenuto di umidità residua dopo il ciclo di lavaggio, espresso in percentuale del contenuto d'acqua, e la velocità di centrifuga alla quale è stato ottenuto:	53,9% 1200 rpm

Il programma a 20 °C alla capacità nominale prevista per tale programma	
(a) capacità nominale in kg:	3,5 kg
(b) durata del programma, espressa in ore e minuti:	1:01
(c) consumo di energia, espresso in kWh/ciclo:	0,18 kWh/ciclo
(d) consumo di acqua, espresso in litri/ciclo:	45 L/ciclo
(e) temperatura massima raggiunta per un minimo di 5 minuti all'interno della biancheria trattata nel ciclo di lavaggio, espressa in gradi centigradi:	20°C
(f) il contenuto di umidità residua dopo il ciclo di lavaggio, espresso inpercentuale del contenuto d'acqua, e la velocità di centrifuga alla quale è stato ottenuto:	70% 800 rpm

Un programma per i tessuti di cotone a una temperatura nominale superiore o pari a 60 °C (se disponibile) alla capacità nominale prevista per tale programma	
(a) capacità nominale in kg:	7,5 kg
(b) durata del programma, espressa in ore e minuti:	2:45
(c) consumo di energia, espresso in kWh/ciclo:	1,342 kWh/ciclo
(d) consumo di acqua, espresso in litri/ciclo:	68 L/ciclo
(e) temperatura massima raggiunta per un minimo di 5 minuti all'interno della biancheria trattata nel ciclo di lavaggio, espressa in gradi centigradi:	60°C
(f) il contenuto di umidità residua dopo il ciclo di lavaggio, espresso in percentuale del contenuto d'acqua, e la velocità di centrifuga alla quale è stato ottenuto:	53% 1200 rpm

Un programma per tessuti diversi dal cotone o per tessuti misti (se disponibile) alla capacità nominale prevista per tale programma	
(a) capacità nominale in kg:	7,5 kg
(b) durata del programma, espressa in ore e minuti:	1:20
(c) consumo di energia, espresso in kWh/ciclo:	0,755 kWh/ciclo
(d) consumo di acqua, espresso in litri/ciclo:	68 L/ciclo
(e) temperatura massima raggiunta per un minimo di 5 minuti all'interno della biancheria trattata nel ciclo di lavaggio, espressa in gradi centigradi:	40°C
(f) il contenuto di umidità residua dopo il ciclo di lavaggio, espresso in percentuale del contenuto d'acqua, e la velocità di centrifuga alla quale è stato ottenuto:	70% 800 rpm

Un programma di lavaggio rapido per biancheria poco sporca (se disponibile) alla capacità nominale prevista per tale programma

(a) capacità nominale in kg:	2 kg
(b) durata del programma, espressa in ore e minuti:	0:15
(c) consumo di energia, espresso in kWh/ciclo:	0,026 kWh/ciclo
(d) consumo di acqua, espresso in litri/ciclo:	33 L/ciclo
(e) temperatura massima raggiunta per un minimo di 5 minuti all'interno della biancheria trattata nel ciclo di lavaggio, espressa in gradi centigradi:	a freddo
(f) il contenuto di umidità residua dopo il ciclo di lavaggio, espresso in percentuale del contenuto d'acqua, e la velocità di centrifuga alla quale è stato ottenuto:	70% 800 rpm

Un programma di lavaggio per biancheria molto sporca (se disponibile) alla capacità nominale prevista per tale programma	
(a) capacità nominale in kg:	3,5 kg
(b) durata del programma, espressa in ore e minuti:	2:20
(c) consumo di energia, espresso in kWh/ciclo:	0,596 kWh/ciclo
(d) consumo di acqua, espresso in litri/ciclo:	41 L/ciclo
(e) temperatura massima raggiunta per un minimo di 5 minuti all'interno della biancheria trattata nel ciclo di lavaggio, espressa in gradi centigradi:	40°C
(f) il contenuto di umidità residua dopo il ciclo di lavaggio, espresso in percentuale del contenuto d'acqua, e la velocità di centrifuga alla quale è stato ottenuto:	70% 800 rpm

NOTES :

- Il programma eco 40-60 è in grado di lavare, nello stesso ciclo, biancheria di cotone dichiarata lavabile a 40 °C o 60 °C con un grado di sporco normale.
- Tale programma è utilizzato per valutare la conformità alla normativa dell'UE in materia di progettazione ecocompatibile.

- I programmi più efficienti in termini di consumo di energia e di acqua sono quelli che utilizzano temperature inferiori e hanno una maggiore durata.
- Caricando la lavatrice per uso domestico o la lavasciuga biancheria per uso domestico fino alla capacità indicata dal fabbricante per i diversi programmi, si contribuirà al risparmio di energia e acqua.
- Il rumore e il contenuto di umidità residua sono influenzati dalla velocità di centrifuga: maggiore è la velocità di centrifuga, maggiore sarà il rumore e minore il contenuto di umidità residua.
- I valori riportati per i programmi diversi dal programma eco 40-60 e dal ciclo di lavaggio sono solo indicative.

Valori nominali	220-240V~, 50Hz 1900W
Corrente massima	10A
Pressione dell'acqua	0,1 – 1 MPa
Grado di impermeabilità	IPX4

11 SERVIZIO ASSISTENZA PER RIPARAZIONI E RICAMBI



Non smontare o riparare l'elettrodomestico da soli. Altrimenti si rischiano scosse elettriche ed infortuni

Per accedere a riparazioni professionali e ordinare pezzi di ricambio, richiedere supporto al servizio post-vendita FNAC DARTY.

Da tener presente
Tutti gli elettrodomestici hanno una garanzia di 2 anni.
La garanzia non copre i danni causati da installazione non corretta, modifiche non autorizzate, riparazioni fai da te o riparazioni non professionali.

Recapiti:

Il **numero di telefono** per riparazioni in garanzia, fuori garanzia e l'acquisto di parti di ricambio:

02-97078130

Orario del servizio:

da lunedì a venerdì dalle 8.00 alle 20.00

Riferimenti aziendali:

Unieuro S.p.A.
via Piero Maroncelli, 10, 47121 Forlì (FC),
Italia
www.unieuro.it

12 SMALTIMENTO



Il costruttore di questo elettrodomestico pone la massima attenzione alla salvaguardia dell'ambiente. Si raccomanda di seguire le procedure corrette per smaltire l'apparecchio ed i materiali di imballaggio. In questo modo si contribuisce alla salvaguardia delle risorse naturali e ci si assicura che il riciclo avvenga in modo tale da proteggere la salute e l'ambiente.

Smaltire l'apparecchio ed il relativo imballaggio nel rispetto di tutte le leggi e norme vigenti.
Poiché il prodotto contiene componenti elettronici, l'apparecchio e i suoi accessori devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici quando l'apparecchio raggiunge la fine del suo ciclo di vita.

Per maggiori informazioni sullo smaltimento e il riciclo, rivolgersi alle autorità locali competenti.
Il prodotto deve essere portato presso un'isola ecologica o un centro per la raccolta differenziata e riciclo. Alcuni punti di raccolta accettano i prodotti gratuitamente.

Il presente manuale potrebbe contenere alcune imprecisioni dovute alla nostra politica di miglioramento continuo dei prodotti. Ci scusiamo per eventuali disagi.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France
10/09/2025



electroline

13 Garanzia e conformità

Unieuro offre gratuitamente al Cliente Consumatore (ossia alla persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta) la Garanzia Legale di Conformità ("Garanzia Legale") prevista dal Codice del Consumo.

La Garanzia Legale si applica per tutti i difetti di conformità dei prodotti, purchè muniti di scontrino e/o prova di acquisto, che si manifestano entro 24 mesi dalla data di consegna del prodotto

L'azione del Cliente Consumatore volta a far valere la Garanzia Legale si prescrive decorsi 26 mesi dalla consegna del prodotto acquistato.

La Garanzia Legale non si applica alle parti soggette ad usura o consumabili e a danni conseguenti a trasporto e/o a installazione laddove il vettore non sia stato scelto dal venditore.

La Garanzia Legale non si applica altresì per danni derivanti da condizioni ambientali anormali ovvero per danni derivanti dal contatto del dispositivo con sostanze non idonee.

Azionando la Garanzia Legale, avrà diritto alla riparazione o sostituzione del bene o, subordinatamente, ad un'adeguata riduzione del prezzo o alla risoluzione del Contratto.

Per far valere la Garanzia Legale, si prega di recarsi presso il punto vendita Unieuro o il Punto Vendita Affiliato Unieuro presso il quale è avvenuta la consegna dei Prodotti difettosi e rivolgersi al personale addetto o, in alternativa, si prega di contattare telefonicamente il punto vendita, ovvero l'Assistenza Clienti al numero 02-97078130.

Il Cliente Consumatore rimarrà in ogni caso titolare dei diritti derivanti dalla Garanzia Legale sopra descritti, indipendentemente dalla sottoscrizione di altre garanzie di tipo convenzionale, gratuite o a pagamento.

Per informazioni complete sulla Garanzia Legale si prega di consultare la sezione "Garanzie"

www.unieuro.it/online/garanzie

Unieuro S.p.A.
via Piero Maroncelli 10, 47121 Forlì (FC)
www.unieuro.it



electroline

Fabbricato e importato da:

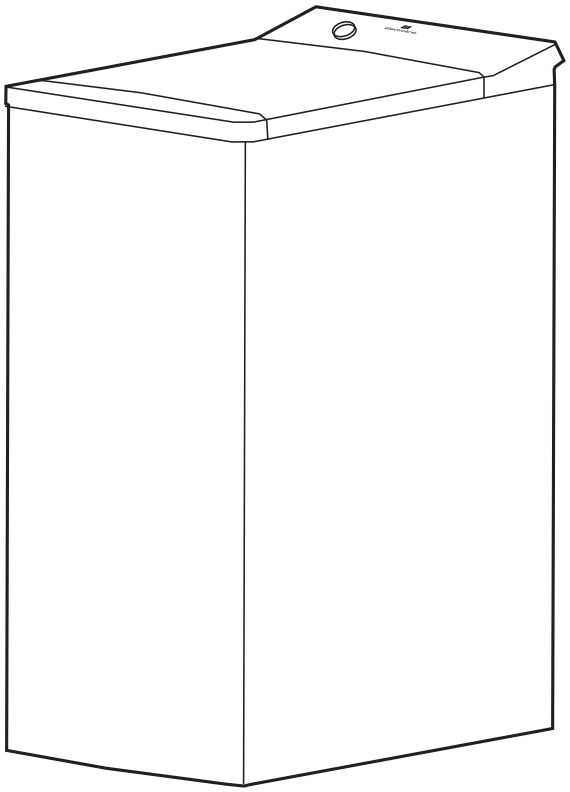
Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoirs,
94200 Ivry-sur-Seine, France

Distribuito da:

Unieuro S.p.A.
Via Piero Maroncelli, 10, 47121 Forlì (FC)
www.unieuro.it

electroline

Manuel d’utilisation



7.5 kg	Capacité
A	Classe d’efficacité énergétiqu
1200 rpm	Vitesse d’essorage

Lave-linge top

ETL75120A

ETL75120A
Lave-linge top

FR

electroline

Table des matières

1	MISES EN GARDE IMPORTANTES	3
2	DESCRIPTION DU PRODUIT	7
3	INSTALLATION	8
4	AVANT CHAQUE LAVAGE	13
5	LAVAGE	18
6	TABLEAU DES PROGRAMMES	24
7	FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES	27
8	NETTOYAGE ET ENTRETIEN	29
9	GUIDE DE DÉPANNAGE	33
10	FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT	35
11	SERVICE DE RÉPARATION ET PIÈCES DE RECHANGE	42
12	MISE AU REBUT	43

1 MISES EN GARDE IMPORTANTES

MERCI DE BIEN VOULOIR LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET DE LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Attention

- Cet appareil est conçu pour etre utilisé dans des applications domestiques et analogues, telles que :
  - dans les coins cuisine du personnel dans les magasins, les bureaux et les autres environnements de travail;
  - dans les fermes;
  - par les clients d'hôtels, de mote ls et d'autres environnements de type résidentiel;
  - dans les environnements de type chambre d'hôte ;
  - dans les espaces d'utilisation commune dans des immeubles d'habitation.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été

appréhendés.
Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- ATTENTION: Ne pas raccorder à une alimentation en eau chaude.
- Les ouvertures d'aération ne doivent pas être obstruées par un tapis.
- La pression d'eau ne doit pas être inférieure à 0.1 MPa ni supérieure à 1 MPa.
- Les ensembles de raccordement neufs fournis avec l'appareil doivent être utilisés; il convient de ne pas réutiliser les ensembles de raccordement usagés.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
- En ce qui concerne la méthode du nettoyage, référez-vous à la section "NETTOYAGE ET ENTRETIEN" en page 29-32
- La masse maximale de linge à l'état sec pour cet appareil est de 7,5 kg.

Précautions de sécurité

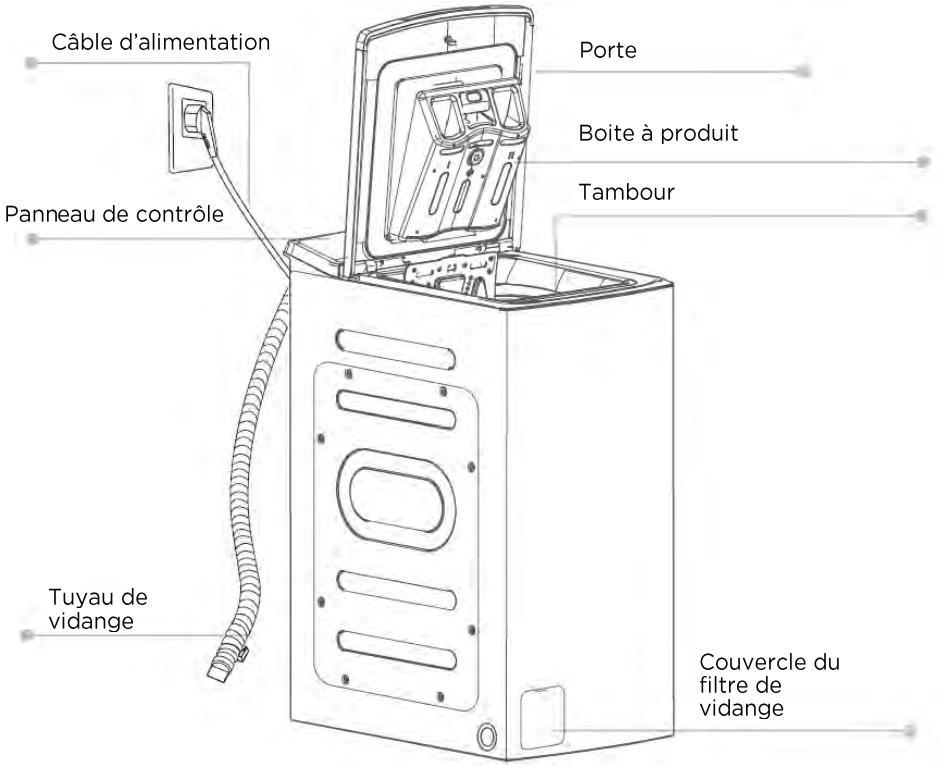
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation à l'intérieur.
- Gardez les matériaux d'emballage de l'appareil hors de portée des enfants pour éviter tout risque de danger.
- Ne branchez pas la machine à l'alimentation si vos mains sont mouillées.
- Ne touchez pas la machine avec les mains ou les pieds mouillés.
- En cas de panne de courant, débranchez tout

d'abord la machine de l'alimentation et fermez le robinet d'eau. N'essayez pas de réparer la machine vous-même. Veuillez contacter un technicien agréé.
- Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale.
- Ne forcez jamais l'ouverture de la porte lorsque la machine est en cours de fonctionnement. La porte se déverrouille peu après la fin d'un cycle.
- Ne fermez pas la porte avec une force excessive. S'il s'avère difficile de fermer la porte, veuillez vérifier si les vêtements sont correctement insérés et répartis.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance près de la machine, car ils pourraient s'enfermer à l'intérieur.
- Débranchez toujours la machine de l'alimentation électrique après son utilisation.
- Les animaux et les enfants risquent de monter dans la machine. Vérifiez l'appareil avant chaque opération.
- La prise doit être facilement accessible après l'installation de l'appareil.
- Ne lavez pas d'articles qui ont été nettoyés, trempés ou tamponnés avec des substances combustibles ou explosives (telles que de la cire, de l'huile, de la peinture, de l'essence, des dégraissants, des solvants de nettoyage à sec, du kérosène, etc.). Cela peut provoquer un incendie ou une explosion.
- La machine ne doit pas être installée dans une salle de bain ou dans des pièces très humides, ni dans des pièces contenant des gaz explosifs ou caustiques.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à une température inférieure à 5 °C.
- Avant le transport :
  – Les boulons doivent être réinstallés sur la machine

par une personne spécialisée.
– L'eau accumulée doit être évacuée de la machine

- Cet appareil est lourd. Transportez-le avec précaution. Ne tenez jamais une partie saillante de la machine lorsque vous la soulevez. La porte de la machine ne peut pas être utilisée comme une poignée.
- N'installez pas la machine sur une moquette. L'obstruction des ouvertures par un tapis peut endommager la machine.
- N'utilisez pas l'appareil dans des environnements humides ou des pièces contenant des gaz explosifs ou caustiques. En cas de fuite d'eau ou d'éclaboussures d'eau, laissez l'appareil sécher à l'air libre.

2 DESCRIPTION DU PRODUIT



Accessoir



Caches x 4



Tuyau d'arrivée d'eau (eau froide)



Coude en U



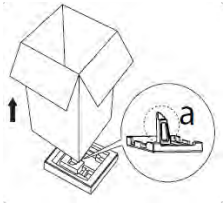
Éponge acoustique

3 INSTALLATION

Retrait de l'emballage

1. Retirez le carton et l'emballage en polystyrène.
2. Soulevez le lave-linge et enlevez l'emballage de la base. Cette manipulation nécessite au moins 2 personnes.

Assurez-vous que la petite mousse triangulaire est retirée en même temps que l'emballage inférieur. Si ce n'est pas le cas, posez l'appareil sur la surface latérale et retirez-le manuellement.



3. Enlevez le ruban de fixation du cordon d'alimentation électrique et du tuyau de vidange.
4. Retirez le tuyau d'arrivée du tambour.

⚠ AVERTISSEMENT :
Les éléments d'emballage (tels que les films, le polystyrène) peuvent être dangereux pour les enfants.
Risque d'étouffement ! **Veillez à ce que tous les éléments d'emballage restent hors de portée des enfants.**

Retrait des boulons de transport

Afin d'éviter tout risque d'endommagement interne au cours du transport, les 4 boulons spéciaux sont verrouillés.
Avant d'utiliser la machine à laver, enlevez les boulons ainsi que les bouchons en caoutchouc.
S'ils ne sont pas enlevés, cela pourra entraîner de fortes vibrations, des bruits et des dysfonctionnements.



1 Dévissez les boulons avec une clé.

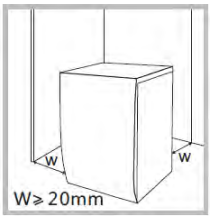


2 Retirez les boulons ainsi que les bouchons en caoutchouc en tordant légèrement les bouchons. Gardez les boulons de transport afin de pouvoir les réutiliser ultérieurement.



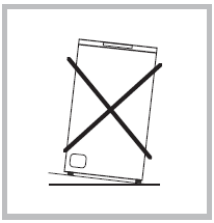
3 Fermez les trous avec les caches fournis à cet effet.

Positionnement



Installez la machine sur un sol plat et ferme.
Veillez à ce que la circulation de l'air autour de l'appareil ne soit jamais entravée par des tapis, moquettes etc.
Prévoyez au moins 2 cm d'espace libre de chaque côté de l'appareil.
Veillez à ce que l'appareil ne repose pas sur son propre câble d'alimentation.

Exigences relatives à l'emplacement d'installation



Avant d'installer le lave-linge, un emplacement approprié comme suit doit être sélectionné :
Une surface ferme, sèche et plane.
Évitez la lumière directe du soleil
Une ventilation suffisante
La température ambiante est supérieure à 0° C.
L'appareil doit être installé à distance de toute source de chaleur (appareils brûlant du gaz ou du charbon etc.).

La température ambiante du lave-linge doit être comprise entre 5 et 40 °C. En cas d'utilisation en dessous de 0 °C, la vanne d'arrivée et le système de vidange peuvent être endommagés. Si la machine est installée dans un endroit soumis à des conditions de gel, elle doit être déplacée dans un lieu sous une température ambiante normale pour que le tuyau d'arrivée d'eau et le tuyau de vidange puissent se dégeler avant l'utilisation.

Mise à niveau du lave-linge

Un nivellement correct de la machine permet d'éviter les bruits et les vibrations excessifs.
Installez l'appareil sur une surface plane et solide au sol.

Si le sol est irrégulier, ajustez les pieds réglables au besoin.
- Ne mettez en aucun cas des objets sous les pieds de l'appareil (morceaux de carton, blocs de bois etc.).



1. Dévissez les contre-écrous avec une clé.
2. Ajustez la hauteur en tournant les pieds réglables.
   - Veillez à ce que les 4 pieds touchent bien le sol, puis vérifiez que l'appareil est nivelé correctement en utilisant un niveau à bulle.
3. Serrez les contre-écrous.

Connexion électrique

Votre sèche-linge fonctionne avec un courant de 220-240 V et 50Hz.
Les branchements électriques doivent être réalisés par un technicien qualifié en conformité avec les réglementations de sécurité locales.
Votre lave-linge doit être correctement relié à la terre. Nous ne

serons pas responsables des dommages se produisant à cause de l'utilisation de la machine sans connexion correcte à la terre.
N'utilisez pas de rallonge ni de prise multiple.
L'appareil ne doit pas être branché par l'intermédiaire d'un appareil temporisateur externe (minuteur etc.) ou raccordé à un circuit qui l'allume et l'éteint par intermittence.
Ne débranchez pas l'appareil s'il y a du gaz inflammable à proximité.

Raccordement des tuyaux

Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau



1. Reliez un bout du tuyau à l'arrivée d'eau de l'appareil, et serrez à la main.



2. Reliez l'autre bout du tuyau au robinet, et serrez à la main.

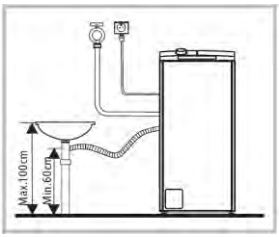
REMARQUE :
Une fois le raccordement terminé, ouvrez lentement le robinet et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite.
Veillez à ce que le tuyau ne soit pas tordu, écrasé, modifié

Raccordement du tuyau de vidange
Pour raccorder le tuyau de vidange, veuillez utiliser l'une des méthodes suivantes.
Veillez à ce que le tuyau de vidange ne soit pas plié, écrasé ou étiré.

Mettez le tuyau dans un trou d'évacuation.



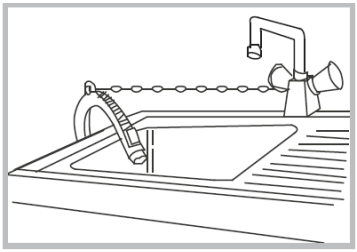
Insérez le tuyau de vidange dans la bonde d'évacuation d'un évier.



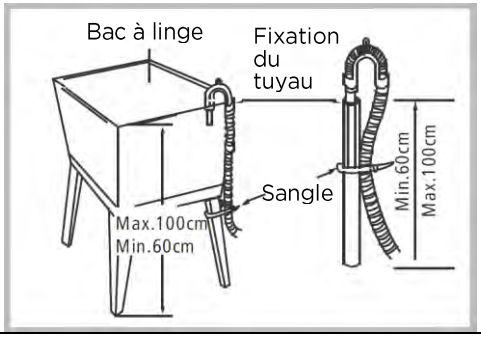
Le tuyau de vidange ne doit pas être placé à plus d'1 mètre au-dessus du sol.

Au-dessus de cette hauteur, l'évacuation de l'eau sera ralentie voire impossible.

Lorsque vous installez le tuyau de vidange dans un évier, fixez-le fermement avec une corde.

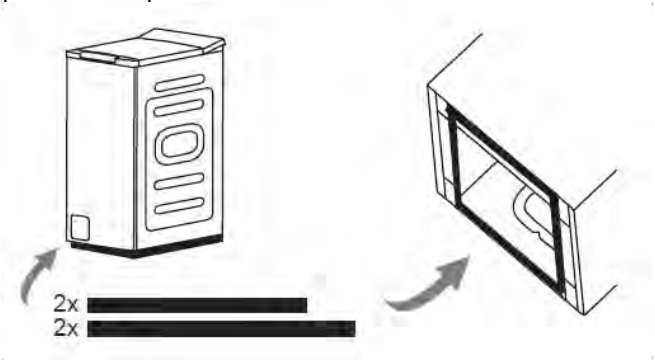


Lors de l'installation du tuyau de vidange dans le bac à linge, une fixation appropriée du tuyau de vidange protégera le sol des dommages dus aux fuites d'eau.



Éponge acoustique

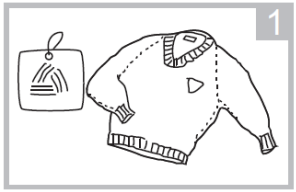
REMARQUE :
Veillez à assembler les éponges acoustiques, qui peuvent réduire efficacement le bruit causé par la machine pendant son fonctionnement, afin de vous offrir un environnement de vie plus paisible et plus silencieux.



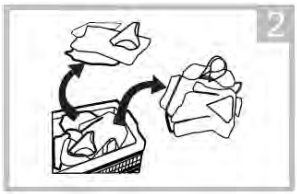
1. Placez la machine sur le sol, en utilisant un matériau doux comme de la mousse ou des chiffons entre la machine et le sol pour la protéger.
2. Collez les 2 éponges les plus longues sur les bords inférieurs les plus longs de la machine, et les 2 éponges les plus courtes sur les bords inférieurs les plus courts.

4 Avant chaque lavage

Avant de laver votre linge, vérifiez les étiquettes des vêtements ainsi que la notice d'utilisation du produit.
Utilisez du détergent non moussant ou peu moussant adapté au lavage en machine.



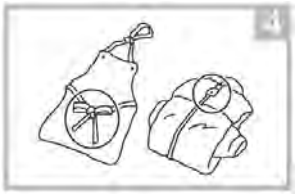
Lisez l'étiquette d'entretien des vêtements.
Vous saurez ainsi quelle est la composition du tissu du vêtement et comment celui-ci doit être lavé.



Triez le linge en fonction de la couleur, du type de textile, de la saleté et de la température de lavage.
Séparez toujours les couleurs sombres des couleurs pâles et des articles blancs.
Séparez les tissus blancs des tissus colorés.
Séparez les vêtements selon le degré de salissure.



Assurez-vous que toutes les poches sont vides.
Des objets tels que des clous, des pinces à cheveux, des allumettes, des pièces de monnaie et des clés peuvent endommager votre machine et vos vêtements.



Nouez les ficelles des tabliers etc.

Fermez les fermetures à glissière, les crochets et les ficelles pour vous assurer que ces articles ne se coincent pas dans d'autres vêtements.



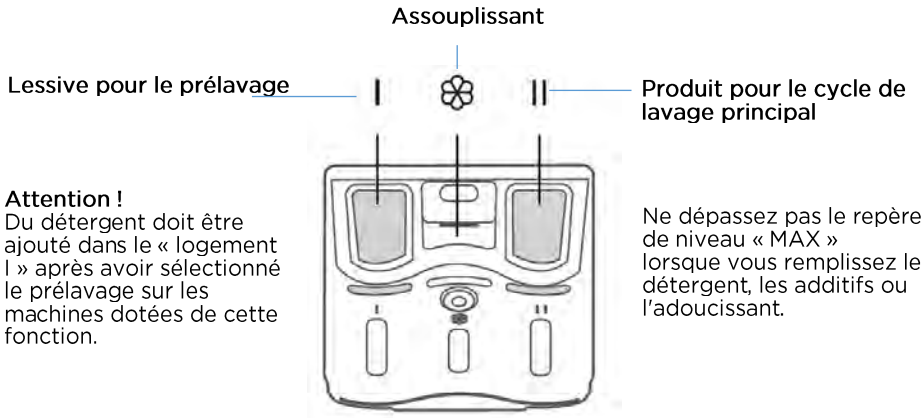
Mettez les vêtements de petite taille tels que les soutien-gorge, les chaussettes et les bas nylon dans un sac à linge.



Retournez les tissus boulochant facilement et à poils longs.

REMARQUE :
Combinez des articles grands et petits dans une même machine. Commencez par mettre les gros articles. Les gros articles ne doivent pas représenter plus de la moitié de la charge totale.
Évitez de laver des articles isolés. Cela risquerait de déséquilibrer l'appareil. Ajoutez un ou deux articles similaires seulement.

Détergent
Reportez-vous aux instructions figurant sur le paquet de détergent ou autre produit pour connaître le dosage correct en fonction de la quantité de linge, du degré de salissure et de la dureté de l'eau.



Recommandations relatives au détergent

Produit de lavage recommandé	Cycles de lavage	Temp. de lavage	Type de linge et de textile
Détergent puissant avec agents blanchissants et azurants optiques	Coton, Mix	20°C / 40°C/ 60°C	Linge blanc en coton ou en lin résistant à l'ébullition
Détergent pour couleur sans agents blanchissants ni azurants optiques	Coton, Mix	Froid / 20°C / 40°C	Linge coloré en coton ou en lin
Détergent doux ou pour couleurs sans azurants optiques	Synthétiques	Froid / 20°C / 40°C	Linge coloré fabriqué en fibres faciles d'entretien ou en matières synthétiques
Détergent doux	Synthétiques	20°C / 40°C	Textiles délicats, soie, viscose
Détergent spécial pour la laine	Laine	20°C / 40°C	Laine

REMARQUE :

- Il est recommandé de diluer les détergents/additifs agglomérants ou filandreux dans de l'eau avant de les mettre dans le distributeur de produits, car cela permet d'éviter tout risque d'obstruction de l'arrivée l'eau et donc de débordement de l'appareil.
- Veillez à choisir le type de produit qui convient afin de maximiser les performances de lavage tout en minimisant la consommation d'eau et d'énergie.
- Le dosage est important pour obtenir le meilleur résultat de lavage possible.
- Si la formation de mousse est excessive, réduisez la quantité de produit.
- Il est indispensable d'ajuster le dosage du produit à la dureté de l'eau du robinet ; si l'eau est douce, réduisez la quantité de produit.
- Dosez également en fonction du degré de saleté de votre linge ; moins le linge est sale, moins il a besoin de produit.
- Les produits à haute concentration (compacts) nécessitent un dosage particulièrement précis.

Les symptômes suivants sont un signe de surdosage de détergent :
–formation de mousse abondante
–résultats médiocres de lavage et de rinçage

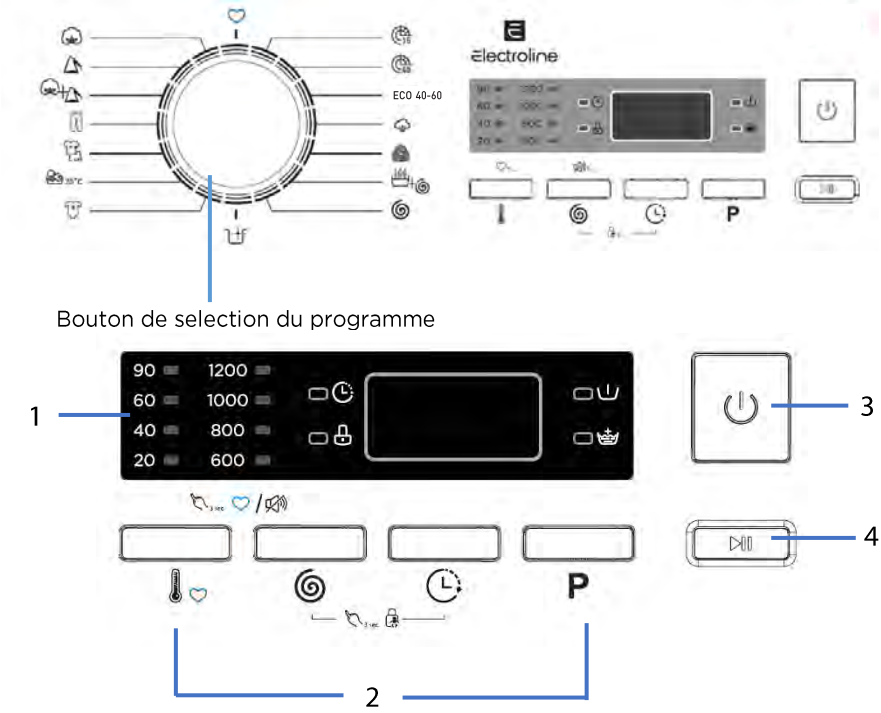
Les symptômes suivants sont un signe de sous-dosage de détergent :
– couleur grise du linge
– accumulation de dépôts calcaires sur le tambour, la résistance et/ou le linge

5 LAVAGE

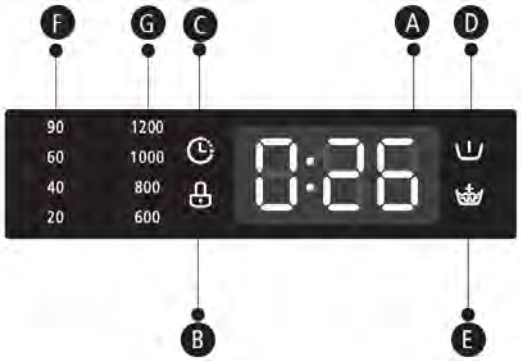
REMARQUE :

- Avant le lavage, veuillez vous assurer que l'installation est effectuée correctement.
- Votre appareil a fait l'objet d'un contrôle minutieux avant de quitter l'usine. Pour éliminer toute eau résiduelle et neutraliser les odeurs potentielles, il est recommandé de nettoyer votre appareil avant la première utilisation. Pour cela, lancez le programme Nettoyage Tambour sans linge ni produit.

Panneau de contrôle



1. Affichage



A. Indique la durée du lavage, la durée avant le départ différé, le code d'erreur.

Indicateurs lumineux

B. Verrouillage de la porte
C. Démarrage différé
D. Prélavage
E. Rinçage supplémentaire
F. Température
G. Vitesse

2. Boutons de fonctions

			P	
Température /Mémoire	Vitesse / Sourdine	Départ différé	Fonctions supplémentaires	Combination – Verrouillage sécurité-enfants

3.  Bouton marche / arrêt
4.  Bouton départ / pause

Laver votre linge

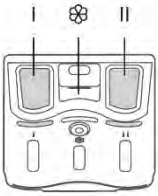
1 Ouvrez l'eau du robinet.

2 Branchez l'appareil.

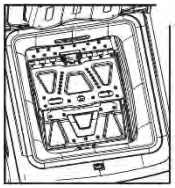


3 Triez le linge et mettez-le dans le tambour.

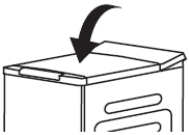
Évitez de trop remplir le tambour. Cela peut provoquer des vibrations excessives ou endommager l'appareil.



4 Dosez le produit en fonction de la quantité de linge, du degré de salissure, de la dureté de l'eau et des instructions du fabricant. Versez la lessive liquide dans le tiroir distributeur qui convient puis rentrez-le dans l'appareil.



5 Fermez le tambour.

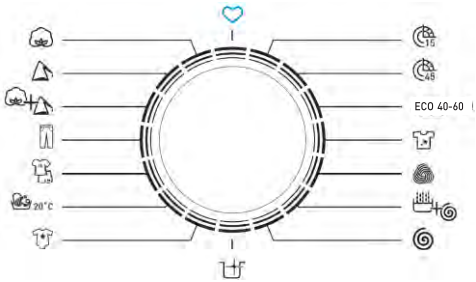


6 Fermez la porte de la machine.



- Assurez-vous que les volets du tambour sont correctement verrouillés.
- Tous les crochets métalliques doivent être correctement accrochés à l'intérieur du volet de la porte arrière.
- Vérifiez le rouleau avant chaque lavage, il doit rouler sans à-coups.

7 Appuyez sur . Sélectionnez un programme en tournant le sélecteur.
La durée requise s'affiche.



Il peut tourner dans les deux sens.

Pour un aperçu détaillé des programmes, reportez-vous au Tableau des programmes.

8 La température et la vitesse d'essorage peuvent être sélectionnées individuellement.
La température et la vitesse d'essorage sélectionnées s'affichent.



Utilisez ce bouton par appuis répétés pour sélectionner la température.
(Froid, 20°C,40°C, 60°C, 90°C)



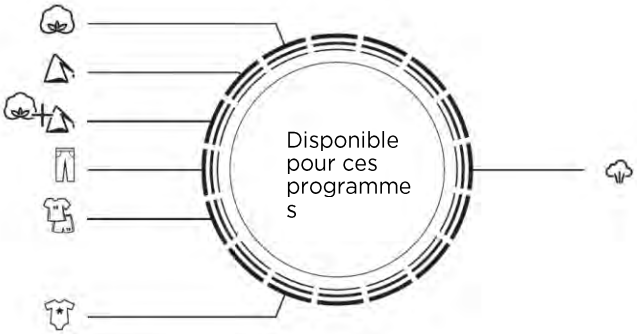
Utilisez ce bouton par appuis répétés pour sélectionner la vitesse d'essorage.
(0-600-800-1000-1200 tr/min)

9 Après avoir sélectionné un programme, vous pouvez y ajouter les fonctions optionnelles suivantes.

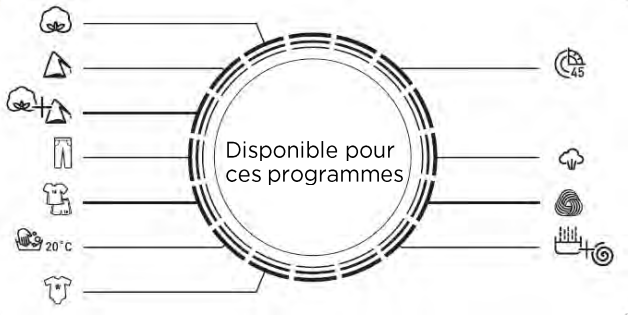
P

Utilisez ce bouton pour sélectionner les fonctions optionnelles.
Le témoin lumineux de la fonction correspondante s'allume.

Prélavage
Utilisez cette fonction pour laver le linge deux fois avant le lavage principal ; elle convient aux vêtements très sales et résistants, par exemple en coton ou en lin.
Si vous sélectionnez cette fonction, mettez le produit dans le compartiment I du tiroir.



Rinçage supplémentaire
Si vous craignez qu'il ne reste du produit dans votre linge, vous pouvez ajouter un processus de rinçage en supplément.



10 Vous pouvez utiliser la fonction de démarrage différé pour régler la machine de manière à ce qu'elle démarre un cycle à une heure prédéfinie.



Utilisez ce bouton par appuis répétés pour régler l'heure de départ différé souhaitée jusqu'à 24 heures à l'avance (par incréments d'1 heure).
L'heure de réglage s'affiche.

Pour annuler le réglage, appuyez sur ce bouton le nombre de fois nécessaire jusqu'à ce que l'écran affiche 0H. Il doit être pressé avant de commencer le programme. Si le programme est déjà lancé, éteignez la machine pour en réinitialiser un nouveau.

11 Démarrer un programme.



Appuyez sur ce bouton pour lancer la machine.
- Si vous utilisez la fonction de départ différé, cette fonction sera activée. Une fois écoulé le temps prédéfini, la machine lancera automatiquement le cycle.

Changer de programme
Si vous avez sélectionné par erreur un programme qui ne convient pas, veuillez suivre les étapes ci-dessous pour changer de sélection.

1. Appuyez sur  pour éteindre la machine et appuyez de nouveau sur  pour la remettre en marche.
2. Tournez le sélecteur de programme pour sélectionner un programme.
3. Appuyez pour  pour lancer le programme.

12 A la fin d'un programme, la machine émet un bip et l'écran affiche « End » (fin).



Fermez le robinet.



Lorsque le témoin de verrouillage s'éteint, vous pouvez ouvrir la porte de la machine et sortir le linge.

6 TABLEAU DES PROGRAMMES

Programme	Charge (kg)	Temp. par défaut	Vitesse d'essorage par défaut (tr/min)	Durée affichée	Détergents et additifs		
					Pré-lavage	Lavage principal	Assouplissant
Coton	7,5	40°C	800	2:40	○	●	○
Synthétique	3,5	40°C	800	2:20	○	●	○
Mix	7,5	40°C	800	1:20	○	●	○
Jeans	7,5	40°C	800	1:40	○	●	○
Sports	3,5	20°C	800	0:47	○	●	○
20°C	3,5	20°C	800	1:01		●	○
Linge Bébé	7,5	60°C	800	2:01	○	●	○
Nettoyage Tambour	—	90°C	—	1:18			
Essorage	7,5	—	800	0:12			
Rinçage et Essorage	7,5	—	800	0:20			○
Laine	2,0	40°C	600	1:07		●	○
Vapeur	3,5	40°C	800	1:47	○	●	○

ECO 40-60	7,5	—	—	3:33		●	○
45 45'	2,0	20°C	800	0:45		●	○
15 Express 15'	2,0	Froid	800	0:15		●	○

● = dosage requis / ○ = en option

Programme	Description
Coton	Textiles durables, textiles résistants à la chaleur en coton ou en lin.
Vapeur	Programme d'extinction efficace des bactéries dans les textiles
Synthétique	Lavez les articles synthétiques, par exemple : chemises, manteaux, mélanges. Lors du lavage de textiles tricotés, la quantité de détergent doit être réduite en raison de leur constitution avec des fils lâches et de la formation de bulles.
Mix	Charge mixte composée de textiles en coton et de matières synthétiques
ECO 40-60	Un cycle convenant au lavage du linge de coton normalement sale déclaré lavable à 40 °C ou 60 °C, au cours du même cycle
20°C	Un cycle convenant au lavage du linge de coton légèrement sale, à une température nominale de 20 °C
Essorage	Essorage supplémentaire avec vitesse d'essorage sélectionnable.

 Rinçage et Essorage Rinçage et Essorage	Rinçage supplémentaire avec essorage
 Sports	Sélectionnez ce programme pour laver des vêtements de sport.
 Jeans	Sélectionnez ce programme pour laver des jeans.
 Linge Bébé	Ce programme convient parfaitement pour le linge de bébé. Il lave et rince particulièrement bien les vêtements de bébé de manière à préserver sa peau.
 Laine	Ce programme est spécifiquement destiné au lavage des textiles entièrement ou essentiellement à base de laine lavables à la main ou en machine. Sélectionnez ce programme de lavage particulièrement doux pour éviter que le linge ne rétrécisse, car il comporte des pauses longues (pendant lesquelles les articles trempent dans l'eau).
 Express 15'	Sélectionnez ce programme pour laver des vêtements peu sales sur une courte durée.
 45'	Sélectionnez ce programme pour laver rapidement un petit nombre de vêtements peu sales.
 Nettoyage Tambour	Spécialement conçu pour nettoyer le tambour et la cuve de cette machine. Il applique une stérilisation à haute température de 90° C pour laver les vêtements plus écologiquement. Ce programme est à effectuer sans ajouter de linges et de lessive. Lorsque la quantité appropriée d'un agent nettoyant et ou détartrant spéciale lave-linge est inséré l'effet de nettoyage de la cuve et du tambour sera meilleur. Il est recommandé d'exécuter ce programme après environ 25 cycles de lavage.

7 FONCTIONS SUPPLEMENTAIRES

Verrouillage sécurité-enfants

Vous avez la possibilité de verrouiller les boutons et le sélecteur de programme afin d'empêcher des enfants de modifier les réglages.

Activer cette fonction



Maintenez les deux boutons appuyés 3 secondes en même temps. Des bips sonores retentissent.
L'écran clignote en affichant la durée restante et « CL » en alternance.

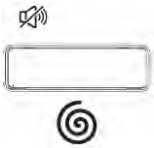
REMARQUE :
Lorsque le verrouillage sécurité enfants sest activé, aucun bouton ne fonctionnera sauf le bouton marche / arrêt .

Désactiver cette fonction



Maintenez les deux boutons appuyés 3 secondes en même temps.

Sonnerie



Appuyez sur ce bouton pendant 3 secondes. Des bips sonores retentissent et la sonnerie est annulée.
Pour activer la sonnerie, appuyez de nouveau sur ce bouton pendant 3 secondes. Des bips sonores retentissent et la sonnerie est activée.

Fonction de mémoire des programmes

1. Tournez le bouton pour sélectionner le programme à mémoriser.
2. Appuyez et maintenez enfoncé durant environ 3 secondes pour mémoriser le programme.
3. Tournez le bouton en position et le programme mémorisé sera sélectionné.

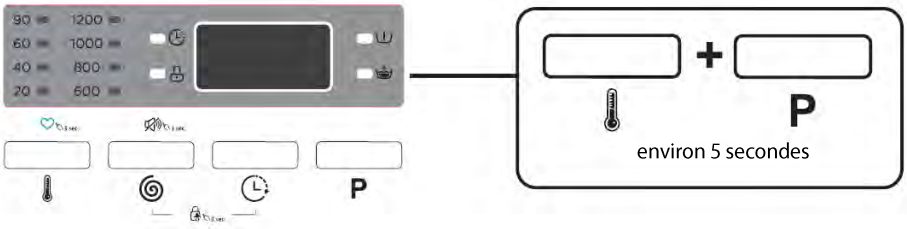
   Le programme mémorisé par défaut est .

Fonction de mémoire hors tension

Votre lave-linge dispose d'une fonction de mémoire pour assurer le bon déroulement du programme de lavage en reprenant automatiquement le dernier cycle de lavage lorsque le courant est rétabli après une coupure.

Accessibilité compteur d'utilisation

1. Débranchez l'appareil pendant 10 secondes et rebranchez-le.
2. Mettez l'appareil sous tension et dans les 10 secondes, appuyez simultanément sur les touches et **P** du panneau de commande pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que l'écran affiche des chiffres -- la valeur indique le nombre total de cycles utilisés depuis la mise en service.

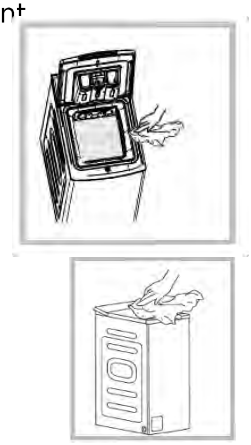


3. Répétez l'étape 1 et l'utilisateur peut reprendre le fonctionnement normal de l'appareil.

8 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT :
Il est indispensable de débrancher l'appareil et de fermer le robinet avant toute manipulation de nettoyage et d'entretien.

Après chaque cycle, garder la porte légèrement entrouverte pour permettre la circulation de l'air et d'éliminer l'humidité à l'intérieur de l'appareil : cela empêchera l'apparition de moisissure et d'odeurs.
Vérifiez l'état du joint de couvercle périodiquement et nettoyez-le de temps en temps avec un chiffon humide.



Nettoyage du boîtier de la machine

Essuyez-le avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau. N'utilisez pas d'agents nettoyants chimiques ou abrasifs. Enlevez immédiatement les résidus de lessive et de produit de nettoyage.

Nettoyage du tambour

La rouille laissée à l'intérieur du tambour par les articles métalliques doit être enlevée immédiatement avec des détergents sans chlore. N'utilisez en aucun cas de la paille de fer pour le nettoyage du tambour !

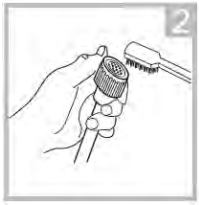
Pour détartrer le tambour, utilisez le cycle de Nettoyage du tambour avec un produit détartrant en suivant les instructions du fabricant du produit pour le dosage.

Nettoyage du filtre d'arrivée

REMARQUE :
Nettoyez le filtre d'arrivée d'eau si l'eau n'arrive pas normalement.
Si l'eau est très dure ou contient des traces de calcaire, il peut arriver que le filtre d'arrivée d'eau soit obstrué. Il est recommandé de nettoyer le filtre d'arrivée d'eau de temps en temps.



Fermez le robinet d'eau.
Enlevez le tuyau du robinet.



Nettoyez le filtre à l'aide d'une brosse.



Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau.



Sortez le filtre à l'aide d'une pince à long bec.
Nettoyez le filtre à l'aide d'une brosse.

Réinstallez le filtre sur l'arrivée d'eau et rebranchez le tuyau d'arrivée d'eau.
Rebranchez le tuyau sur le robinet.

Nettoyage du distributeur de détergent

REMARQUE :
Il est recommandé de nettoyer le tiroir distributeur de temps en temps.
N'utilisez jamais de produits de nettoyage chimiques ou abrasifs.

1. Appuyez sur l'emplacement de la fleche sur le couvercle de l'assouplissant à l'intérieur du tiroir distributeur.
2. Tirez la boite à produit vers vous puis soulever et nettoyez toutes les rainures avec de l'eau.
3. Remettez la boite à produit en place puis clipper.



Retirez le tiroir distributeur en appuyant sur A.



Nettoyez le tiroir distributeur sous l'eau.

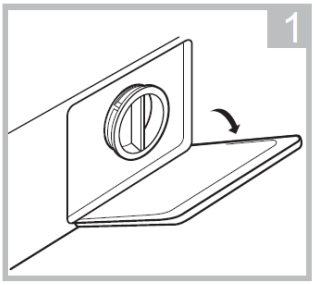


Insérez le tiroir distributeur.

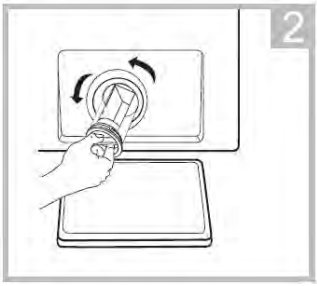
Nettoyage du filtre de la pompe de vidange

Le filtre de la pompe de vidange capture les fils et les petits objets oubliés dans le linge.
Vérifiez régulièrement que le filtre est propre afin d'assurer le bon fonctionnement de votre machine.

⚠ AVERTISSEMENT :
Soyez prudent lors de la vidange si l'eau est très chaude.
Laissez à l'eau le temps de refroidir avant de nettoyer le filtre de la pompe de vidange. Risque de brûlures !
Nettoyez périodiquement le filtre tous les 3 mois pour assurer le fonctionnement normal de l'appareil.



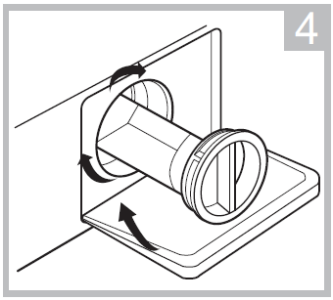
Ouvrez le couvercle.



Retirez le filtre en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



Enlevez les éventuels corps étrangers du filtre.



Après le nettoyage, remettez en place le filtre en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Fermez le couvercle jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

9 GUIDE DE DEPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne démarre pas.	La porte n'est pas correctement fermée.	Fermez correctement la porte puis redémarrez la machine.
	Des vêtements sont coincés.	Vérifiez le linge.
Impossible d'ouvrir la porte.	La protection de sécurité est activée.	Débranchez l'appareil, puis redémarrez-le.
Fuite d'eau.	Les raccords ne sont pas assez étanches.	Vérifiez le tuyau d'arrivée d'eau, et resserrez-le. Vérifiez et nettoyez le tuyau de sortie.
Résidus de détergent dans le tiroir distributeur.	Le détergent est humide et/ou aggloméré.	Nettoyez et essuyez le tiroir à détergent.
L'indicateur ou l'affichage ne s'allume pas.	La carte de circuit imprimé ou le faisceau ont des problèmes de connexion.	Coupez l'alimentation et vérifiez si la prise mâle de l'appareil est bien branchée.
Bruit anormal.	Les boulons de transport sont toujours en place.	Vérifiez si les boulons de transport ont été enlevés.
	Le sol n'est pas solide ou irrégulier.	Installez l'appareil sur une surface plane et solide au sol.

Codes d'erreur

Affichage	Cause possible	Solution
	La porte n'est pas correctement fermée.	Fermez correctement la porte puis redémarrez la machine.
	Problème d'injection d'eau pendant le cycle de lavage.	Vérifiez si la pression de l'eau est suffisante. Redressez le tuyau d'eau. Nettoyez le filtre de la valve d'arrivée d'eau.
	Temps de vidange excessif	Vérifiez si le tuyau de vidange n'est pas obstrué.
	Débordement d'eau	Redémarrez la machine
	Autres	Redémarrez la machine Si le problème persiste, veuillez contacter le service clientèle.

10 Fiche d'information sur le produit
RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2014 DE LA COMMISSION relatif à l'étiquetage
énergétique des lave-linge ménagers et des lave-linge séchants ménagers

Nom du fournisseur ou marque commercial : Etablissements Darty & fils © | ELECTROLINE

Adresse du fournisseur : 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Référence du modèle : ETL75120A

Paramètres généraux du produit:

Paramètre	Valeur	Paramètre	Valeur	
Capacité nominale [a] (kg)	7,5	Dimensions en cm	Hauteur	88
			Largeur	40
			Profondeur	61
Indice d'efficacité énergétique [a] (IEEw)	51,9	Classe d'efficacité énergétique [a]		A
Indice d'efficacité de lavage [a]	1,031	Efficacité de rinçage (g/kg) [a]		5,0
Consommation d'énergie en kWh par cycle, sur la base du programme "eco 40-60" sur une combinaison de charges pleines et partielles. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil	0,460	Consommation d'eau égale en litres par cycle, sur la base du programme "eco 40-60" sur une combinaison de charges pleines et partielles. La consommation d'eau réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.		46

Température maximale à l'intérieur du textile traité[a] (°C)	Capacité nominale	35	Taux d'humidité résiduelle pondéré [a] (%)	53,9
	Moitié	32		
	Quart	23		
Vitesse d'essorage [a] (tours/min)	Capacité nominale	1200	Classes d'efficacité d'essorage [a]	B
	Moitié	1200		
	Quart	1200		
Durée du programme [a] (h:min)	Capacité nominale	3:33	Type	à pose libre
	Moitié	2:45		
	Quart	2:45		
Émissions de bruit acoustique dans l'air ors de la phase d'essorage [a] [dB(A) re 1 pW]	78		Classe d'émissions de bruit acoustique dans l'air [a] ((phase d'essorage)	C
Mode arrêt (W) (le cas échéant)	0,50		Mode veille (W) (le cas échéant)	-
Démarrage différé (W) (le cas échéant)	4,00		Mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W) (le cas échéant)	-
Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur: 24 mois				
Ce produit a été conçu pour libérer des ionsargent au cours du cycle de lavage			**NON**	
Informations complémentaires: Disponibilité des pièces détachées : 10 ans				
Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 9, du règlement (UE) 2019/2023 de la Commission: https://www.madocumentationreparation.com				

[a] Pour le programme "eco 40-60".

Pour accéder aux informations sur le modèle stockées dans la

base de données des produits :
Cliquer sur le lien
https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019/2425347

Des valeurs pour des programmes:

Programme «eco 40-60» à la capacité nominale	
(a) capacité nominale en kg:	7,5 kg
(b) durée des programmes, exprimée en heures et minutes:	3:33
(c) consommation d'énergie, exprimée en kWh/cycle:	0,701 kWh/cycle
(d) consommation d'eau, exprimée en litres/cycle:	55 L/cycle
(e) température maximale atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur du linge en cours de traitement dans le cadre du cycle de lavage, exprimée en degrés centigrades:	35°C
(f) taux d'humidité résiduel après le cycle de lavage, exprimée en pourcentage de teneur en eau, et vitesse d'essorage à laquelle ce taux a été attaint:	53,9% 1200 t/m

Programme «eco 40-60» à la moitié de la capacité nominale	
(a) capacité nominale en kg:	3,5 kg
(b) durée des programmes, exprimée en heures et minutes:	2:45
(c) consommation d'énergie, exprimée en kWh/cycle:	0,436 kWh/cycle
(d) consommation d'eau, exprimée en litres/cycle:	45 L/cycle
(e) température maximale atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur du linge en cours de traitement dans le cadre du cycle de lavage, exprimée en degrés centigrades:	32°C
(f) taux d'humidité résiduel après le cycle de lavage, exprimée en pourcentage de teneur en eau, et vitesse d'essorage à laquelle ce taux a été attaint:	53,9% 1200 t/m

Programme «eco 40-60» au quart de la capacité nominale;	
(a) capacité nominale en kg:	2,0 kg
(b) durée des programmes, exprimée en heures et minutes:	2:45
(c) consommation d'énergie, exprimée en kWh/cycle:	0,186 kWh/cycle
(d) consommation d'eau, exprimée en litres/cycle:	35 L/cycle
(e) température maximale atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur du linge en cours de traitement dans le cadre du cycle de lavage, exprimée en degrés centigrades:	23°C
(f) taux d'humidité résiduel après le cycle de lavage, exprimée en pourcentage de teneur en eau, et vitesse d'essorage à laquelle ce taux a été attaint:	53,9% 1200 t/m

Programme «20 °C» à la capacité nominale de ce programme	
(a) capacité nominale en kg:	3,5 kg
(b) durée des programmes, exprimée en heures et minutes:	1:01
(c) consommation d'énergie, exprimée en kWh/cycle:	0,18 kWh/cycle
(d) consommation d'eau, exprimée en litres/cycle:	45 L/cycle
(e) température maximale atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur du linge en cours de traitement dans le cadre du cycle de lavage, exprimée en degrés centigrades:	20°C
(f) taux d'humidité résiduel après le cycle de lavage, exprimée en pourcentage de teneur en eau, et vitesse d'essorage à laquelle ce taux a été attaint:	70% 800 t/m

Un programme coton à une température nominale supérieure ou égale à 60 °C (le cas échéant) à la capacité nominale de ce programme	
(a) capacité nominale en kg:	7,5 kg
(b) durée des programmes, exprimée en heures et minutes:	2:45

(c) consommation d'énergie, exprimée en kWh/cycle:	1,342 kWh/cycle
(d) consommation d'eau, exprimée en litres/cycle:	68 L/cycle
(e) température maximale atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur du linge en cours de traitement dans le cadre du cycle de lavage, exprimée en degrés centigrades:	60°C
(f) taux d'humidité résiduel après le cycle de lavage, exprimée en pourcentage de teneur en eau, et vitesse d'essorage à laquelle ce taux a été attaint:	53% 1200 t/m

Un programme pour les textiles autres que le coton ou pour un mélange de textiles (le cas échéant) à la capacité nominale de ce programme 	
(a) capacité nominale en kg:	7,5 kg
(b) durée des programmes, exprimée en heures et minutes:	1:20
(c) consommation d'énergie, exprimée en kWh/cycle:	0,755 kWh/cycle
(d) consommation d'eau, exprimée en litres/cycle:	68 L/cycle
(e) température maximale atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur du linge en cours de traitement dans le cadre du cycle de lavage, exprimée en degrés centigrades:	40°C
(f) taux d'humidité résiduel après le cycle de lavage, exprimée en pourcentage de teneur en eau, et vitesse d'essorage à laquelle ce taux a été attaint:	70% 800 t/m

Un programme pour le lavage rapide du linge peu sale (le cas échéant) à la capacité nominale de ce programme 	
(a) capacité nominale en kg:	2 kg
(b) durée des programmes, exprimée en heures et minutes:	0:15
(c) consommation d'énergie, exprimée en kWh/cycle:	0,026 kWh/cycle
(d) consommation d'eau, exprimée en litres/cycle:	33 L/cycle

(e)température maximale atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur du linge en cours de traitement dans le cadre du cycle de lavage, exprimée en degrés centigrades:	Froid
(f) taux d'humidité résiduel après le cycle de lavage, exprimée en pourcentage de teneur en eau, et vitesse d'essorage à laquelle ce taux a été attaint:	70% 800 t/m

Un programme pour le linge très sale (le cas échéant) à la capacité nominale de ce programme	
(a) capacité nominale en kg:	3,5 kg
(b)durée des programmes, exprimée en heures et minutes:	2:20
(c) consommation d'énergie, exprimée en kWh/cycle:	0,596 kWh/cycle
(d)consommation d'eau, exprimée en litres/cycle:	41 L/cycle
(e)température maximale atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur du linge en cours de traitement dans le cadre du cycle de lavage, exprimée en degrés centigrades:	40°C
(f) taux d'humidité résiduel après le cycle de lavage, exprimée en pourcentage de teneur en eau, et vitesse d'essorage à laquelle ce taux a été attaint:	70% 800 t/m

REMARQUE :

- Le programme «eco 40-60» convient au lavage du linge de coton normalement sale déclaré lavable à 40 °C ou 60 °C, au cours du même cycle.
- Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation de l'Union en matière d'écoconception.
- Les programmes les plus efficaces au regard de la consommation d'énergie et d'eau sont généralement ceux qui fonctionnent à basse température pendant une durée plus longue.
- Charger le lave-linge ménager au maximum de la capacité mentionnée par le fabricant pour chaque programme contribue

à économiser de l'énergie et de l'eau.
- Le bruit et le taux d'humidité résiduelle sont influencés par la vitesse d'essorage: plus la vitesse d'essorage est élevée lors de la phase d'essorage, plus le bruit est élevé et plus le taux d'humidité résiduelle est faible.
- Les valeurs données pour les programmes autres que le programme «eco 40-60» et le cycle «lavage» sont purement indicatives.

Caractéristiques nominales	220-240V~, 50Hz 1900W
Max. courant	10A
Pression d'eau	0,1 – 1 MPa
Grade d'étanchéité	IPX4

11 SERVICE DE RÉPARATION ET PIÈCES DE RECHANGE

Ne démontez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même. Ne pas respecter cette consigne peut entraîner un choc électrique ou des blessures.

Pour demander une réparation professionnelle et commander des pièces de rechange, veuillez vous adresser au service après-vente FNAC DARTY.

Veuillez noter !
Tous les appareils ont une garantie de 2 ans.
La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise installation, une modification non autorisée, une auto-réparation ou une réparation non professionnelle.

Contactez-nous :

DARTY
www.darty.com
0978 970 970
24 heures / 24
7 jours / 7
9 Rue des Bateaux-Lavoirs,
94200 Ivry - sur-Seine,
France

Vanden Borre
in alle vertrouwen
www.vandenborre.be
02 334 00 00
8h – 18h
Lundi à Samedi
Slesbroekstraat 101
1600 Sint-Pieters-Leeuw
Belgium

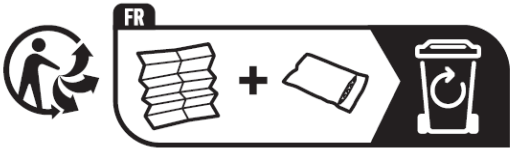
12 MISE AU REBUT



En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement. Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales.
Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune. Apportez l'appareil à un point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.



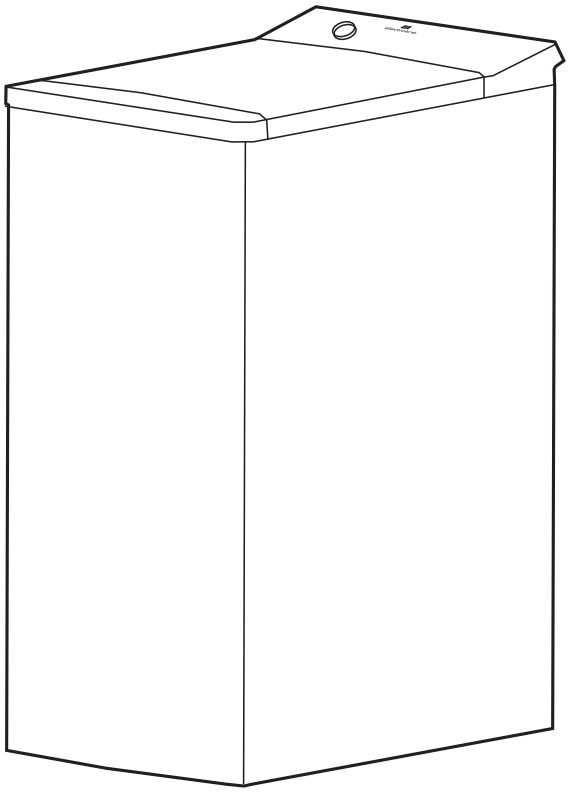


En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France
10/09/2025

electroline

Handleiding



7.5 kg	Capaciteit
A	Energie-efficiëntieklasse
1200 rpm	Centrifugesnelheid

Wasmachine toplader

ETL75120A

ETL75120A
Wasmachine toplader

NL

electroline

Inhoudsopgave

1	BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	3
2	PRODUCTOVERZICHT	6
3	INSTALLATIE	7
4	VOOR ELKE WASBEURT	12
5	WASSEN	15
6	PROGRAMMATABEL	21
7	EXTRA FUNCTIES	24
8	REINIGING EN ONDERHOUD	26
9	PROBLEEMOPLOSSING	30
10	PRODUCTINFORMATIEBLAD	32
11	SERVICE VOOR REPARATIES EN RESERVEONDERDELEN	39
12	VERWIJDERING	40

1 BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

LEES DE VOLGENDE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN EN DE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT EN BEWAAR ZE VOOR LATERE RAADPLEGING.

Waarschuwingen

- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en vergelijkbare toepassingen zoals:
  –kantines voor personeel in winkels, kantoren en andere werkruimtes;
  –boerderijen;
  –door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen;
  –bed & breakfasts en soortgelijke omgevingen.
  –ruimtes voor commercieel gebruik in appartementsblokken.
- Laat het snoer vervangen door de fabrikant, het servicecentrum of een gelijksoortig vakbekwaam persoon als het beschadigd is om elk gevaar te vermijden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en als zij de gevaren ervan begrijpen.
  Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Laat kinderen het apparaat niet zonder toezicht schoonmaken en onderhouden.
- OPGELET: Niet op de warmwatertoevoer aansluiten.
- Belemmer de openingen niet door een tapijt.
- De waterdruk mag niet lager zijn dan 0,1 MPa en niet hoger dan 1 MPa.
- Gebruik de nieuwe slangen die met het apparaat zijn meegeleverd en gebruik geen oude slangen opnieuw.
- Houd kinderen jonger dan 3 jaar altijd uit de buurt tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Voor meer informatie over de reinigingsmethode, zie de sectie “REINIGING EN ONDERHOUD” op pagina 29-32.
- Het maximum gewicht aan droge kleding dat in de wasmachine mag worden gestopt is 7,5 kg.

Veiligheidsmaatregelen
- Het apparaat is alleen bestemd voor gebruik binnenshuis.
- Houd het verpakkingsmateriaal van het apparaat uit de buurt van kinderen om elk gevaar te voorkomen.
- Steek de stekker nooit met natte handen in het stopcontact.
- Raak het apparaat nooit met natte handen of voeten aan.
- In geval van een defect, haal eerst de stekker uit het stopcontact en draai de kraan dicht. Repareer het apparaat nooit zelf. Neem contact op met een erkende reparateur.
- Overschrijd het maximum laadvermogen niet.
- Oefen nooit druk op de deur uit om deze tijdens de werking van het apparaat te openen. De deur wordt

kort na het einde van een cyclus ontgrendeld.
- Sluit de deur niet met veel kracht. Als de deur moeilijk sluit, controleer dan of de kleding goed in het apparaat is gestopt en gelijkmatig is verdeeld.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht in de buurt van het apparaat, ze kunnen zichzelf in het apparaat opsluiten.
- Na gebruik, haal de stekker uit het stopcontact en draai de waterkraan dicht.
- Dieren en kinderen kunnen in de machine klimmen. Controleer de machine voor elk gebruik.
- De stekker moet na het installeren van het apparaat eenvoudig bereikbaar zijn.
- Was geen artikelen die met brandbare of explosieve stoffen (zoals was, olie, verf, benzine, ontvettingsmiddelen, chemische oplosmiddelen, kerosine, etc.) zijn gereinigd, gewassen, geweekt of gedept. Dit kan brand of explosie tot gevolg hebben.
- Installeer het apparaat niet in een badkamer, een zeer vochtige kamer of in een ruimte met explosieve of bijtende gassen.
- Gebruik het apparaat niet bij temperaturen onder de 5°C.
- Voor transport :

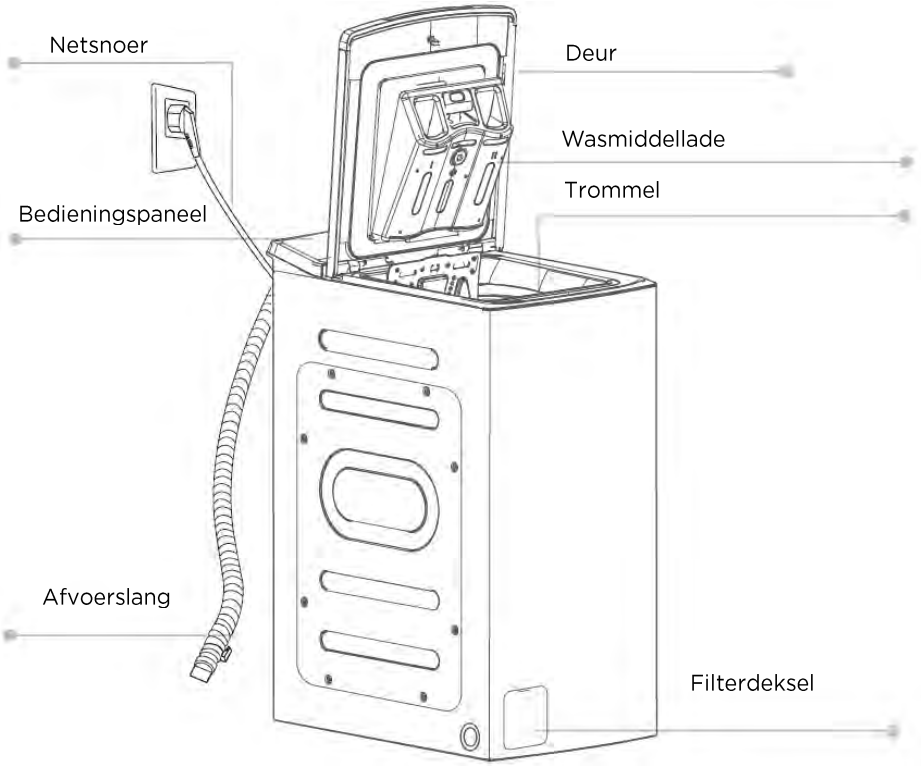
  – De bouten moeten door een vakman opnieuw op het apparaat worden aangebracht.

  – Het verzamelde water moet uit het apparaat worden afgevoerd.
- Dit apparaat is zwaar. Wees voorzichtig tijdens het transport. Houd tijdens het heffen nooit een uitstekend deel van het apparaat vast. De deur van het apparaat kan niet als handvat worden gebruikt.
- Installeer het apparaat niet op een tapijtvloer. De

belemmering van de openingen door een tapijt kan het apparaat beschadigen.

- Gebruik het apparaat niet in een vochtige omgeving of in een ruimte met explosieve of bijtende gassen. Laat het apparaat in geval van waterlekkage of -spatten in de open lucht drogen.

2 PRODUCTOVERZICHT



Toebehoren



Afdekkappen x 4



Watertoevoerslang (koud water)



U-beugel



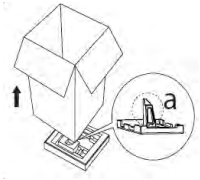
Akoestische spons

3 INSTALLATIE

Verpakking verwijderen

1. Verwijder de kartonnen doos en de piepschuimverpakking.
2. Til de wasmachine op en verwijder de basisverpakking. Hiervoor zijn 2 of meer mensen nodig.

Zorg ervoor dat het klein driehoekig schuimstuk samen met de bodemverpakking wordt verwijderd. Als dit niet het geval is, leg het toestel neer op zijn zijde en verwijder het met de hand.



3. Verwijder de tape waarmee het netsnoer en de afvoerslang zijn bevestigd.
4. Verwijder de inlaatslang van de trommel.

⚠ WAARSCHUWING:
Verpakkingsmateriaal (bijv. folie, piepschuim) kan gevaarlijk zijn voor kinderen.
Er bestaat verstikkingsgevaar! **Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen.**

Transportbouten verwijderen

Om interne schade tijdens transport te voorkomen, zijn de 4 speciale bouten vergrendeld.
Voordat u de wasmachine in gebruik neemt, verwijdert u de bouten en de rubberen stoppen.
Als ze niet worden verwijderd, kan dit zware trillingen, lawaai en defecten veroorzaken.



1 Draai de bouten los met een sleutel.

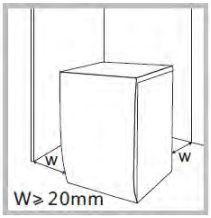


2 Verwijder de bouten samen met de rubberen stoppen door de stop een beetje te draaien. Bewaar de transportbouten voor toekomstig gebruik.



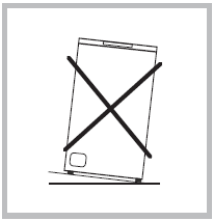
3 Sluit de gaten met de bijgeleverde doppen.

Plaatsbepaling



Plaats het apparaat op een vlak en hard oppervlak.
Zorg ervoor dat de luchtcirculatie rond het apparaat niet wordt gehinderd door tapijten, vloerkleden etc.
Laat een ruimte van minstens 2 cm aan elke kant van het apparaat.
Zorg ervoor dat het apparaat niet op het netsnoer staat.

Vereisten voor de installatielocatie



Voor het installeren van het apparaat, kies een gepaste plaats die aan de volgende voorwaarden voldoet:
Stevige, droge en vlakke ondergrond
Vermijd direct zonlicht.
Voldoende ventilatie
Kamertemperatuur is hoger dan 0°C
Blijf uit de buurt van warmtebronnen zoals kolen- of gasgestookte apparaten.

De omgevingstemperatuur van de wasmachine moet 5-40°C zijn. Bij gebruik onder 0°C kunnen de inlaatklep en het afvoersysteem beschadigd raken. Als het apparaat onder vorstomstandigheden wordt geïnstalleerd, breng het eerst terug op een normale omgevingstemperatuur om ervoor te zorgen dat de watertoevoerslang en de afvoerslang vóór gebruik ontdooid zijn.

Het apparaat waterpas stellen

Door de wasmachine goed waterpas te stellen, worden overmatig lawaai en trillingen voorkomen.
Installeer het apparaat op een stevige en vlakke ondergrond.

Als de vloer ongelijk is, draai dan de verstelbare pootjes zoals vereist.

- Leg nooit kartonnen dozen, houten blokken of soortgelijke materialen onder de voeten.



1. Draai de borgmoeren los met een steeksleutel.
2. Draai aan de verstelbare pootjes om de hoogte aan te passen.
   - Zorg ervoor dat alle vier de voeten stabiel zijn en op de grond rusten en controleer vervolgens met een waterpas of het apparaat perfect waterpas staat.
3. Draai de borgmoeren.

Elektrische aansluiting

Uw wasmachine werkt met 220-240V en 50Hz.
Elektrische aansluitingen moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus in overeenstemming met de geldende veiligheidsvoorschriften.
Uw wasmachine moet juist geaard worden. We zijn niet verantwoordelijk voor schade als gevolg van gebruik zonder juiste aardverbinding.

Gebruik geen verlengsnoeren of stekkerdozen.
Dit apparaat mag niet worden gevoed door een extern schakelapparaat, zoals een timer, of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld.
Trek de stekker niet uit het stopcontact als er brandbaar gas in de buurt is.

De slang aansluiten

De watertoevoerslang aansluiten



1. Bevestig een uiteinde van de slang aan de waterinlxaat op het apparaat en draai deze met de hand vast.



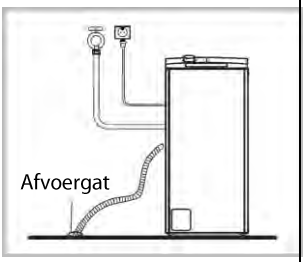
2. Bevestig het andere uiteinde van de slang aan de kraan en draai deze met de hand vast.

OPMERKING :
Na het aansluiten van de slang, draait u de kraan langzaam open en controleert u of er geen lek is.
De slang niet verdraaien, platdrukken, wijzigen of doorknippen.

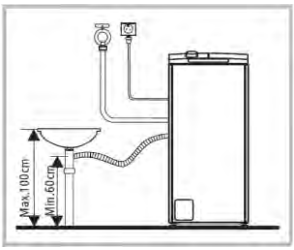
De afvoerslang installeren

Om een afvoerslang te installeren, gebruik een van de volgende methoden:
Zorg ervoor dat de afvoerslang niet wordt gebogen, bekneld of verlengd.

Steek de slang in een afvoergat.



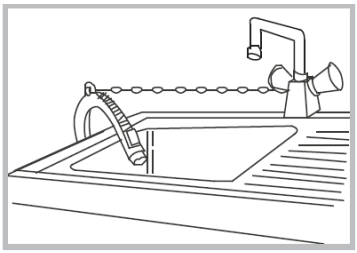
Sluit de afvoerslang aan op een insteekeinde van een gootsteen.



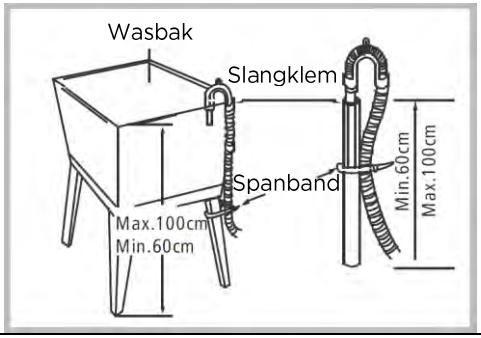
De afvoerslang mag niet hoger dan 100 cm boven de vloer worden geplaatst.

Water in het apparaat wordt niet of traag afgevoerd als het boven deze hoogte is.

Wanneer de afvoerslang in een gootsteen wordt aangebracht, zet het stevig vast met een koord.

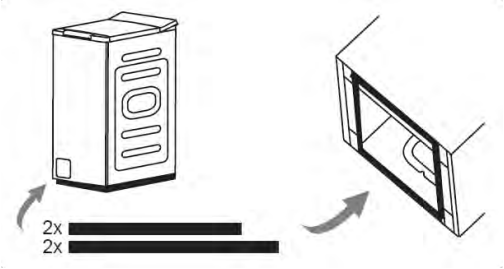


Wanneer de afvoerslang in een wasbak wordt aangebracht, zet de afvoerslang op een gepaste manier vast om schade aan de vloer door het lekken van water te vermijden.



Akoestische spons

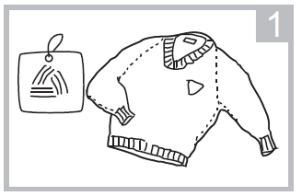
OPMERKING:
Zorg ervoor dat u de akoestische sponzen aanbrengt. Deze verminderen het lawaai dat door het apparaat wordt gemaakt op een doeltreffende manier om u een rustigere en stillere leefomgeving te geven.



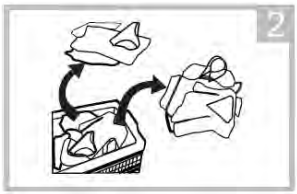
1. Leg het apparaat op de vloer, met wat zacht materiaal, zoals schuimrubber of kleding, tussen het apparaat en de vloer als bescherming.
2. Plak de 2x langere sponzen aan de langere onderzijden van het apparaat en de 2x kortere sponzen aan de kortere onderzijden.

4 VOOR ELKE WASBEURT

Controleer uw waslabels en de instructies voor het gebruik van het wasmiddel voordat u gaat wassen.
Gebruik niet-schuimend of minder-schuimend wasmiddel dat geschikt is voor de wasmachine.



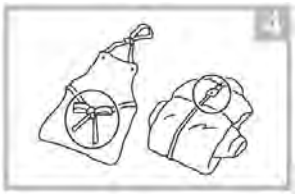
Lees het wasmerk van de kleding.
Dit zal u vertellen over de stofinhoud van uw kledingstuk en hoe het moet worden gewassen.



Sorteer het wasgoed op kleur, textieltype, vervuiling en wastemperatuur.
Sorteer altijd donkere kleuren van lichte kleuren en wit.
Scheid witte stoffen van gekleurde stoffen.
Scheid kleding op basis van de hoeveelheid vuil.



Controleer of alle zakken leeg zijn.
Artikelen zoals spijkers, haarklemmen, lucifers, munten en sleutels kunnen zowel uw kleding als de wasmachine beschadigen.



Bindkoorden op schorten, etc.

Sluit ritssluitingen, haken en koorden om te vermijden dat deze voorwerpen aan andere kledingstukken vast komen te zitten.



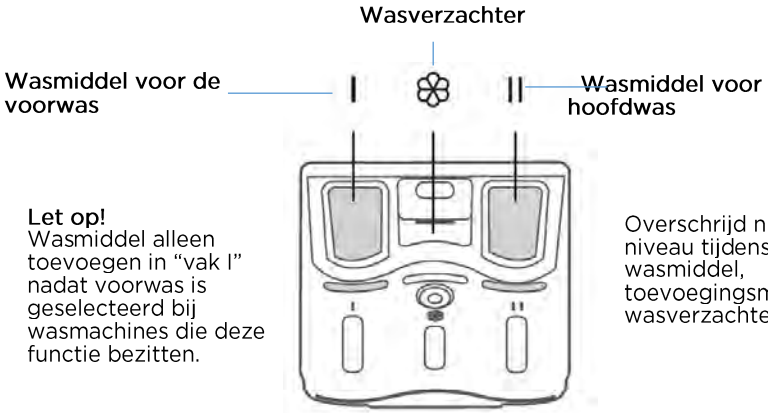
Doe kleine kledingstukken zoals bh's, nylon kousen en kanten kledingstukken in een waszak.



Keer gemakkelijk pluizende en hoogpolige stof binnenstebuiten.

OPMERKING :
Combineer grote en kleine items in een lading. Laad eerst grote items. Grote stukken mogen niet meer dan de helft van de totale waslading bedragen.
Was geen losse stukken. Dit kan een onbalans veroorzaken.
Voeg een of twee vergelijkbare items toe.

Wasmiddel
Lees de instructies op de verpakking met was- of ander middel voor de juiste hoeveelheid, afhankelijk van de hoeveelheid wasgoed, de mate van vervuiling en de waterhardheid.



Let op!
Wasmiddel alleen toevoegen in “vak I” nadat voorwas is geselecteerd bij wasmachines die deze functie bezitten.

Overschrijd niet het “MAX”-niveau tijdens het vullen van wasmiddel, toevoegingsmiddelen of wasverzachter.

Aanbeveling voor het wasmiddel

Aanbevolen wasmiddel	Cycli	Temperatuur	Soort wasgoed en textiel
Wasmiddel voor intensief gebruik met bleekmiddelen en optische witmakers	Katoen, Mix	20°C / 40°C/ 60°C	Wit wasgoed van kookvast katoen of linnen
Kleurwasmiddel zonder bleekmiddel en optische witmakers	Katoen, Mix	Koud/20°C / 40°C	Gekleurd wasgoed van katoen of linnen
Kleur of fijnwasmiddel zonder optische witmakers	Synthetisch	Koud/20°C / 40°C	Gekleurd wasgoed van kreukherstellende vezels of synthetisch materiaal
Fijnwasmiddel	Synthetisch	20°C / 40°C	Kwetsbaar textiel, zijde, viscose
Speciaal wolwasmiddel	Wol	20°C / 40°C	Wol

OPMERKING :

- Samenklonterende of stroperige wasmiddelen of additieven kunnen in wat water worden verdund alvorens ze in de wasmiddellade te gieten, om te voorkomen dat de inlaat verstopt raakt.
- Kies het geschikte type wasmiddel voor een maximaal wasresultaat en een minimaal water- en energieverbruik.
- Voor het beste reinigingsresultaat is een juiste dosering van het wasmiddel belangrijk.
- Als er te veel schuim optreedt, dient u de hoeveelheid wasmiddel te verminderen.
- Pas de hoeveelheid wasmiddel altijd aan de hardheid van het water aan, gebruik minder wasmiddel als uw kraanwater zacht is.
- Doseer afhankelijk van hoe vuil uw wasgoed is, minder vuile kleding heeft minder wasmiddel nodig.
- Hooggeconcentreerd (compact wasmiddel) vereist een bijzonder nauwkeurige dosering.

De volgende symptomen zijn een teken van een overdosis wasmiddel:

–zware schuimvorming

–slecht was- en spoelresultaat

De volgende symptomen zijn een teken van onderdosering van het wasmiddel:

– wasgoed wordt grijs

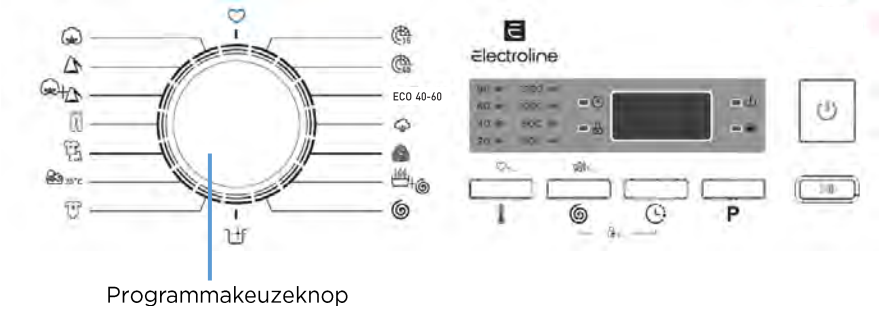
– vorming van kalkaanslag op de trommel, het verwarmingselement en/of het wasgoed

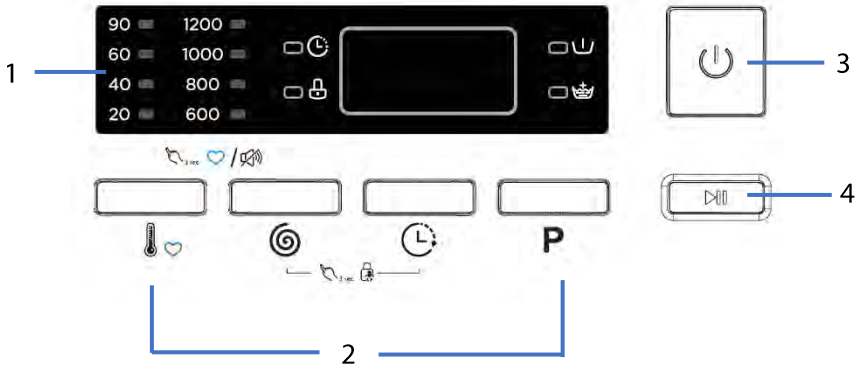
5 WASSEN

OPMERKING :

- Controleer voordat u gaat wassen of de wasmachine correct is geïnstalleerd.
- Uw apparaat wordt grondig gecontroleerd voordat het de fabriek verlaat. Om eventueel resterend water te verwijderen en eventuele geurtjes te neutraliseren, wordt aanbevolen om uw apparaat voor het eerste gebruik schoon te maken. Start daarom het Drum clean programma en wasmiddel.

Bedieningspaneel





1. Scherm



A. Om de wasduur, de uitgestelde startijd, foutcode weer te geven.

<u>Controlelampjes</u>
B. Deurvergrendeling
C. Uitgestelde start
D. Voorwas
E. Extra spoelen
F. Temperatuur
G. Snelheid

2. Functieknoppen

			P	
Temperatuur/ Geheugen	Snelheid / Demping	Uitgestelde start	Extra functies	Combinatie – Kinderslot

3.  Aan/Uit-knop
4.  Start/Pause-knop

Uw wasgoed wassen



1 Draai de waterkraan open

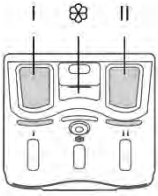


2 Steek de stekker in het stopcontact.

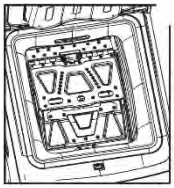


3 Sorteer het wasgoed en doe het in de trommel.

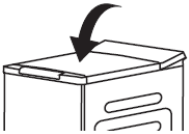
Doe niet te veel wasgoed in de trommel. Het kan overmatige trillingen of schade aan het apparaat veroorzaken.



4 Voeg het wasmiddel toe volgens de hoeveelheid wasgoed, de mate van vervuiling, de waterhardheid en de instructies van de fabrikant. Giet vloeibaar wasmiddel in de juiste wasmiddellade en schuif de lade dicht.



5 Sluit de trommeldeur.

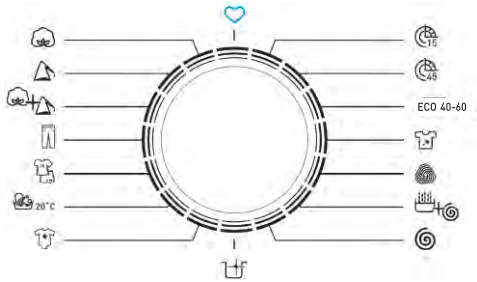


6 Sluit de machinedeur.



- Zorg ervoor dat de kleppen van de trommel goed zijn gesloten.
- Alle metalen haken moeten juist zijn vastgehaakt aan de binnenkant van de achterste deurklep.
- Controleer de loop. De mand moet soepel kunnen draaien.

7 Druk op  . Kies een programma door de programmakeuzeknop te draaien.
De programmatijd wordt weergegeven.



Het kan in beide richtingen worden gedraaid.

Zie de programmatabel voor een gedetailleerd programmaoverzicht.

8 De temperatuur en centrifugeersnelheid kunnen afzonderlijk worden geselecteerd.
De geselecteerde temperatuur en centrifugeersnelheid worden weergegeven.



Druk herhaaldelijk op deze knop om de temperatuur te selecteren.
(Koud, 20°C, 40°C, 60°C, 90°C)

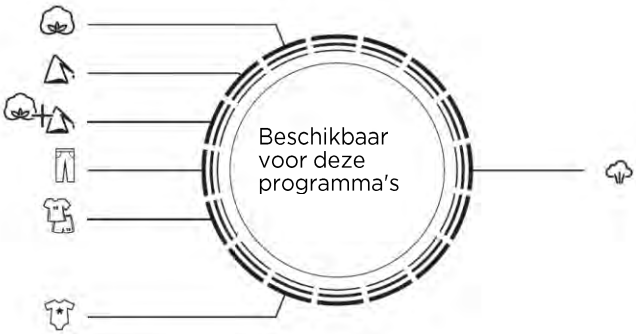


Druk herhaaldelijk op deze knop om de centrifugeersnelheid te selecteren.
(0-600-800-1000-1200 toeren)

9 Nadat u een programma heeft geselecteerd, kunt u de volgende optionele functies toevoegen.

P Druk op deze knop om de optionele functies te selecteren. Het overeenkomstig functielampje knippert.

Voorwas
U kunt deze functie gebruiken om het wasgoed twee keer voor de hoofdwas te wassen en is geschikt voor sterk vervuild, stevig wasgoed, bijv. katoen of linnen.
Als u deze functie kiest, doe dan wasmiddel in het wasmiddelbakje I.



Extra spoelen
Als u bang bent dat er wat wasmiddel in uw wasgoed achterblijft, kunt u een extra spoelproces toevoegen.



10 U kunt de functie uitgestelde start gebruiken om de machine in te stellen om een cyclus op een ingesteld tijdstip te starten.



Druk herhaaldelijk op deze knop om de gewenste starttijd in te stellen tot maximaal 24 uur (in stappen van 1 uur).
De ingestelde tijd wordt weergegeven.

Om de instelling te annuleren , drukt u herhaaldelijk op deze knop totdat het display "0H" toont.

Dit moet voor het starten van het programma worden ingedrukt. Als het programma reeds is gestart, schakel het apparaat uit om een nieuwe in te stellen.

11 Start een programma.



Druk op deze knop om het programma te starten.
- Als u de functie startuitstel instelt, wordt deze functie geactiveerd. Als de ingestelde tijd is verstreken, begint de machine automatisch een cyclus te draaien.

Een programma wijzigen
Als u per ongeluk een verkeerd programma heeft geselecteerd, volg dan onderstaande stappen om een programma opnieuw te selecteren.

1. Druk op om de machine uit te schakelen en druk opnieuw op om in te schakelen.
2. Draai de programmakeuzeknop om een nieuw programma te selecteren.
3. Druk op om het programma te starten.

12 Aan het einde van een programma piept de machine en op het display wordt "End" weergegeven.



Draai de waterkraan dicht.



Als het indicatielampje van de deurvergrendeling uitgaat, kunt u de deur van de machine openen en het wasgoed uitnemen.

6 PROGRAMMATABEL

Programma	Lading (kg)	Standaard temperatuur	Standaard centrifugesnelheid (toeren)	Tijdweergave	Wasmiddelen en additieven		
					Voorwas I	Hoofdwas II	Wasverzachter
Katoen	7,5	40°C	800	2:40	○	●	○
Synthetisch	3,5	40°C	800	2:20	○	●	○
Mix	7,5	40°C	800	1:20	○	●	○
Jeans	7,5	40°C	800	1:40	○	●	○
Sportkleding	3,5	20°C	800	0:47	○	●	○
20°C	3,5	20°C	800	1:01		●	○
Babykleding	7,5	60°C	800	2:01	○	●	○
Drum clean	—	90°C	—	1:18			
Alleen centrifuge	7,5	—	800	0:12			
Spoelen en centrifugeren	7,5	—	800	0:20			○

Wol	2,0	40°C	600	1:07		●	○
Stoom wassen	3,5	40°C	800	1:47	○	●	○
ECO 40-60	7,5	—	—	3:33		●	○
45 Kort 45’	2,0	20°C	800	0:45		●	○
15 Snel 15’	2,0	Koud	800	0:15		●	○

● = dosering vereist /○ = optioneel

Programma	Beschrijving
Katoen	Slijtvaste stoffen, warmtebestendige stoffen van katoen of linnen
Stoom wassen	Programma om bacteriën in textiel effectief te doden
Synthetisch	Wassen van synthetische artikelen, bijv. hemden, jassen, mengeling. Tijdens het wassen van gebreide stoffen zal de hoeveelheid wasmiddel afnemen door de losse draadconstructie en zullen er eenvoudig bellen worden gevormd.
Mix	Gemengde lading bestaat uit stoffen van katoen en synthetische stoffen
ECO 40-60	Een wascyclus die geschikt is voor het reinigen van normaal bevuild katoenen wasgoed waarvan is aangegeven dat het op 40 °C of 60 °C kan worden gewassen, samen in dezelfde cyclus

20°C	Een wascyclus die geschikt is voor het reinigen van licht bevuild katoenen wasgoed op een nominale temperatuur van 20 °C
Alleen centrifuge	Extra centrifuge met instelbare centrifugesnelheid
Spoelen en centrifugeren	Extra spoelen met centrifuge
Sportkleding	Kies dit programma bij het wassen van sportkleding.
Jeans	Kies dit programma bij het wassen van jeans.
Babykleding	Bij het wassen van de babykleding kunt u dit programma kiezen. Dit programma helpt de babykleding schoner te maken en de spoelprestaties te verbeteren om de babyhuid te beschermen.
Wol	Dit programma is speciaal voor het wassen van hand- of machinewasbare wol of wollen textiel. U kunt dit bijzonder zachte wasprogramma kiezen om te voorkomen dat het wasgoed krimpt, met langere pauzes in het programma (waarbij het wasgoed in het water rust).
Snel 15’	Kies dit programma als u licht vervuilde kleding korte tijd wast.
Kort 45’	Kies dit programma als u snel weinig kleding wast die niet erg vuil is.
Drum clean	Speciale instelling voor deze machine om de trommel en de kuip te reinigen. Er word teen sterilisatie op een hoge temperatuur van 90 °C uitgevoerd om de wasmachine grondig te reinigen. Tijdens het uitvoeren van dit programma mag er geen kleding of ander

	wasgoed in de machine worden gestopt. Voeg een gepaste hoeveelheid bleekmiddel toe voor betere reinigingsprestaties van de trommel. Het wordt aanbevolen om dit programma na ongeveer 25 cycli te starten.

7 EXTRA FUNCTIES

Kinderslot

U kunt de knoppen en programmakeuzeknop vergrendelen om te voorkomen dat kinderen de wascyclusinstellingen wijzigen.

Activeren van deze functie



Houd de twee knoppen tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt. Er klinken pieptonen.
De resterende tijd en “CL” knipperen afwisselend op het display.

OPMERKING :
Als het kinderslot geactiveerd is, werkt er geen enkele knop, uitgezonderd de aan/uit-knop .

Deze functie deactiveren



Houd de twee knoppen tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt.

Zoemer



Houd deze knop 3 seconden ingedrukt . Er klinken pieptonen en de zoemer wordt uitgeschakeld. Om de zoemer te activeren, drukt u nogmaals gedurende 3 seconden op deze knop. Er klinken pieptonen en de zoemer wordt geactiveerd.

Programmageheugenfunctie

1. Draai aan de knop om een programma dat u in het geheugen wilt opslaan te selecteren.
2. Druk en houd circa 3 seconden ingedrukt om het programma in het geheugen op te slaan.
3. Draai de knop naar de positie en het opgeslagen programma wordt geselecteerd.

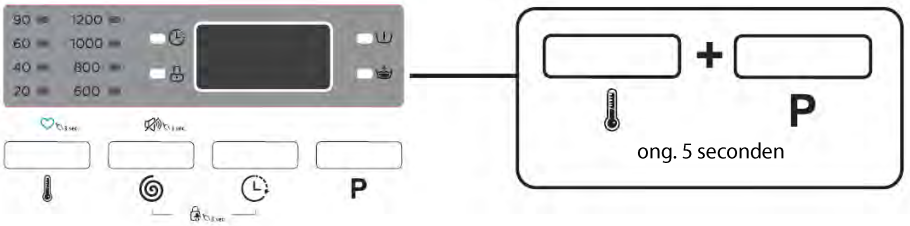
   Het standaard geheugenprogramma is .

Uitschakelgeheugenfunctie

Uw wasmachine heeft een geheugenfunctie om ervoor te zorgen dat het wasprogramma soepel verloopt door automatisch de laatste wascyclus te hervatten wanneer de stroom wordt hersteld na een stroomstoring.

Gebruiksteller

1. Trek de stekker 10 sec uit het stopcontact en steek deze opnieuw in.
2. Schakel het apparaat in en druk binnen 10 seconden gelijktijdig en continu op en **P** op het bedieningspaneel gedurende ong. 5 seconden totdat het scherm cijfers weergeeft -- de weergegeven waarde geeft het aantal cycli aan.



3. Herhaal stap 1 en de gebruiker kan de normale werking hervatten.

8 REINIGING EN ONDERHOUD

⚠ WAARSCHUWING:
Haal altijd de stekker uit het stopcontact en draai de waterkraan dicht voor reiniging en onderhoud.

Houd na elke cyclus de deur op een kier om de luchtcirculatie mogelijk te maken en de vochtigheid in de machine te elimineren: dit voorkomt geur- en schimmelgroei in de machine.
Controleer regelmatig de staat van de dekselpakking en maak deze af en toe grondig schoon met een vochtige doek.



Het bedieningspaneel/de buitenkant van het apparaat reinigen



Veeg af met een zachte, vochtige doek.
Gebruik geen schurende of chemische schoonmaakmiddelen.
Was- en reinigingsmiddelresten onmiddellijk verwijderen.

De trommel reinigen

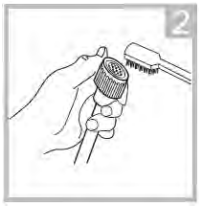
Roestvlekken die door metalen voorwerpen in de trommel zijn achtergebleven, moeten onmiddellijk worden verwijderd met chloorvrije wasmiddelen. Gebruik nooit staalwol om de trommel te reinigen!
Om de trommel te ontkalken, voert u de trommelreiniging uit met het ontkalkingsmiddel volgens de instructies van de fabrikant voor de juiste dosering van het wasmiddel.

De inlaatfilter reinigen

OPMERKING :
Reinig het inlaatfilter als het water niet goed wordt toegevoerd.
Als het water erg hard is of sporen van kalkafzetting bevat, kan het watertoevoerfilter verstopt raken. Het wordt aanbevolen om het inlaatfilter van tijd tot tijd te reinigen.



Draai de waterkraan dicht.
Verwijder de slang van de kraan.



Maak het filter schoon met een borstel.



Schroef de watertoevoers lang los .



Trek het filter eruit met een punttang.
Maak het filter schoon met een borstel.

Plaats het filter terug op de waterinlaat en sluit de watertoevoerslang weer aan.
Sluit de slang weer aan op de kraan.

De wasmiddelhouder reinigen

OPMERKING :
Het wordt aanbevolen om de wasmiddellade van tijd tot tijd schoon te maken.
Gebruik geen schurende of chemische schoonmaakmiddelen.

1. Druk op het gedeelte met de pijl bij het gedeelte van de wasverzachter aan de binnenkant van de wasmiddelhouderlade.
2. Til de clip omhoog en haal de afdekking van de wasverzachter eruit en spoel alle gleuven met water af.
3. Plaats de afdekking van de wasverzachter weer terug en duw de lade terug op zijn plek.



Trek de wasmiddellade eruit door op A te drukken.



Reiniger de wasmiddellade met water.

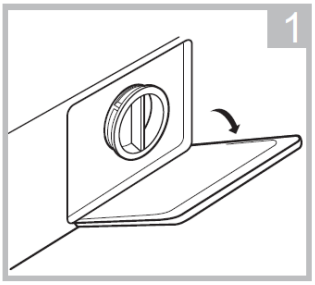


Plaats de wasmiddellade terug in de lade.

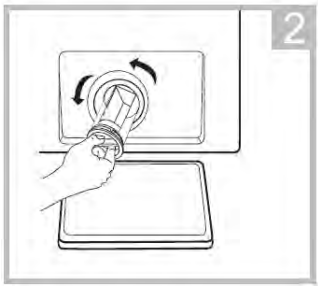
De afvoerpompfilter reinigen

Het afvoerpompfilter vangt draden en kleine voorwerpen op die in het wasgoed zijn achtergebleven.
Controleer regelmatig of het filter schoon is om een soepele werking van uw machine te garanderen.

⚠ WAARSCHUWING:
Wees voorzichtig bij het aftappen als het water heet is.
Laat het water afkoelen voordat u het filter van de afvoerpomp reinigt. Gevaar voor verbranding!
Reinig de filter elke 3 maanden om een normale werking van het apparaat te garanderen.



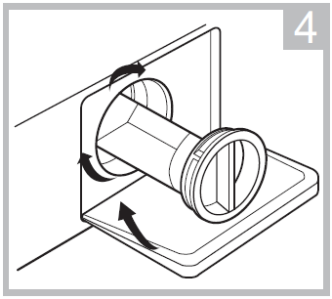
Open het deksel.



Verwijder de filter door deze tegen de klok in te draaien.



Verwijder al het vuil uit het filter.



Plaats het filter na het reinigen terug door het rechtsom te draaien totdat het op zijn plaats zit.
Sluit het deksel tot u een klik hoort.

9 PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Machine start niet.	Deur is niet goed dicht.	Sluit de deur goed en start opnieuw.
	Kleren zitten vast.	Controleer het wasgoed.
De deur kan niet worden geopend.	Veiligheidsbescherming is geactiveerd.	Koppel de stroom los en start opnieuw op.
Waterlek	De verbindingen zijn niet strak genoeg.	Controleer de watertoevoerslang en maak deze vast. Controleer en reinig de afvoerslang.
Wasmiddelresten in de wasmiddellade	Het wasmiddel is vochtig en/of klonterig.	Reinig de wasmiddellade en veeg het daarna droog
Indicator of display werkt niet.	De printplaat of de bedrading is beschadigd.	Schakel de stroom uit en controleer of de netstekker goed is aangesloten.
Abnormaal geluid	De transportbouten zitten nog op hun plaats.	Controleer of de transportbouten zijn verwijderd.
	De vloer is niet stevig of vlak.	Zorg ervoor dat het apparaat op een stevige en vlakke vloer wordt geïnstalleerd.

Foutcodes

Display	Mogelijke oorzaak	Oplossing
	Deur is niet goed dicht.	Sluit de deur goed en start opnieuw.
	Watertoevoerprobleem tijdens de wascyclus.	Controleer of de waterdruk hoog genoeg is. Trek de waterleiding recht. Reinig het filter van de inlaatklep.
	Te lange afvoer van water	Controleer of de afvoerslang verstopt is.
	Water stroomt over	Start het apparaat opnieuw.
	Overig	Start het apparaat opnieuw. Neem contact op met de klantenservice als het probleem aanhoudt.

10 Productinformatieblad

GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2019/2014 VAN DE COMMISSIE met betrekking tot de energie-etikettering van huishoudelijke wasmachines en huishoudelijke was-droogcombinaties

Naam van de leverancier of het handelsmerk: Etablissements Darty & fils © | ELECTROLINE

Adres van de leverancier: 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Typeaanduiding: ETL75120A

Algemene productparameters:

Parameter	Waarde	Parameter	Waarde	
Nominale capaciteit [a] (kg)	7,5	Afmetingen in cm	Hoogte	88
			Breedte	40
			Diepte	61
Energie-efficiëntie-index [a] (EEIw)	51,9	Energie-efficiëntieklasse [a]		A
Waseffici ëntie-index [a]	1,031	Spoeldoeltreffendheid (g/kg) [a]		5,0
Energieverbruik in kWh per cyclus, gebaseerd op het programma “eco 40-60” bij een combinatie van volledige en gedeeltelijke ladingen. Het werkelijke energieverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.	0,460	Waterverbruik, uitgedrukt in liters per cyclus, gebaseerd op het programma “eco 40-60” bij een combinatie van volledige en gedeeltelijke ladingen. Het werkelijke waterverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en van de hardheid van het water.		46

Maximumtemperatuur in het behandelde wasgoed [a] (°C)	Nominale capaciteit	35	Gewogen resterend vochtgehalte [a] (%)	53,9
	Helft	32		
	Kwart	23		
Centrifugesnelheid [a] (rpm)	Nominale capaciteit	1200	Centrifuge-efficiëntieklasse [a]	B
	Helft	1200		
	Kwart	1200		
Programmaduur [a] (h:min)	Nominale capaciteit	3:33	T ype	vrijstaand
	Helft	2:45		
	Kwart	2:45		
Emissie van akoestisch luchtgeluid in de centrifugefase [a] (dB(A) re 1 pW)	78		Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid [a] (centrifugefase)	C
Uitstand (W) (indien van toepassing)	0,50		Stand-bystand (W) (indien van toepassing)	-
Startvertraging (W) (indien van toepassing)	4,00		Netwerkgebonden stand-by (W) (indien van toepassing)	-
Minimumduur van de door de leverancier geboden garantie: 24 maanden				

Dit product is zo ontworpen dat er zilverionen vrijkomen tijdens de wascyclus	**NEE**
Aanvullende informatie: Beschikbaarheid van reserveonderdelen: 10 jaar	
Link naar de website van de leverancier met de informatie zoals bedoeld in punt 9 van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2023 van de Commissie: https://www.madocumentationreparation.com	

[a] voor het programma “eco 40-60”.

Over hoe de informatie over een model kan worden gevonden in de productendatabank :
Klik de link
https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019/2425347

Waarden voor de volgende programma’s:

Het programma “eco 40-60” bij nominale capaciteit	
(a) nominale capaciteit in kg:	7,5 kg
(b) programmaduur, uitgedrukt in uren en minuten:	3:33
(c) energieverbruik, uitgedrukt in kWh/cyclus:	0,701 kWh/cyclus
(d) waterverbruik, uitgedrukt in liters/cyclus:	55 L/cyclus
(e) maximumtemperatuur die voor minstens vijf minuten wordt bereikt in het wasgoed dat wordt behandeld tijdens de wascyclus, uitgedrukt in graden Celsius:	35°C
(f) resterend vochtgehalte na de wascyclus, uitgedrukt in een percentage van het watergehalte, en de centrifugesnelheid waarmee dit is bereikt:	53,9% 1200 rpm

Het programma “eco 40-60” bij halve nominale capaciteit	
(a) nominale capaciteit in kg:	3,5 kg
(b)programmaduur, uitgedrukt in uren en minuten:	2:45
(c)energieverbruik, uitgedrukt in kWh/cyclus:	0,436 kWh/cyclus
(d)waterverbruik, uitgedrukt in liters/cyclus:	45 L/cyclus
(e)maximumtemperatuur die voor minstens vijf minuten wordt bereikt in het wasgoed dat wordt behandeld tijdens de wascyclus, uitgedrukt in graden Celsius:	32°C
(f) resterend vochtgehalte na de wascyclus, uitgedrukt in een percentage van het watergehalte,en de centrifugesnelheid waarmee dit is bereikt:	53,9% 1200 rpm

Het programma “eco 40-60” een kwart van de nominale capaciteit	
(a) nominale capaciteit in kg:	2,0 kg
(b)programmaduur, uitgedrukt in uren en minuten:	2:45
(c)energieverbruik, uitgedrukt in kWh/cyclus:	0,186 kWh/cyclus
(d)waterverbruik, uitgedrukt in liters/cyclus:	35 L/cyclus
(e)maximumtemperatuur die voor minstens vijf minuten wordt bereikt in het wasgoed dat wordt behandeld tijdens de wascyclus, uitgedrukt in graden Celsius:	23°C
(f) resterend vochtgehalte na de wascyclus, uitgedrukt in een percentage van het watergehalte, en de centrifugesnelheid waarmee dit is bereikt:	53,9% 1200 rpm

Het programma op 20 °C bij de nominale capaciteit voor dit programma	
(a) nominale capaciteit in kg:	3,5 kg
(b)programmaduur, uitgedrukt in uren en minuten:	1:01
(c)energieverbruik, uitgedrukt in kWh/cyclus:	0,18 kWh/cyclus
(d)waterverbruik, uitgedrukt in liters/cyclus:	45 L/cyclus
(e)maximumtemperatuur die voor minstens vijf	20°C

minuten wordt bereikt in het wasgoed dat wordt behandeld tijdens de wascyclus, uitgedrukt in graden Celsius:	
(f) resterend vochtgehalte na de wascyclus, uitgedrukt in een percentage van het watergehalte,en de centrifugesnelheid waarmee dit is bereikt:	70% 800 rpm

Een programma voor katoen bij een nominale temperatuur van minstens 60 °C (indien beschikbaar) bij de nominale capaciteit voor dit programma	
(a) nominale capaciteit in kg:	7,5 kg
(b)programmaduur, uitgedrukt in uren en minuten:	2:45
(c)energieverbruik, uitgedrukt in kWh/cyclus:	1,342 kWh/cyclus
(d)waterverbruik, uitgedrukt in liters/cyclus:	68 L/cyclus
(e)maximumtemperatuur die voor minstens vijf minuten wordt bereikt in het wasgoed dat wordt behandeld tijdens de wascyclus, uitgedrukt in graden Celsius:	60°C
(f) resterend vochtgehalte na de wascyclus, uitgedrukt in een percentage van het watergehalte,en de centrifugesnelheid waarmee dit is bereikt:	53% 1200 rpm

Een programma voor andere textielstoffen dan katoen of een combinatie van textielstoffen (indien beschikbaar) bij de nominale capaciteit voor dit programma	
(a)nominale capaciteit in kg:	7,5 kg
(b)programmaduur, uitgedrukt in uren en minuten:	1:20
(c)energieverbruik, uitgedrukt in kWh/cyclus:	0,755 kWh/cyclus
(d)waterverbruik, uitgedrukt in liters/cyclus:	68 L/cyclus
(e)maximumtemperatuur die voor minstens vijf minuten wordt bereikt in het wasgoed dat wordt behandeld tijdens de wascyclus, uitgedrukt in graden Celsius:	40°C

(f) resterend vochtgehalte na de wascyclus, uitgedrukt in een percentage van het watergehalte,en de centrifugesnelheid waarmee dit is bereikt:	70% 800 rpm

Een snelwasprogramma voor licht bevuild wasgoed (indien beschikbaar) bij de nominale capaciteit voor dit programma 	
(a) nominale capaciteit in kg:	2 kg
(b) programmaduur, uitgedrukt in uren en minuten:	0:15
(c) energieverbruik, uitgedrukt in kWh/cyclus:	0,026 kWh/cyclus
(d) waterverbruik, uitgedrukt in liters/cyclus:	33 L/cyclus
(e) maximumtemperatuur die voor minstens vijf minuten wordt bereikt in het wasgoed dat wordt behandeld tijdens de wascyclus, uitgedrukt in graden Celsius:	Koud
(f) resterend vochtgehalte na de wascyclus, uitgedrukt in een percentage van het watergehalte,en de centrifugesnelheid waarmee dit is bereikt:	70% 800 rpm
Een programma voor sterk bevuild wasgoed (indien beschikbaar) bij de nominale capaciteit voor dit programma 	
(a) nominale capaciteit in kg:	3,5 kg
(b) programmaduur, uitgedrukt in uren en minuten:	2:20
(c) energieverbruik, uitgedrukt in kWh/cyclus:	0,596 kWh/cyclus
(d) waterverbruik, uitgedrukt in liters/cyclus:	41 L/cyclus
(e) maximumtemperatuur die voor minstens vijf minuten wordt bereikt in het wasgoed dat wordt behandeld tijdens de wascyclus, uitgedrukt in graden Celsius:	40°C
(f) resterend vochtgehalte na de wascyclus, uitgedrukt in een percentage van het watergehalte,en de centrifugesnelheid waarmee dit is bereikt:	70% 800 rpm

OPMERKING :

- Het programma “eco 40-60” geschikt is voor het reinigen van normaal bevuild katoenen wasgoed waarvan is aangegeven dat het op 40 °C of 60 °C kan worden gewassen, samen in dezelfde cyclus.
- Dit programma wordt gebruikt om na te gaan of de EU-regelgeving inzake ecologisch ontwerp wordt nageleefd.
- De programma’s met lagere temperaturen en een langere duur over het algemeen het meest efficiënt zijn op het gebied van energieverbruik.
- Energie en water worden bespaard wanneer de huishoudelijke wasmachine wordt gevuld tot de door de fabrikant opgegeven capaciteit voor de respectieve programma’s.
- De centrifugesnelheid een invloed heeft op het geluidsniveau en het resterende vochtgehalte: hoe hoger de centrifugesnelheid tijdens de centrifugefase, des te hoger het geluidsniveau en des te lager het resterende vochtgehalte.
- De waarden voor andere programma’s dan het programma “eco 40-60” en de cyclus wassen louter indicatief zijn.

Voeding	220-240V~, 50Hz 1900W
Max. stroom	10A
Waterdruk	0,1 – 1 MPa
Kwaliteit van waterdicht	IPX4

11 DIENST VOOR HERSTELLINGEN EN RESERVEONDERDELEN

Demonteer of herstel het apparaat niet zelf om het risico op een elektrische schok of persoonlijk letsel te vermijden.

Voor professionele herstellingen of het bestellen van reserveonderdelen, neem contact op met de klantenservice van FNAC DARTY.

Opgelet!
Alle apparaten hebben een garantie van 2 jaar.
De garantie geldt niet voor schade veroorzaakt door een verkeerde installatie, ongeoorloofde wijziging, zelf uitgevoerde of niet professionele herstellingen.

Neem contact met ons op:

DARTY
www.darty.com
0978 970 970
24 uur
7 dagen per week
9 Rue des Bateaux-Lavoirs,
94200 Ivry - sur-Seine,
France

Vanden Borre
in alle vertrouwen
www.vandenborre.be
02 334 00 00
8u – 18u
Ma tot Zat
Slesbroekstraat 101
1600 Sint-Pieters-Leeuw
Belgium

12 VERWIJDERING



_Als verantwoordelijke handelaar dragen we zorg voor het milieu.
We moedigen u aan om de juiste verwijderingsprocedure voor uw apparaat en verpakkingsmateriaal te
volgen. Dit draagt bij tot het behoud van de natuurlijke rijkdommen door deze te recyclen zodat zowel de menselijke gezondheid en het milieu worden beschermd.

Gooi dit apparaat en de verpakking weg in overeenstemming met de geldende wetgeving en voorschriften.
Aangezien dit apparaat elektronische componenten bevat moet het apparaat en toebehoren aan het einde van hun levensduur afzonderlijk van het huisafval worden weggegooid.

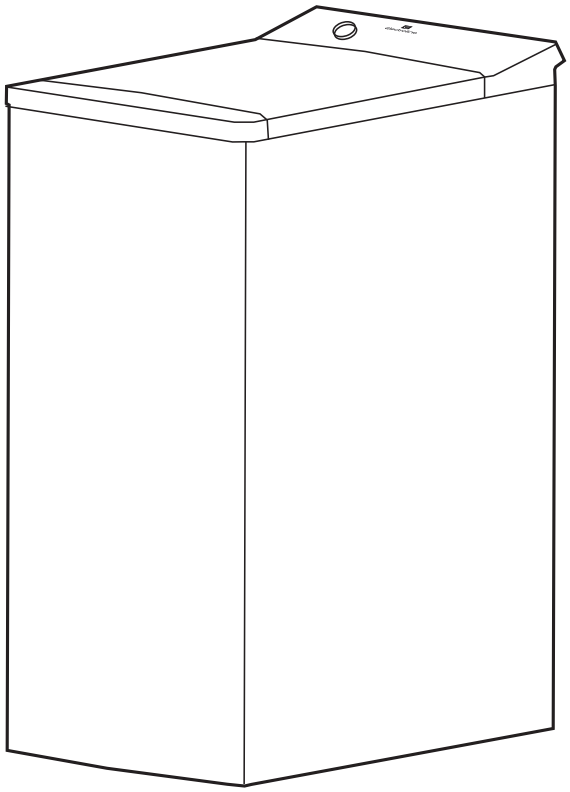
Neem contact op met uw gemeente voor informatie over afdanking en recycling.
Lever het apparaat in bij het inzamelpunt van uw gemeente voor recycling. Bij sommige inzamelpunten kunt u het apparaat gratis inleveren.

We verontschuldigen ons voor enig ongemak veroorzaakt door kleine inconsistenties in deze
gebruikershandleiding, die kunnen ontstaan door productverbetering of –ontwikkeling.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France
10/09/2025

Electroline

Manual de instruções



7.5 kg	Capacidade
A	Classe de eficiência energética
1200 rpm	Velocidade de centrifugação

Máquina de lavar roupa

ETL75120A

ETL75120A
Máquina de lavar roupa

PT

electroline

Índice

1	INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES	3
2	VISTA PORMENORIZADA DO PRODUTO	7
3	INSTALAÇÃO	8
4	ANTES DE CADA LAVAGEM	13
5	LAVAGEM	18
6	TABELA DOS PROGRAMAS	24
7	FUNÇÕES ADICIONAIS	27
8	LIMPEZA E MANUTENÇÃO	29
9	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	34
10	FICHA DE INFORMAÇÃO DO PRODUTO	36
11	SERVLÇO DE REPARAÇÃO E PEÇAS SOBRESSELENTES	44
12	ELIMINAÇÃO	45

1 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA OS SEGUINTES AVISOS DE SEGURANÇA E AS INSTRUÇÕES CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR O APARELHO E GUARDE PARA FUTURAS REFERÊNCIAS.

Avisos

- Este aparelho foi criado para ser usado em aplicações domésticas e semelhantes, como:
  –Cozinhas em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  –Casas de campo;
  –Por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial;
  –Ambientes do tipo residenciais com pequeno-almoço;
  –Áreas de uso comum em prédios.
- Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o agente de reparação ou uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar quaisquer perigos.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas quanto à utilização do aparelho de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos.
  As crianças não deverão brincar com o aparelho.
  A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.

- CUIDADO: Não ligue ao abastecimento de água quente.
- As aberturas não podem ser obstruídas por uma carpete.
- A pressão da água não pode ser inferior a 0.1 MPa nem superior a 1 MPa.
- Tem de usar o conjunto da mangueira fornecida com o aparelho. Não deverá reutilizar mangueiras antigas.
- As crianças com menos de 3 anos de idade deverão ser mantidas afastadas, a não ser que sejam constantemente supervisionadas.
- Para mais instruções detalhadas acerca do método de limpeza, consulte a secção "LIMPEZA E MANUTENÇÃO" na página 29-33.
- O peso máximo do tecido seco a ser usado neste aparelho é de 7,5 kg.

Precauções de segurança

- O aparelho destina-se apenas a uso no interior.
- Mantenha os materiais de empacotamento do aparelho afastados das crianças, para evitar perigos.
- Não ligue o aparelho à alimentação com as mãos molhadas.
- Nunca toque no aparelho com as mãos ou pés molhados.
- No caso de falhas, primeiro retire a ficha da tomada e depois feche a torneira da água. Não tente reparálo sozinho. Por favor, contacte um agente de reparação autorizado.
- Não exceda a capacidade máxima de carga.
- A porta de vidro fica muito quente durante o ciclo de lavagem. Mantenha as crianças e animais

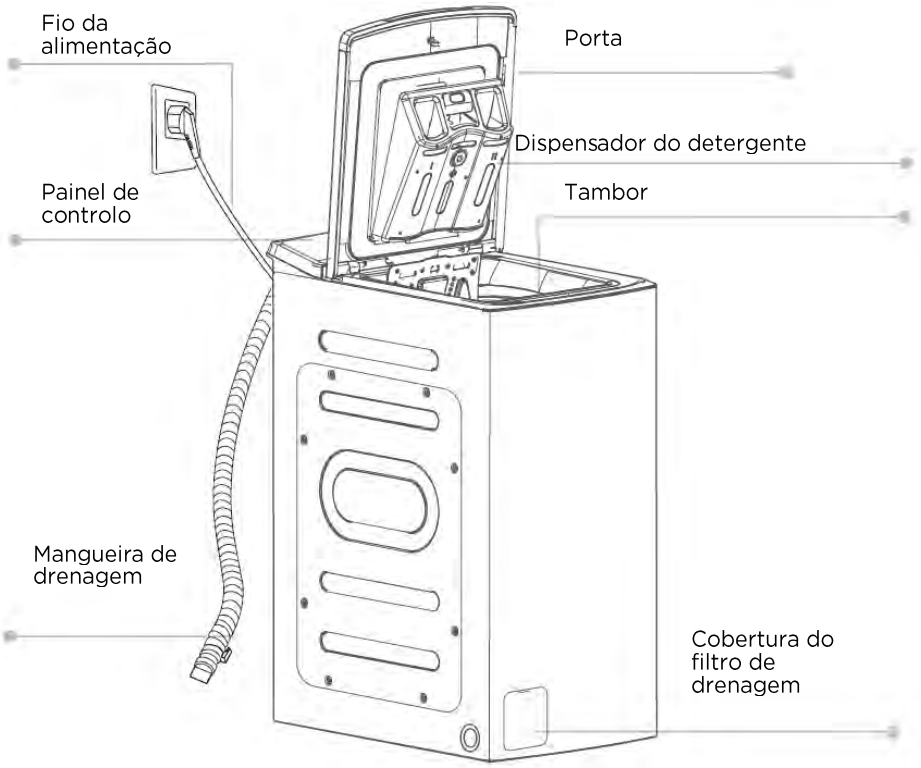
afastados do aparelho durante o funcionamento.
- Nunca force a abertura da porta durante o funcionamento do aparelho. A porta será destrancada pouco depois do fim de um ciclo.
- Não feche a porta com força excessiva. Se for difícil fechar a porta, verifique se as roupas estão devidamente inseridas e distribuídas.
- Não deixe as crianças sem supervisão perto do aparelho, pois podem ficar presas dentro dele.
- Retire sempre a ficha da tomada e desligue o abastecimento de água após a utilização.
- Crianças e animais podem subir para dentro da máquina. Verifique a máquina antes de cada utilização.
- A ficha tem de permanecer facilmente acessível após a instalação do aparelho.
- Não lave artigos que tenham sido limpos, lavados, embebidos ou esfregados com substâncias combustíveis ou explosivas, como cera, óleo, tinta, gasolina, álcool, querosene e outros materiais inflamáveis. Isto pode resultar num incêndio ou explosão.
- O aparelho não deve ser instalado em casas de banho ou locais muito húmidos, nem em locais com gases explosivos ou cáusticos.
- Não utilize o aparelho a temperaturas inferiores a 5°C.
- Antes do transporte:

  – Os parafusos devem ser reinstalados na máquina por uma pessoa especializada.

  – A água acumulada deve ser drenada para fora da máquina.
- Este aparelho é pesado: Transporte com cuidado. Nunca segure nenhuma parte saliente da máquina

durante a elevação. A porta da máquina não pode ser usada como pega.
- Não instale a máquina num piso alcatifado. A obstrução das aberturas por um tapete pode danificar a máquina.
- Não use o aparelho em ambientes húmidos ou em divisões que contenham gás explosivo ou cáustico. Em caso de fuga de água ou de salpicos de água, deixe secar o aparelho ao ar livre.

2 VISTA PORMENORIZADA DO PRODUTO



Acessóri



Tampas de cobertura x 4



Mangueira da alimentação da água (água fria)



Dobra em U



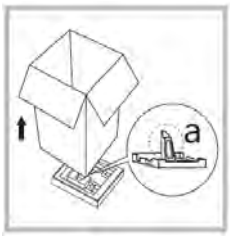
Esponja acústica

3 INSTALAÇÃO

Remover o material de empacotamento

1. Retire a caixa de cartão e a esferovite.
2. Levante a máquina de lavar e retire o conjunto da base. São necessárias 2 ou mais pessoas.

Certifique-se de que o pequeno triângulo de espuma (a) é retirado juntamente com a embalagem inferior. Caso contrário, deite a unidade sobre a superfície lateral e retire-a manualmente.



3. Retire a fita que fixa o fio da alimentação e a mangueira de drenagem.
4. Retire a mangueira de entrada do tambor.

⚠ AVISO:
O material de empacotamento (películas, esferovite) pode ser perigoso para as crianças.
Existe um risco de sufocação! **Mantenha todo o material de empacotamento afastado das crianças.**

Retire os parafusos de transporte.

Para evitar danos internos durante o transporte, os 4 parafusos especiais estão bloqueados.
Antes de utilizar a máquina de lavar roupa, retire os parafusos e os tampões de borracha.
Se não forem retirados, podem provocar vibrações fortes, ruídos e mau funcionamento.



1 Desaperte os parafusos com uma chave inglesa.

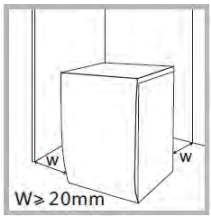


2 Retire os parafusos e os tampões de borracha, torcendo ligeiramente os tampões.
Guarde os parafusos de transporte para futuras utilizações.



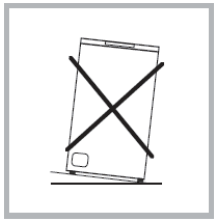
3 Feche os orifícios usando as tampas fornecidas.

Posicionamento



Instale o aparelho numa superfície plana e dura.
Certifique-se de que a circulação do ar em redor do aparelho não é obstruída por carpetes, tapetes, etc.
Deixe, pelo menos, 2 cm de espaço livre de cada lado do aparelho.
Certifique-se de que o aparelho não fica em cima do fio da alimentação.

Requisitos do local de instalação



Antes de instalar o aparelho, deverá selecionar um local com as seguintes características:
- Superfície rígida, seca e nivelada
- Evite a exposição à luz direta do Sol
- Com ventilação suficiente
- A temperatura ambiente é superior a 0 °C.
- Mantenha afastado de fontes de calor, como aquecedores a carvão ou gás.

A temperatura ambiente da máquina de lavar deve ser de 5-40°C. Se for utilizada abaixo de 0°C, a válvula de entrada e o sistema de drenagem podem ficar danificados. Se a máquina for instalada em condições de congelação, deve ser transferida para a temperatura ambiente normal para garantir que a mangueira da alimentação da água e a mangueira de drenagem podem descongelar antes da utilização.

Nivelar o aparelho

Nivelar a máquina de lavar corretamente evita ruído e vibração excessivos.
Instale o aparelho numa superfície sólida e nivelada.

Se o piso estiver desnivelado, rode os pés ajustáveis conforme necessário.

- Nunca coloque cartões, blocos de madeira ou materiais semelhantes por baixo dos pés.



1. Desaperte as porcas de fixação com uma chave.
2. Rode os pés ajustáveis para ajustar a altura.
   - Certifique-se de que os quatro pés estão estáveis e assentes no chão. Depois, certifique-se de que o aparelho está perfeitamente nivelado (use um nível de bolha).
3. Aperte as porcas de fixação.

Ligação elétrica

A sua máquina de lavar funciona com 220-240V e 50Hz.
As ligações elétricas têm de ser efetuadas por um técnico qualificado, em conformidade com as normas de segurança locais.
A sua máquina de lavar tem de estar devidamente ligada à terra.
Não nos responsabilizamos por quaisquer danos que possam ocorrer como resultado de uma utilização sem ligação correta à terra.

Não use uma extensão nem tomadas múltiplas.
O aparelho não pode ser alimentado através de um dispositivo externo de ligação, como um temporizador, ou ligado a um circuito ligado e desligado com regularidade.
Não retire a ficha da tomada se houver um gás inflamável por perto.

Ligar as mangueiras

Ligar a mangueira da alimentação da água



1. Ligue uma extremidade da mangueira à entrada de água do aparelho e aperte à mão.



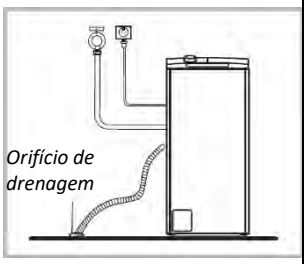
2. Fixe a outra extremidade à torneira e aperte à mão.

NOTA:
Após terminar a ligação, abra a torneira lentamente e certifique-se de que não há fugas.
Não torça, aperte, modifique nem corte a mangueira.

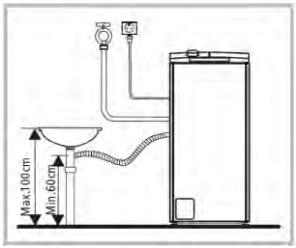
Ligar a mangueira de drenagem

Para instalar a mangueira de drenagem, use um dos seguintes métodos.
Certifique-se de que a mangueira de drenagem não está dobrada, esmagada ou esticada.

Coloque a mangueira num orifício de drenagem.



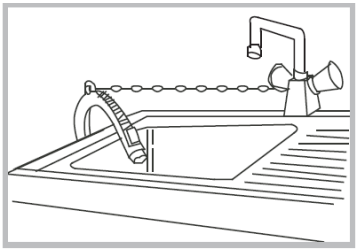
Ligue firmemente a mangueira de drenagem a uma torneira de saída do lava-loiça.



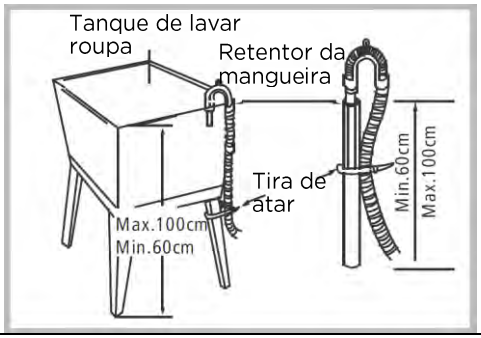
A mangueira de drenagem não deve ser colocada a uma altura superior a 100 cm do chão.

A água no aparelho não drena ou drena lentamente se estiver acima desta altura.

Quando instalar a mangueira de drenagem num lavatório, fixe-a bem com um fio.

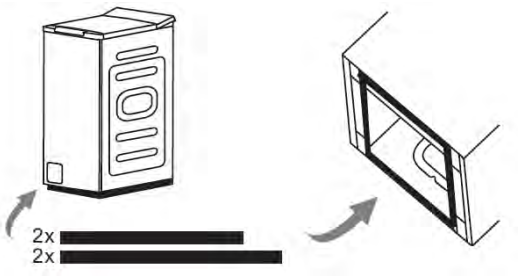


Ao instalar a mangueira de escoamento no tanque de lavar roupa, a fixação adequada da mangueira de escoamento protegerá o chão de danos provocados por fugas de água.



Esponja acústica

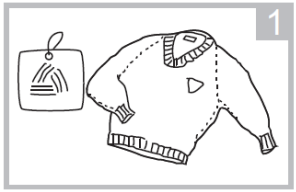
NOTA:
Certifique-se de que monta as esponjas acústicas, que podem reduzir eficazmente o ruído causado pela máquina durante o funcionamento, de modo a proporcionar-lhe um ambiente de vida mais tranquilo e silencioso.



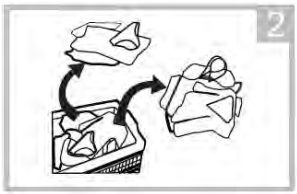
1. Coloque a máquina no chão, utilizando algum material macio, como espuma ou roupa, entre a máquina e o chão para proteção.
2. Cole as 2 esponjas mais compridas nos bordos inferiores mais compridos da máquina e as 2 esponjas mais curtas nos bordos inferiores mais curtos.

4 ANTES DE CADA LAVAGEM

Verifique as etiquetas de conservação da roupa e as instruções de utilização do detergente antes da lavagem.
Utilize corretamente um detergente sem espuma ou com menos espuma adequado para a lavagem na máquina.



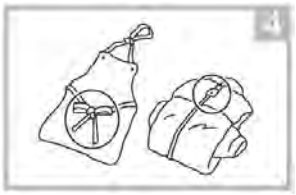
Leia a etiqueta de conservação da roupa.
Esta informação dir-lhe-á qual o teor de tecido da sua peça de roupa e como deve ser lavada.



Separe a roupa de acordo com a cor, o tipo de tecido, a sujidade e a temperatura de lavagem.
Separe sempre as cores escuras das cores claras e brancas.
Separe os tecidos brancos dos tecidos de cor.
Separe a roupa de acordo com a quantidade de sujidade.



Verifique todos os bolsos para se certificar de que estão vazios.
Artigos como pregos, molas do cabelo, fósforos, moedas e chaves podem danificar as suas roupas e a máquina de lavar.



Amarre os cordões dos aventais, etc.

Feche os fechos de correr, ganchos e fios, para se certificar de que estes artigos não ficam presos noutros artigos.



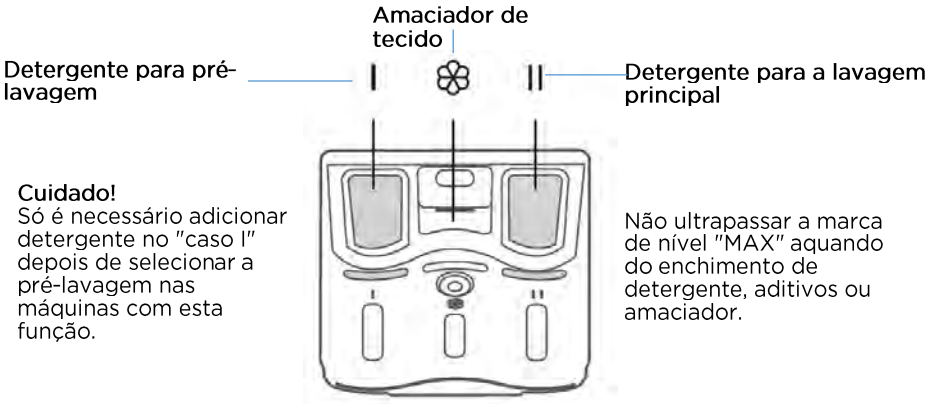
Coloque roupas de tamanho pequeno, como soutiens, meias de nylon e artigos de renda, num saco de roupa suja.



Vire os tecidos que ganham borboto e de pelo comprido do avesso.

NOTA:
Combine artigos grandes e pequenos numa carga. Carregue primeiro os artigos grandes. Os artigos grandes não devem ocupar mais de metade da carga total de lavagem.
Não lave artigos individuais. Isto pode provocar um desequilíbrio da carga. Adicione um ou dois artigos semelhantes.

Detergente
Leia as instruções na embalagem do detergente ou outro agente para uma quantidade correta, dependendo da quantidade de roupa, grau de sujidade e dureza da água.



Recomendação do detergente

Detergente de lavagem recomendado	Ciclos de lavagem	Temperatura de lavagem	Tipo de roupa e têxtil
Detergente para uso intensivo com agentes de branqueamento e branqueadores óticos	Algodão, Misto	20°C / 40°C/ 60°C	Roupa branca feita de algodão ou linho resistente à fervura
Detergente para roupa de cor sem branqueador e branqueadores óticos	Algodão, Misto	Frio /20°C / 40°C	Roupa de cor feita de algodão ou linho
Detergente para roupa de cor ou neutro sem branqueadores óticos	Sintético	Frio / 20°C / 40°C	Roupa de cor feita de fibras fáceis de cuidar ou materiais sintéticos
Detergente de lavagem suave	Sintético	20°C / 40°C	Têxteis delicados, seda, viscose
Detergente especial para lãs	Lã	20°C / 40°C	Lã

NOTA:

- O detergente ou aditivo aglomerante ou com espuma pode ser diluído num pouco de água antes de ser introduzido no distribuidor de detergente, para evitar que a sua entrada fique bloqueada e provoque um transbordo de água.
- Escolha o tipo de detergente adequado para obter um excelente desempenho de lavagem e um consumo mínimo de água e energia.
- Para obter o melhor resultado de limpeza, é importante uma dosagem correta do detergente.
- Se houver demasiada espuma, reduza a quantidade de detergente.
- Ajuste sempre a quantidade de detergente de acordo com a dureza da água. Se a água da torneira for macia, utilize menos detergente.
- Doseie de acordo com o grau de sujidade da roupa, as roupas menos sujas requerem menos detergente.
- Uma concentração elevada (detergente compacto) exige uma dosagem particularmente precisa.

Os sintomas seguintes são um sinal de sobredosagem de detergente:

–formação de espuma densa

–mau resultado de lavagem e enxaguamento

Os sintomas seguintes são um sinal de subdosagem de detergente:

– a roupa fica cinzenta

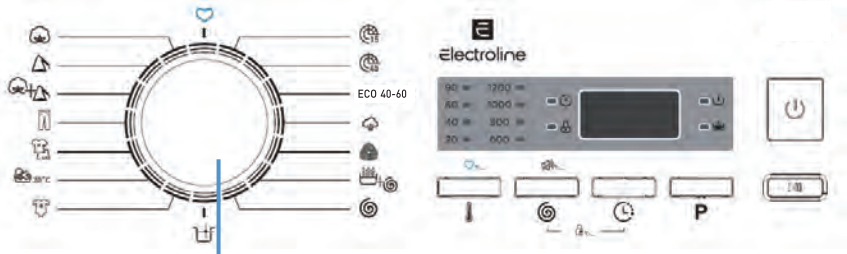
–acumulação de depósitos de calcário no tambor, no elemento de aquecimento e/ou na roupa

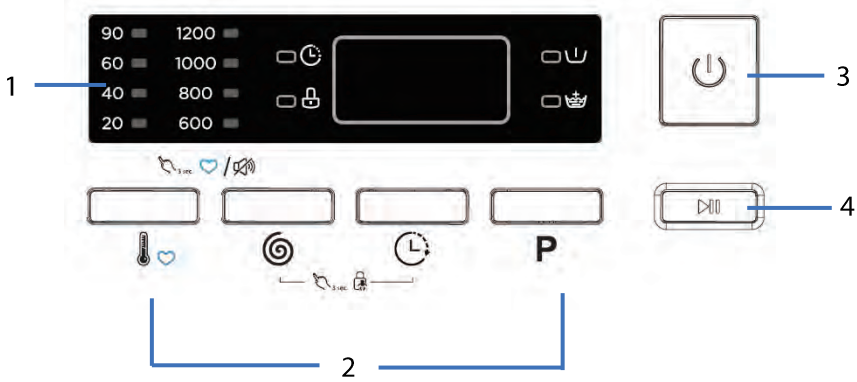
5 LAVAGEM

NOTA:

- Antes de lavar, certifique-se de que a máquina de lavar está corretamente instalada.
- O seu aparelho é cuidadosamente controlado antes de sair da fábrica. Para eliminar os resíduos de água e neutralizar eventuais odores, recomenda-se a limpeza do aparelho antes da primeira utilização. Por este motivo, inicie o programa de limpeza do tambor sem roupa e detergente.

Painel de controlo





1. Ecrã



A. Exibição do tempo de lavagem, tempo de início atrasado, código de erro

<u>Indicadores luminosos</u>

B. Bloqueio da porta
C. Tempo de início atrasado
D. Pré-lavagem
E. Enxaguamento extra
F. Temperatura
G. Velocidade de centrifugação

2. Botões de funções

			**P**	
Temperatura	Velocidade / Silenciar	Início retardado	Funções extra	Combinação do bloqueio de segurança para crianças

3.  Botão de ligar/desligar

4.  Botão de Iniciar/Pausa

Lavar a sua roupa

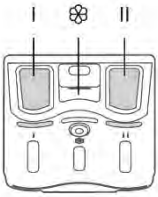
1 Abra a torneira.

2 Ligue o aparelho à alimentação.

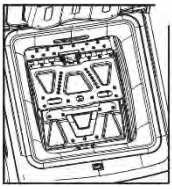


3 Separe a roupa e coloque-a no tambor.

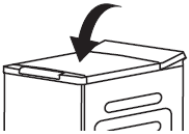
Não coloque demasiada roupa no tambor. Pode provocar vibrações excessivas ou danificar o aparelho.



4 Adicione o detergente de acordo com a quantidade de roupa, o grau de sujidade, a dureza da água e as instruções do fabricante.



5 Fechar a porta do tambor.



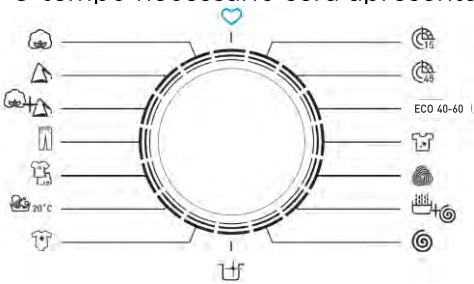
6 Feche a porta da máquina.



- Certifique-se de que as tampas do tambor estão devidamente bloqueadas.
- Todos os ganchos metálicos devem estar devidamente engatados no interior da aba da porta traseira.
- Verifique o tambor antes de cada lavagem, deve rolar suavemente.

7 Prima  . Selecione um programa rodando o seletor de programas.

O tempo necessário será apresentado.



Pode ser rodado em qualquer direção.

Para uma vista pormenorizada dos programas, consulte a tabela dos programas.

8 A temperatura e a velocidade de centrifugação podem ser selecionadas individualmente.

São apresentadas a temperatura e a velocidade d e centrifugação selecionadas.



Prima repetidamente este botão para selecionar a temperatura.
(Frio, 20 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C)



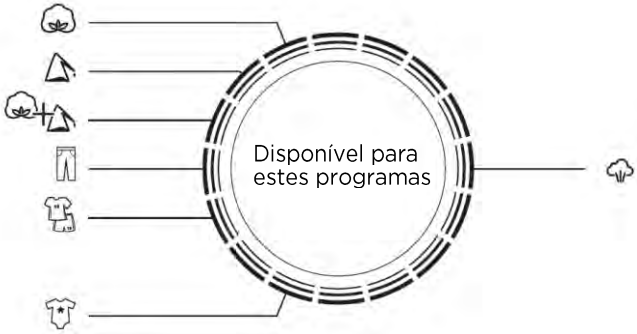
Prima repetidamente este botão para selecionar o modo de centrifugação.
(0-600-800-1000-1200 rpm)

9 Depois de selecionar um programa, é possível acrescentar as seguintes funções opcionais.

P

Prima este botão para selecionar as funções opcionais.
O indicador luminoso da função correspondente irá acender.

Pré-lavagem
Pode utilizar esta função para lavar a roupa duas vezes antes da lavagem principal e é adequada para roupa muito suja e resistente, por exemplo, de algodão ou linho.
Ao selecionar esta função, coloque detergente no compartimento de detergente I.



Enxaguamento extra
Se tiver receio de que algum detergente permaneça na sua roupa, pode adicionar um processo de enxaguamento adicional.



10 Pode utilizar a função de início retardado para definir a máquina para iniciar um ciclo num determinado momento.



Prima este botão repetidamente para definir o tempo de início diferido pretendido até 24 horas (em incrementos de 1 hora).
O tempo definido será apresentado.

Para cancelar a configuração, prima este botão repetidamente até que o visor apresente "0H". Ele deve ser pressionado antes de iniciar o programa. Se o programa já tiver sido iniciado, desligue o aparelho para reiniciar um novo.

11 Inicie um programa.



Prima este botão para iniciar o funcionamento.
- Se definir a função de início retardado, esta função será ativada. Depois de decorrido o tempo definido, a máquina começa automaticamente a efetuar um ciclo.

Alterar um programa
Se tiver selecionado por engano um programa errado, siga os passos abaixo para voltar a selecionar um programa.

1. Prima  para desligar a máquina e prima novamente  para a ligar.
2. Rode o botão de seleção de programas para selecionar um programa.
3. Prima  para iniciar o programa.

12 No final de um programa, a máquina emitirá um sinal sonoro e o visor indicará “Fim”.



Feche a torneira.



Quando o indicador luminoso de bloqueio da porta se apaga, pode abrir a porta da máquina e retirar a roupa.

6 TABELA DOS PROGRAMAS

Programa	Carga (kg)	Temperatura predefinida	Velocidade de centrifugação predefinida (r/min)	Tempo de visualização (h:min)	Detergentes e aditivos		
					Pré-lavagem	Lavagem principal	Amaciador
Algodão	7,5	40°C	800	2:40	○	●	○
Sintético	3,5	40°C	800	2:20	○	●	○
Misto	7,5	40°C	800	1:20	○	●	○
Calças de ganga	7,5	40°C	800	1:40	○	●	○
Roupa desportiva	3,5	20°C	800	0:47	○	●	○
20°C	3,5	20°C	800	1:01		●	○
Cuidados com a roupa do bebé	7,5	60°C	800	2:01	○	●	○
Limpeza do tambor	—	90°C	—	1:18			
Apenas centrifugação	7,5	—	800	0:12			

Enxaguar e centrifugar	7,5	—	800	0:20			○
Lã	2,0	40°C	600	1:07		●	○
Lavagem a vapor	3,5	40°C	800	1:47	○	●	○
ECO 40-60	7,5	—	—	3:33		●	○
Rápido 45’	2,0	20°C	800	0:45		●	○
Rápido 15’	2,0	Frio	800	0:15		●	○

● = dosagem necessária / ○ = opcional

Programa	Descrição
Algodão	Têxteis resistentes ao desgaste, têxteis resistentes ao calor feitos de algodão ou linho.
Lavagem a vapor	Programa para extinguir eficazmente as bactérias nos têxteis
Sintético	Lave artigos sintéticos, por exemplo: camisas, casacos, misturas. Ao lavar os têxteis de malha, a quantidade de detergente deve ser reduzida devido ao facto de os fios serem soltos e formarem facilmente bolhas.
Misto	Carga mista constituída por têxteis de algodão e sintéticos

ECO 40-60	Um ciclo de lavagem capaz de lavar roupa com sujidade normal que possa ser lavada a 40 °C ou 60 °C, junta no mesmo ciclo.
20°C	Um ciclo de lavagem capaz de lavar roupa de algodão com grau de sujidade ligeiro à temperatura nominal de 20 °C
 Apenas centrifugação	Centrifugação extra com uma velocidade selecionável.
 Enxaguar e centrifugar	Enxaguamento extra com centrifugação
 Roupa desportiva	Selecione este programa quando lavar roupa de desporto.
 Calças de ganga	Selecione este programa quando lavar calças de ganga.
 Cuidados com a roupa do bebé	Quando lavar a roupa do bebé, pode selecionar este programa. Este programa ajuda a tornar a roupa do bebé mais limpa e a melhorar o desempenho do enxaguamento para proteger a pele do bebé.
 Lã	Este programa é específico para tecidos de lã que podem ser lavados à mão ou na máquina. Pode selecionar este programa de lavagem particularmente suave para evitar o encolhimento da roupa, com pausas mais longas no programa (durante as quais as peças repousam na água).
 Rápido 15’	Selecione este programa quando lavar roupa pouco suja durante um curto período de tempo.

Rápido 45’	Selecione este programa para lavar rapidamente pouca roupa que não esteja muito suja.
Limpeza do tambor	Especialmente concebido nesta máquina para limpar o tambor e a cuba. Aplica a esterilização a alta temperatura de 90°C para tornar a lavagem da roupa mais ecológica. Quando este procedimento é realizado, a roupa ou outro tipo de lavagem não pode ser adicionado. Quando a quantidade adequada de agente de branqueamento de cloro é colocada, o efeito de limpeza do tambor será melhor. Recomenda-se que este programa seja executado após cerca de 25 ciclos.

7 FUNÇÕES ADICIONAIS

Bloqueio de segurança para crianças

É possível bloquear os botões e o seletor de programas para evitar que as crianças alterem as definições do ciclo de lavagem.

Ativar esta função



Prima sem soltar os dois botões simultaneamente durante 3 segundos. Serão emitidos sinais sonoros.
O tempo restante e “CL” piscarão alternadamente no visor.

NOTA:
Quando o bloqueio para crianças estiver ativado, nenhum botão funciona, exceto o botão de ligar/desligar.

Desativar esta função



Prima sem soltar os dois botões simultaneamente durante 3 segundos.

Campainha



Prima este botão durante 3 segundos. São emitidos sinais sonoros e a campainha é cancelada.
Para ativar a campainha, prima novamente este botão durante 3 segundos. São emitidos sinais sonoros e a campainha é ativada.

Função de memória do programa

1. Rode o manípulo para selecionar um programa a ser memorizado.
2. Prima e mantenha premido  durante cerca de 3 segundos para memorizar este programa.
3. Rode o manípulo para a posição e o programa memorizado será selecionado.

   O programa memorizado predefinido de fábrica é Algodão.

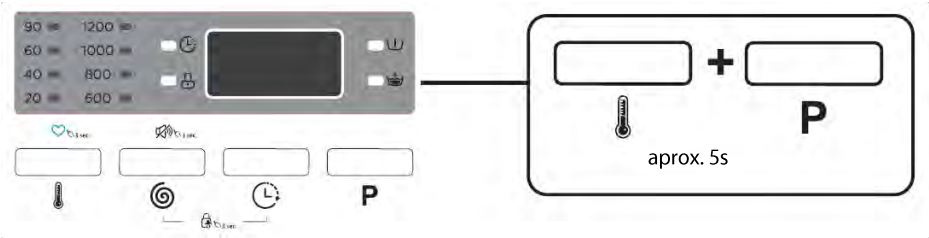
Função de memória de corte de corrente

A sua máquina de lavar roupa tem uma função de memória para garantir o bom funcionamento do programa de lavagem, retomando automaticamente o último ciclo de lavagem quando a energia é restabelecida após um corte de corrente.

Acesso ao contador de utilização

1. Desligue o aparelho durante 10s e volte a ligá-lo.

2. Ligue o aparelho e, dentro de 10s, prima e **P** no painel de controlo simultânea e continuamente durante cerca de 5s até que o visor mostre dígitos — o valor pode indicar o número de ciclos.



3. Repita o passo 1 e pode retomar o funcionamento normal.

8 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

AVISO:
Desligue sempre o aparelho da alimentação e feche a água da torneira antes de proceder à limpeza e manutenção.

Após cada ciclo, mantenha a porta ligeiramente entreaberta para permitir a circulação do ar e eliminar a humidade no interior da máquina. Isto evitará a formação de odores e de bolor no interior da máquina.
Verifique periodicamente o estado da junta da tampa e limpe-a bem de vez em quando com um pano húmido.





Limpar a estrutura da máquina

Limpe com um pano suave ligeiramente embebido em água.
Não use produtos de limpeza químicos ou abrasivos.
Retire imediatamente os resíduos do agente de lavagem e de limpeza.

Limpar o tambor

A ferrugem no interior do tambor causada por artigos de metal deverá ser eliminada imediatamente com detergentes sem cloro.
Nunca use lã de aço para limpar o tambor!

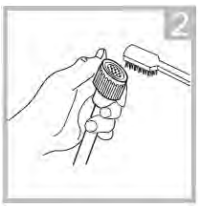
Para eliminar o calcário do tambor, ative o ciclo de limpeza do tambor com o agente de eliminação do calcário de acordo com as instruções do fabricante para uma dosagem correta do detergente.

Limpeza do filtro de entrada

NOTA:
Limpe o filtro de entrada se a água não for fornecida corretamente.
Se a água for muito dura ou contiver vestígios de depósitos de calcário, o filtro de entrada de água pode estar obstruído.
Recomendamos que limpe regularmente o filtro de entrada.



Feche a torneira da água.
Retire a mangueira da torneira.



Limpe o filtro usando uma escova.



Desaperte a mangueira da alimentação da água.



Retire o filtro com um alicate de bico longo.
Limpe o filtro usando uma escova.

Volte a instalar o filtro na entrada de água e volte a ligar a mangueira da alimentação da água.
Volte a ligar a mangueira à torneira.

Limpar o dispensador do detergente

NOTA:
Recomendamos que limpe regularmente o dispensador do detergente.
Nunca use químicos, ou agentes de limpeza abrasivos.

1. Prima para baixo a seta na tampa do amaciador dentro da gaveta do dispensador.
2. Levante o clipe, retire a tampa do amaciador e lave todas as ranhuras com água.
3. Volte a colocar a tampa do amaciador e empurre a gaveta para a sua posição.



Retire a gaveta do dispensador premindo A.



Limpe a gaveta do distribuidor debaixo de água.

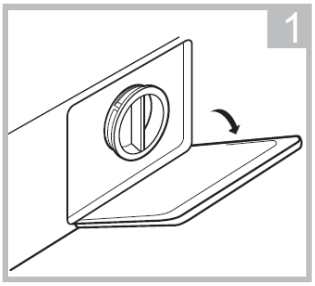


Introduza a gaveta do dispensador.

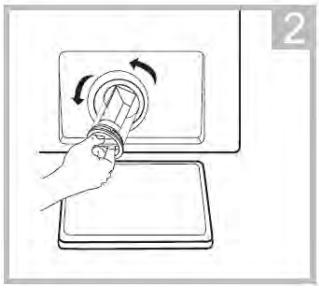
Limpeza do filtro da bomba de drenagem

O filtro da bomba de drenagem recolhe pequenos objetos deixados na roupa.
Certifique-se regularmente de que o filtro está limpo, para garantir um funcionamento suave da sua máquina.

⚠ AVISO:
Tenha cuidado com a drenagem caso a água esteja quente.
Permita à água arrefecer antes de limpar o filtro da bomba de drenagem. Risco de escaldões!
Limpe o filtro periodicamente de 3 em 3 meses para garantir o funcionamento normal do aparelho.



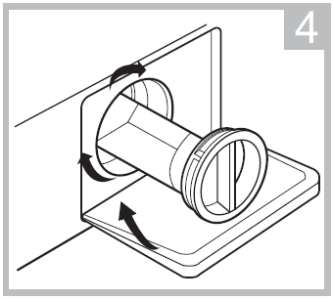
Abrir a tampa.



Retire o filtro, rodando-o no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio.



Remova as matérias estranhas do filtro.



Após a limpeza, volte a colocar o filtro rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio até ficar na posição. Feche a cobertura até ouvir um clique.

9 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução
O aparelho não funciona.	A porta não está devidamente fechada.	Feche devidamente a porta e reinicie.
	A roupa está presa.	Verifique a roupa.
Não é possível abrir a porta.	A proteção de segurança está ativada.	Desligue a alimentação e reinicie.
Fuga de água	As ligações não estão suficientemente apertadas.	Verifique e fixe a mangueira de entrada da água. Verifique e limpe a mangueira de saída.
Resíduos de detergente na gaveta do detergente	O detergente está húmido e/ou coagulado.	Limpe e seque a gaveta do detergente.
O indicador ou o visor não funciona.	A placa de PC ou o arnês têm problemas de ligação.	Desligue a alimentação e verifique se a ficha da alimentação está corretamente ligada.
Ruído anormal.	Os parafusos de transporte ainda estão no sítio.	Verifique se os parafusos de transporte foram removidos.
	O piso não é sólido ou nivelado.	Certifique-se de que instala o aparelho numa superfície sólida e nivelada.

Códigos de erro

Visor	Possível Causa	Solução
	A porta não está devidamente fechada.	Feche devidamente a porta e reinicie.
	Problema de entrada de água durante o ciclo de lavagem.	Verifique se a pressão da água está suficientemente alta. Endireite o tubo da água. Limpe o filtro da válvula de entrada.
	Drenagem de água em horas extra	Verifique se a mangueira de drenagem está entupida.
	Transbordo de água	Reiniciar o aparelho.
	Outros	Reiniciar o aparelho. Se o problema persistir, contacte o serviço de apoio ao cliente.

10 Ficha de informação do produto

REGULAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2014 DA COMISSÃO respeitante à etiquetagem energética das máquinas de lavar roupa para uso doméstico e das máquinas combinadas de lavar e secar roupa para uso doméstico

Marca comercial ou nome do fornecedor: Etablissements Darty & fils © | ELECTROLINE

Endereço do fornecedor: 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Identificador de modelo: ETL75120A

Parâmetros gerais do produto:

Parâmetro	Valor	Parâmetro	Valor	
Capacidade nominal[(a)] (kg)	7,5	Dimensões (cm)	Altura	88
			Largura	40
			Profundidade	61
Índice de eficiência energética [(a)] (IEE_L)	51,9	Classe de eficiência energética [(a)]		A
Índice de eficiência de lavagem [(a)]	1,031	Eficácia de enxaguamento (g/kg) [(a)]		5,0
Consumo de energia, expresso em kWh por ciclo, no programa «eco 40-60», determinado para uma combinação de carga plena e carga	0,460	Consumo de água, expresso em litros por ciclo, no programa «eco 40-60», determinado para uma combinação de carga plena e carga parcial (o consumo real de água depende do modo de utilização do aparelho e da dureza da água)		46

parcial (o consumo real de energia depende do modo de utilização do aparelho)				
Temperatura máxima no interior do têxtil tratado [a] (°C)	Capacidade nominal	35	Humidade restante ponderada [a] (%)	53,9
	Metade da capacidade nominal	32		
	Um quarto da capacidade nominal	23		
Velocidade de centrifugação [a](rpm)	Capacidade nominal	1200	Classe de eficiência de perda de humidade por centrifugação [a]	B
	Metade da capacidade nominal	1200		
	Um quarto da capacidade nominal	1200		
Duração do programa [a] (h:min)	Capacidade nominal	3:33	Tipo	de instalação livre
	Metade da capacidade nominal	2:45		
	Um quarto da capacidade nominal	2:45		

Emissão de ruído aéreo na fase de centrifugação [a](dB(A) re 1 pW)	78	Classe de emissão de ruído aéreo [a] (fase de centrifugação)	C
Modo desligado (W) (se aplicável)	0,50	Modo de espera (W) (se aplicável)	-
Início diferido (W) (se aplicável)	4,00	Modo de espera em rede (W) (se aplicável)	-
Duração mínima da garantia do fornecedor: 24 meses			
Produto preparado para libertar iões de prata no ciclo de lavagem		**NÃO**	
Informações adicionais: Disponibilidade de peças sobressalentes: 10 anos			
Hiperligação para o sítio Web do fornecedor onde se encontram as informações previstas no anexo II, ponto 9, do Regulamento (UE) 2019/2023 da Comissão: https://www.madocumentationreparation.com			

[a] Programa «eco 40-60».

Para saber a informação do modelo na base de dados do produto: Clique no link https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019/2425347

Valores para os seguintes parâmetros:

Programa «eco 40-60» à capacidade nominal	
(a) Capacidade nominal, expressa em kg:	7,5 kg
(b) Duração do programa, expressa em horas e minutos:	3:33
(c) Consumo de energia, expresso em kWh/ciclo:	0,701 kWh/ciclo
(d) Consumo de água, expresso em litros/ciclo:	55 L/ciclo
(e) Temperatura máxima atingida durante, no mínimo, 5 minutos no interior da roupa tratada no ciclo de lavagem, expressa em graus centígrados:	35°C
(f) Humidade restante após o ciclo de lavagem, expressa em percentagem de água, e velocidade de centrifugação à qual foi obtida:	53,9% 1200 rpm

Programa «eco 40-60» à capacidade metade	
(a) Capacidade nominal, expressa em kg:	3,5 kg
(b) Duração do programa, expressa em horas e minutos:	2:45
(c) Consumo de energia, expresso em kWh/ciclo:	0,436 kWh/ciclo
(d) Consumo de água, expresso em litros/ciclo:	45 L/ciclo
(e) Temperatura máxima atingida durante, no mínimo, 5 minutos no interior da roupa tratada no ciclo de lavagem, expressa em graus centígrados:	32°C
(f) Humidade restante após o ciclo de lavagem, expressa em percentagem de água, e velocidade de centrifugação à qual foi obtida:	53,9% 1200 rpm

Programa «eco 40-60» a um quarto dessa capacidade	
(a) Capacidade nominal, expressa em kg:	2,0 kg
(b) Duração do programa, expressa em horas e minutos:	2:45
(c) Consumo de energia, expresso em kWh/ciclo:	0,186 kWh/ciclo
(d) Consumo de água, expresso em litros/ciclo:	35 L/ciclo

(e) Temperatura máxima atingida durante, no mínimo, 5 minutos no interior da roupa tratada no ciclo de lavagem, expressa em graus centígrados:	23°C
(f) Humidade restante após o ciclo de lavagem, expressa em percentagem de água, e velocidade de centrifugação à qual foi obtida:	53,9% 1200 rpm

Programa «20 °C» à capacidade nominal para o mesmo	
(a) Capacidade nominal, expressa em kg:	3,5 kg
(b) Duração do programa, expressa em horas e minutos:	1:01
(c) Consumo de energia, expresso em kWh/ciclo:	0,18 kWh/ciclo
(d) Consumo de água, expresso em litros/ciclo:	45 L/ciclo
(e) Temperatura máxima atingida durante, no mínimo, 5 minutos no interior da roupa tratada no ciclo de lavagem, expressa em graus centígrados:	20°C
(f) Humidade restante após o ciclo de lavagem, expressa em percentagem de água, e velocidade de centrifugação à qual foi obtida:	70% 800 rpm

Um programa de lavagem de algodão a temperatura nominal igual ou superior a 60 °C (se existir), à capacidade nominal para esse programa	
(a) Capacidade nominal, expressa em kg:	7,5 kg
(b) Duração do programa, expressa em horas e minutos:	2:45
(c) Consumo de energia, expresso em kWh/ciclo:	1,342 kWh/ciclo
(d) Consumo de água, expresso em litros/ciclo:	68 L/ciclo
(e) Temperatura máxima atingida durante, no mínimo, 5 minutos no interior da roupa tratada no ciclo de lavagem, expressa em graus centígrados:	60°C
(f) Humidade restante após o ciclo de lavagem, expressa em percentagem de água, e velocidade de centrifugação à qual foi obtida:	53% 1200 rpm

Um programa para outros têxteis que não o algodão ou uma mistura de têxteis (se existir), à capacidade nominal para esse programa 	
(a) Capacidade nominal, expressa em kg:	7,5 kg
(b) Duração do programa, expressa em horas e minutos:	1:20
(c) Consumo de energia, expresso em kWh/ciclo:	0,755 kWh/ciclo
(d) Consumo de água, expresso em litros/ciclo:	68 L/ciclo
(e) Temperatura máxima atingida durante, no mínimo, 5 minutos no interior da roupa tratada no ciclo de lavagem, expressa em graus centígrados:	40°C
(f) Humidade restante após o ciclo de lavagem, expressa em percentagem de água, e velocidade de centrifugação à qual foi obtida:	70% 800 rpm

Um programa para lavagem rápida de roupa com baixo grau de sujidade (se existir), à capacidade nominal para esse programa 	
(a) Capacidade nominal, expressa em kg:	2 kg
(b) Duração do programa, expressa em horas e minutos:	0:15
(c) Consumo de energia, expresso em kWh/ciclo:	0,026 kWh/ciclo
(d) Consumo de água, expresso em litros/ciclo:	33 L/ciclo
(e) Temperatura máxima atingida durante, no mínimo, 5 minutos no interior da roupa tratada no ciclo de lavagem, expressa em graus centígrados:	Frio
(f) Humidade restante após o ciclo de lavagem, expressa em percentagem de água, e velocidade de centrifugação à qual foi obtida:	70% 800 rpm

Um programa para têxteis com elevado grau de sujidade (se existir), à capacidade nominal para esse programa	
(a) Capacidade nominal, expressa em kg:	3,5 kg
(b) Duração do programa, expressa em horas e minutos:	2:20
(c) Consumo de energia, expresso em kWh/ciclo:	0,596 kWh/ciclo
(d) Consumo de água, expresso em litros/ciclo:	41 L/ciclo
(e) Temperatura máxima atingida durante, no mínimo, 5 minutos no interior da roupa tratada no ciclo de lavagem, expressa em graus centígrados:	40°C
(f) Humidade restante após o ciclo de lavagem, expressa em percentagem de água,	70%
e velocidade de centrifugação à qual foi obtida:	800 rpm

NOTA:

- O programa «eco 40-60» é capaz de lavar, conjuntamente no mesmo ciclo, roupa de algodão com grau de sujidade normal declarada lavável a 40 °C ou a 60 °C.
- Este programa é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação da UE em matéria de conceção ecológica.
- Os programas mais eficientes em termos de consumo de energia são, em geral, os executados a temperaturas mais baixas e mais demorados.
- O carregamento da máquina de lavar roupa para uso doméstico ou máquina combinada de lavar e secar roupa para uso doméstico até à capacidade indicada pelo fabricante para o programa em causa contribui para poupar energia e água.
- O ruído gerado e a humidade restante são influenciados pela velocidade de centrifugação: quanto maior a velocidade de centrifugação na fase de centrifugação, maior o ruído e menor a humidade restante.
- Os valores apresentados para programas diferentes do programa «eco 40-60» e do ciclo «lavar e secar» são apenas indicativos.

Especificações:	220-240V~, 50Hz	1900W
Corrente máxima	10A	
Pressão da água	0,1 –1 MPa	
Grau de impermeabilidade	IPX4	

11 SERVLÇO DE REPARAÇÃO E PEÇAS SOBRESSELENTES



Não desmonte, nem repare o aparelho sozinho. O incumprimento desta premissa, pode provocar um choque elétrico ou ferimentos pessoais.

Para aceder ao serviço de reparação profissional e encomendar peças sobresselentes, obtenha o apoio do serviço pós-venda da FNAC DARTY.

Atenção!
Todos os aparelhos têm uma garantia de 2 anos.
A garantia não cobre danos provocados por uma instalação incorreta, modificação não autorizada, autorreparação ou reparação não profissional.

Contacte-nos em:

https://darty.pt

210 042 210
10:00 - 22:00
(inclusive feriados)
De segunda-feira a sábado

10:00 - 20:00
Domingos
E-mail:
clientes@pt.darty.com

Rua Casal do Canas,n.° 5
Zona Comercial de
Alfragide
2790-204 Carnaxide,
Portugal

12 ELIMINAÇÃO



Como retalhista responsável, preocupamo-nos com o ambiente.
Como tal, aconselhamos que cumpra os procedimentos adequados para eliminação do aparelho e dos respectivosmateriais de embalamento. Dessa forma, irá ajudar a conservar recursos naturais e assegurar que são reciclados de uma forma que protege a saúde e o ambiente.

Deve eliminar este aparelho e a sua embalagem de acordo com a legislação e regulamentação locais.
Dado que este aparelho contém componentes eletrónicos, o produto e os seus acessórios devem ser
eliminados separadamente do lixo doméstico quando atingirem o fim da sua vida útil.

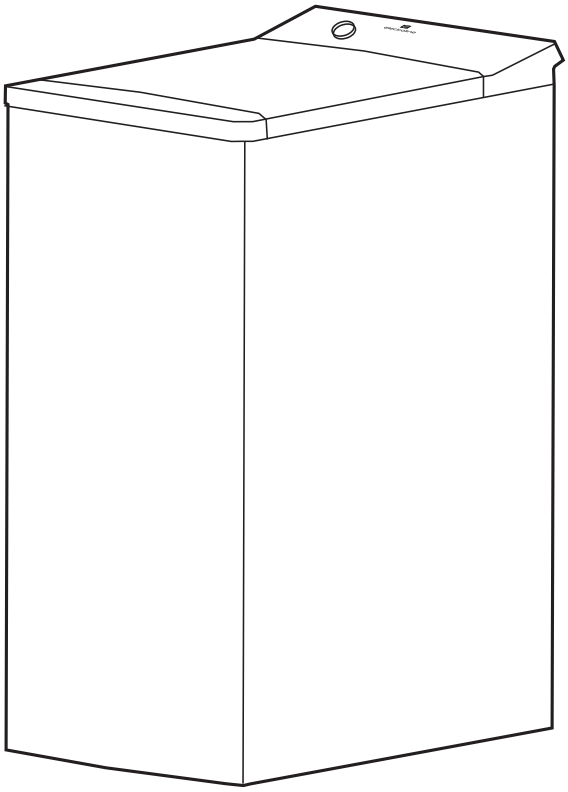
Contacte as autoridades locais para obter informações acerca da eliminação e reciclagem.
O aparelho deve ser transportado para o ponto de recolha local, para reciclagem. Alguns pontos de recolha aceitamos aparelhos semencargos.

Pedimos desculpa por qualquer inconveniente provocado por pequenas inconsistências nestas
instruções, as quais poderão ser resultado domelhoramento e desenvolvimento do produto.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France
10/09/2025

Electroline

Instruction manual



7.5 kg	Capacity
A	Energy efficiency class
1200 rpm	Spin speed

Drum washing machine

ETL75120A

electroline

Table of Contents

1	IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	3
2	PRODUCT OVERVIEW	6
3	INSTALLATION	7
4	BEFORE EACH WASHING	12
5	WASHING	16
6	PROGRAMME CHART	22
7	ADDITIONAL FUNCTIONS	25
8	CLEANING AND MAINTENANCE	27
9	TROUBLESHOOTING	30
10	PRODUCT INFORMATION SHEET	32
11	REPAIR AND SPARE PARTS SERVICE	39
12	DISPOSAL	40

1 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ THE FOLLOWING SAFETY WARNINGS AND THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Warnings

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  –staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  –farm houses;
  –by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  –bed and breakfast type environments;
  –areas for communal use in blocks of flats.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- CAUTION: Do not connect to the hot water supply.
- The openings must not be obstructed by a carpet.
- The water pressure must not be less than 0.1 MPa and not greater than 1 MPa.

- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used; old hose-sets should not be reused.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Regarding the detailed instructions concerning the method of cleaning, please see section “CLEANING AND MAINTENANCE” on page 27-30.
- The maximum mass of dry textile material that to be used in this appliance is 7,5 kg.

Safety Precautions

- The appliance is for indoor use only.
- Keep the packing materials of the appliance away from children to avoid hazards.
- Do not plug the appliance to the power supply with wet hands.
- Never touch the appliance with wet hands or feet.
- In the event of any failure, first unplug the appliance and close the water tap. Do not attempt to repair by yourself. Please contact your authorised service agent.
- Do not exceed the maximum loading capacity.
- Never force the door to open when the appliance is running. The door will unlock shortly after the end of a cycle.
- Do not close the door with excessive force. If it is found difficult to close the door, please check if the clothes are properly inserted and distributed.
- Do not leave children unattended near the appliance since they might lock themselves up into it.
- Always unplug the appliance and turn off the water supply after use.
- Animals and children may climb into the machine.

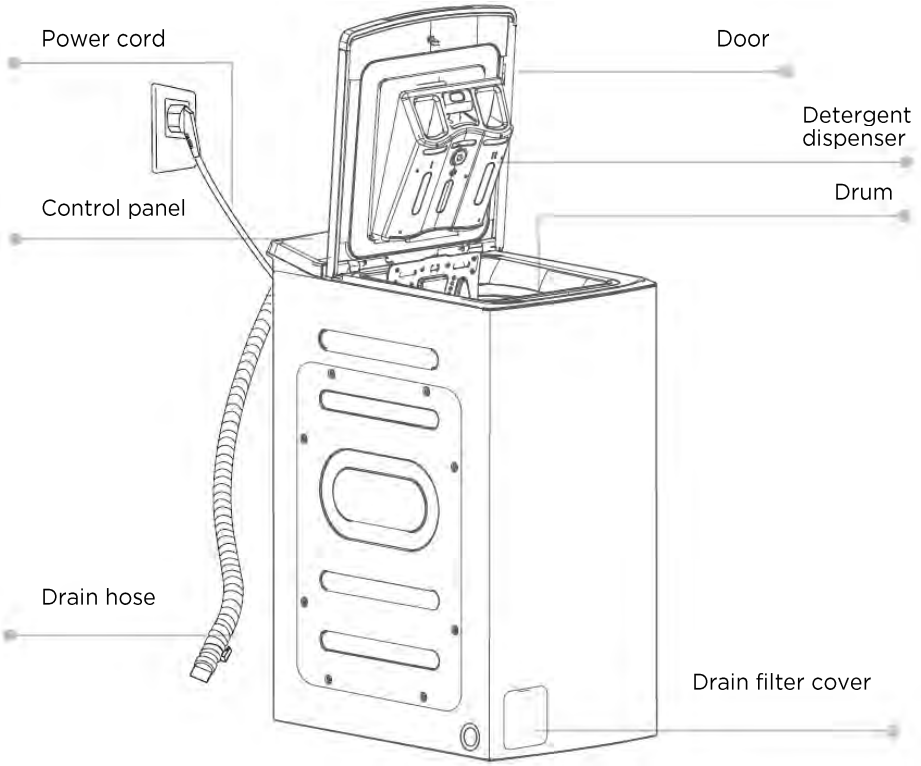
Check the machine before every operation.

- The plug must be remained easily accessible after installation of the appliance.
- Do not wash articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or dabbed with combustible or explosive substances (such as wax, oil, paint, gasoline, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc.). This may result in fire or explosion.
- The appliance shall not be installed in bath room or very wet rooms as well in the rooms with explosive or caustic gases.
- Do not operate the appliance at temperatures below 5°C.
- Before Transport :

  – Bolts shall be reinstalled to the machine by a specialized person.

  – Accumulated water shall be drained out of the machine.
- This appliance is heavy. Transport with care. Never hold any protruding part of the machine when lifting. The machine door cannot be used as a handle.
- Do not install the machine on a carpet floor. The obstruction of the openings by a carpet can damage the machine.
- Do not use the appliance in humid environments or rooms containing explosive or caustic gas. In case of water leakage or water splashes let the appliance dry in the open air.

2 PRODUCT OVERVIEW



Accessories



Cover caps x 4



Water supply hose (cold water)



U-bend



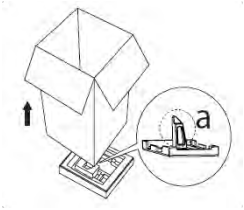
Acoustic sponge

3 INSTALLATION

Removing packing

1. Remove the cardboard box and styrofoam packing.
2. Lift the washing machine and remove the base packing. This will require 2 or more people.

Make sure the small triangle foam is removed with the bottom packaging together. If not, lay the unit down on the side surface and remove it manually.



3. Remove the tape securing the power supply cord and drain hose.
4. Remove the inlet hose from the drum.

⚠ WARNING :
Packaging material (e.g. Films, Styrofoam) can be dangerous for children.
There is a risk of suffocation ! **Keep all packaging away from children.**

Removing transit bolts

To prevent internal damage during transport, the 4 special bolts are locked.
Before operating the washing machine, remove the bolts along with the rubber bungs.
If they are not removed, it may cause heavy vibration, noise and malfunction.



1 Unscrew the bolts with a spanner.

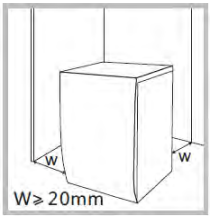


2 Take out the bolts along with the rubber bungs by slightly twisting the bung. Keep the transit bolts for future use.



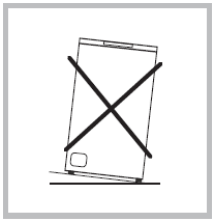
3 Close the holes with the caps supplied.

Positioning



Install the appliance on a flat hard floor.
Make sure that air circulation around the appliance is not impeded by carpets, rugs, etc.
Allow at least 2 cm of clearance at each side of the appliance.
Make sure that the appliance does not stand onto the power cord.

Installation location requirements



Before installing the appliance, the location characterised as follows shall be selected:
- Rigid, dry, and level surface
- Avoid direct sunlight
- Sufficient ventilation
- Room temperature is above 0°C.
- Keep far away from heat resources such as coal or gas burning appliances.

The ambient temperature of the washer should be 5-40°C. If used under 0°C, the inlet valve and draining system may be damaged. If the machine is installed under freezing conditions, it should be

transferred to normal ambient temperature to ensure the water supply hose and drain hose can unfreeze before use.

Levelling the appliance

Levelling the washing machine properly prevents excessive noise and vibration.
Install the appliance on a solid and level floor surface.

If the floor is uneven, turn the adjustable feet as required.
- Never put cartons, wooden blocks or similar materials under the feet.



1. Loosen the lock nuts with a spanner.
2. Turn the adjustable feet to adjust the height.
   - Make sure that all four feet are stable and resting on the floor and then check that the appliance is perfectly level using a spirit level.
3. Tighten the lock nuts.

Electrical connection

Your washing machine works with 220-240V and 50Hz.
Electrical connections must be carried out by a qualified technician in compliance with the local safety regulations.
Your washing machine must be properly earthed. We will not be held responsible for any damage that may occur as a result of usage without correct earth connection.

Do not use extension leads or multi-sockets.
The appliance must not have an external switching device such as a timer or connected to a circuit that is regularly switched on and off.
Do not pull the plug out of the mains outlet if there is flammable gas around.

Connecting the hoses

Connecting the water supply hose



1. Attach one end of the hose to the water inlet on the appliance and tighten by hand.



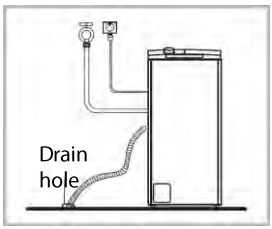
2. Attach the other end of the hose to the tap and tighten by hand.

NOTE :
After completing connection, turn on the tap slowly and make sure there are no leak.
Do not twist, squash, modify or cut the hose.

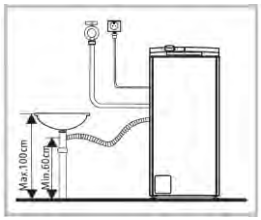
Connecting the drain hose

To connect the drain hose, please use one of the following methods.
Make sure that the drain hose is not bent, crushed or extended.

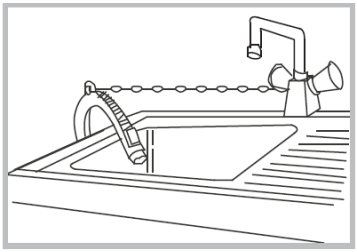
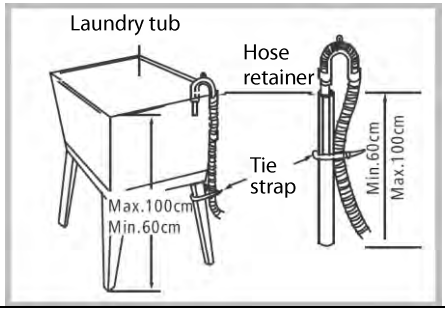
Put the hose into a drain hole.



Connect the drain hose onto a sink outlet spigot securely.



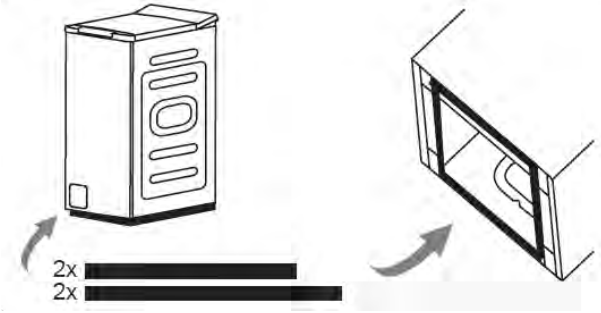
The drain hose should not be placed higher than 100 cm above the floor. Water in the appliance does not drain or drains slowly if above this height.

When installing the drain hose to a sink, secure it tightly with a string. 	When installing the drain hose to the laundry tub, proper securing of the drain hose will protect the floor from damage due to water leakage. 

Acoustic Sponge

NOTE:

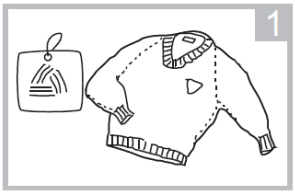
Please make sure to assemble the acoustic sponges, which can effectively reduce the noise caused by the machine while working, in order to provide you with a more peaceful and quiet living environment.



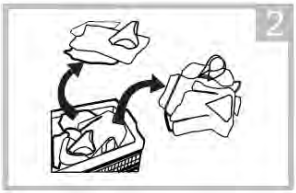
1. Get the machine laid on the floor, using some soft material like foam or clothes between the machine and floor for a protection.
2. Stick the 2x longer sponges to the longer bottom edges of machine, and the 2x shorter sponges to the shorter bottom edges.

4 BEFORE EACH WASHING

Please check your laundry care labels and the detergent use instructions before wash.
Use non-foaming or less-foaming detergent suitable for machine washing properly.



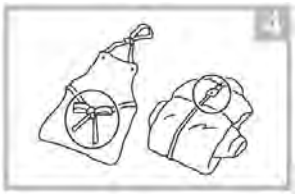
Read the care label of clothes.
This will tell you about the fabric content of your
garment and how it should be washed.



Sort laundry according to colour, textile type, soiling and washing temperature.
Always sort dark colours from pale colours and whites.
Separate white fabrics from coloured fabrics.
Separate clothes according to amount of soil.



Check all pockets to make sure that they are empty.
Items such as nails, hair clip, matches, coins and keys can damage both your clothes and washing machine.



Tie strings on aprons, etc.

Close zippers, hooks and strings to make sure that these items don't snag on other clothes.



Put small size clothes such as bras, nylon stockings and lace items in a laundry bag.

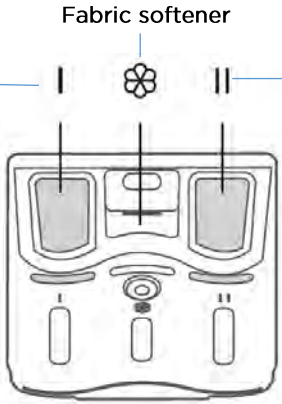


Turn easy-pilling and long-pile fabric inside out.

NOTE :
Combine large and small items in a load. Load large items first. Large items should not be more than half the total wash load. Do not wash single items. This may cause an out-of-balance load. Add one or two similar items.

Detergent

Read instructions on the packet of detergent or other agent, for correct quantity depending on the amount of laundry, degree of soiling, and water hardness.



Caution !
Detergent only need to be added in "case I " after selecting pre-washing for machines with this function.

Do not exceed the "MAX" level mark when filling in detergent, additives or softener.

Detergent recommendation

Recommended washing detergent	Wash cycles	Washing temp.	Type of laundry and textile
Heavy-duty detergent with bleaching agents and optical brighteners	Cotton, Mix	20°C / 40°C/ 60°C	White laundry made from boil-proof cotton or linen
Colour detergent without bleaching agent and optical brighteners	Cotton, Mix	Cold/20°C /40°C	Coloured laundry made from cotton or linen
Color or mild detergent without optical brighteners	Synthetic	Cold/20°C /40°C	Coloured laundry made from easy care fibres or synthetic materials
Mild washing detergent	Synthetic	20°C / 40°C	Delicate textiles, silk, viscose
Special wool detergent	Wool	20°C / 40°C	Wool

NOTE :

- Agglomerating or ropy detergent or additive can be diluted in some water before pouring it into the detergent dispenser, to avoid its inlet to get blocked and thus cause a water overflow.
- Please choose the suitable type of detergent to get a maximum of washing performance and a minimum of water and energy consumption.
- To achieve the best cleaning result a proper detergent dosing is important.
- If too many suds occur, please reduce the detergent amount.
- Always adjust the amount of detergent according to the water hardness, if your tap water is soft, use less detergent.
- Dose according to how dirty your laundry is, less dirty clothes require less detergent.
- Highly concentrated (compact detergent) requires particularly accurate dosing.

Following symptoms are a sign of detergent overdosing:
–heavy foam formation
–poor washing and rinsing result

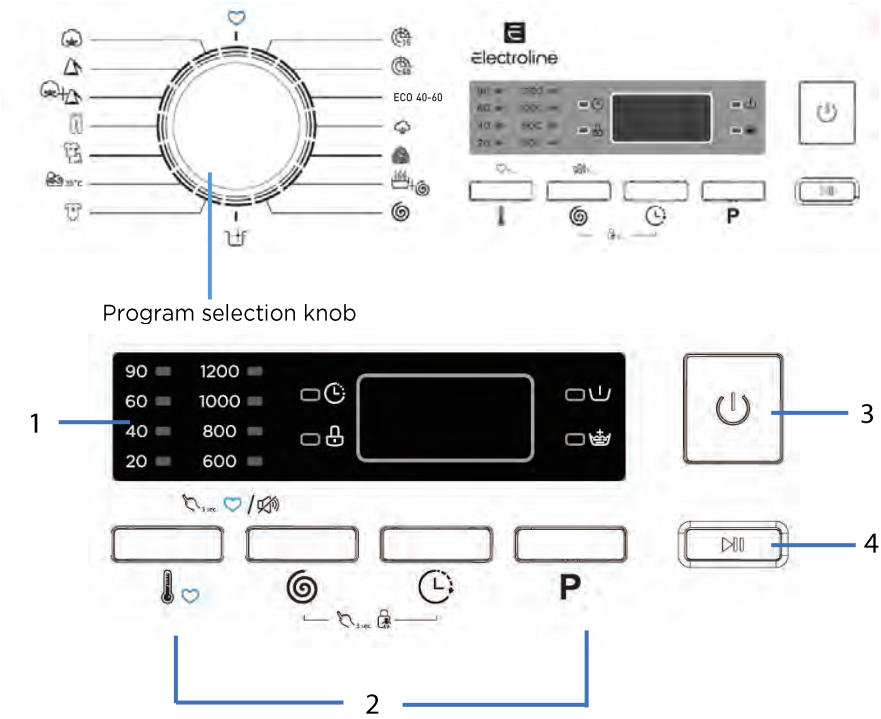
Following symptoms are a sign of detergent underdosing:
– laundry turns grey
– built-up of limescale deposits on the drum, the heating element and/or the laundry

5 Washing

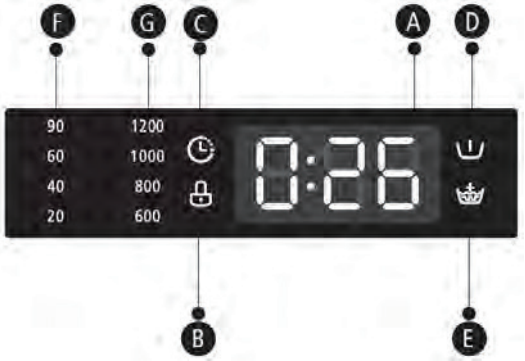
NOTE :

- Before washing, please make sure the washing machine is installed properly.
- Your appliance is thoroughly checked before it leaves the factory. To remove any residual water and to neutralize potential odors, it is recommended to clean your appliance before first use. For this reason, start the Drum Clean program without laundry and detergent.

Control Panel



1. Display



A. Displaying washing time, delayed start time, error code

Indicator lights
B. Door lock
C. Delayed start
D. Pre-wash
E. Extra rinse
F. Temperature
G. Spin speed

2. Function buttons

			P	
Temperature / Memory	Speed / Mute	Delayed start	Extra functions	Combination Child lock

3.  On/Off button

4.  Start/Pause button

Washing Your Laundry

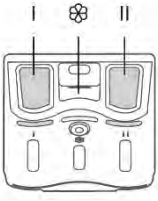
1 Turn on the tap.

2 Plug in the appliance.

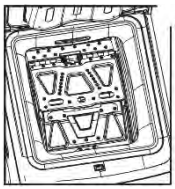


3 Sort the laundry and put it into the drum.

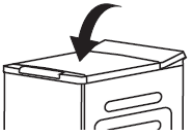
Do not put too much laundry into the drum. It can cause excessive vibration or damage to the appliance.



4 Add the detergent according to the amount of laundry, degree of soiling, water hardness and manufacturer's instructions.



5 Close drum door.

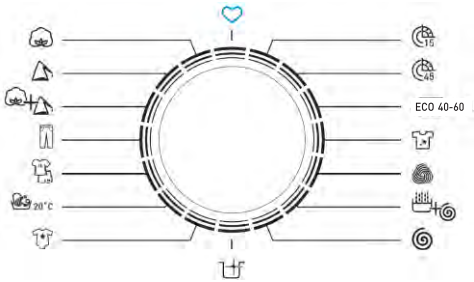


6 Close machine door.



- Make sure that the drum flaps are properly locked.
- All metal hooks must be properly hooked inside the rear door flap.
- Check the roller before each laundry ,it must roll smoothly.

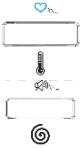
7 Press  . Select a programme by turning the programme selector.
The required time will be displayed.



It can be rotated in either direction.

For detailed overview of programmes, see Programme Chart.

8 Temperature and spin speed can be selected individually.
The selected temperature and spin speed will be displayed.



Repeatedly press this button to select the temperature.
(Cold, 20°C, 40°C, 60°C, 90°C)

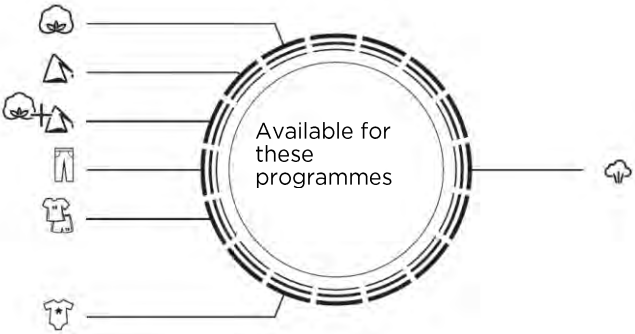
Repeatedly press this button to select the spin speed.
(0-600-800-1000-1200 rpm)

9 After selecting a programme, you can add the following optional functions.

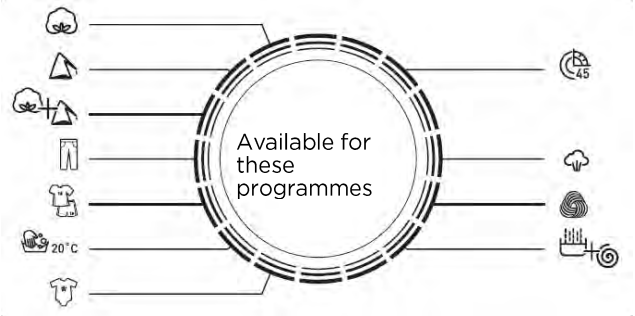
P

Press this button to select the optional functions.
The corresponding function indicator light will illuminate.

Prewash
You can use this function to wash laundry twice before main wash and it is suitable for heavily soiled, hard-wearing washing, e.g. made of cotton or linen.
When selecting this function, put detergent in the detergent compartment I.



Extra rinse
If you can concerned that some detergent may remain in your laundry, you can add an extra rinse process.



10 You can use the delay start function to set the machine to start a cycle at a set time.



Repeatedly press this button to set the desired delay start time up to 24 hours (in increments of 1 hour).
The set time will be displayed.

To cancel the setting, repeatedly press this button until the display shows “0H”. It should be pressed before starting the program. If the program is pressed before starting the program. If the program is already started, turn off the appliance to reset a new one.

11 Start a programme.



Press this button to start operation.
If you set the delay start function, this function will be activated. When the set time has elapsed, the machine will automatcially start running a cycle.

Change a programme
If you have mistakenly selected a wrong programme, please follow steps below to reselect a programme.

1. Press to turn off the machine and press again to turn it on.
2. Turn the programme selector to select a programme.
3. Press to start the programme.

12 At the end of a programme, the machine will beep and the display will show “End”.



Turn off the tap.



When the door lock indicator light goes out, you can open the machine door and remove laundry.

6 PROGRAMME CHART

Programme	Load (kg)	Default Temp.	Default spin speed (r/min)	Display time	Detergents and Additives		
					Pre-wash I	Main wash II	Softener
Cotton	7,5	40°C	800	2:40	○	●	○
Synthetic	3,5	40°C	800	2:20	○	●	○
Mix	7,5	40°C	800	1:20	○	●	○
Jeans	7,5	40°C	800	1:40	○	●	○
Sportswear	3,5	20°C	800	0:47	○	●	○
20°C	3,5	20°C	800	1:01		●	○
Baby care	7,5	60°C	800	2:01	○	●	○
Drum clean	—	90°C	—	1:18			
Spin Only	7,5	—	800	0:12			
Rinse & Spin	7,5	—	800	0:20			○
Wool	2,0	40°C	600	1:07		●	○

Steam wash	3,5	40°C	800	1:47	○	●	○
ECO 40-60	7,5	—	—	3:33		●	○
45 Rapid 45’	2,0	20°C	800	0:45		●	○
15 Quick 15’	2,0	Cold	800	0:15		●	○

● = dosing required / ○ = optional

Programme	Description
Cotton	Hard-wearing textiles, heat-resistant textiles made of cotton or linen.
Steam wash	Programme to effectively extinguish bacteria in textiles
Synthetic	Wash synthetic articles, for example: shirts, coats, blending. When washing the knitting textiles, detergent quantity shall be reduced due to its loose string construction and easily forming bubbles.
Mix	Mixed load consisting of textiles made of cotton and synthetics
ECO 40-60	A washing cycle which is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle
20°C	A washing cycle which is able to clean lightly soiled cotton laundry, at a nominal temperature of 20 °C
Spin Only	Extra spin with selectable spin speed

 Rinse & Spin	Extra rinse with spin
 Sportswear	Select this programme when washing the activewear.
 Jeans	Select this programme when washing jeans.
 Baby care	When washing the baby's clothes, you can select this programme. This programme helps make the baby's clothing cleaner and make the rinse performance better to protect the baby skin.
 Wool	This programme is specially for washing hand or machine-washable wool or rich-wool textiles. You can select this particularly gentle wash programme to prevent laundry from shrinking, with longer pauses in the programme (during which the items rest in the water).
 Quick 15'	Select this programme when washing lightly soiled clothes for a short period of time.
 Rapid 45'	Select this programme when quickly washing few clothes which are not very dirty.
 Drum clean	Specially set in this machine to clean the drum and tub. It applies 90 °C high temperature sterilization to make the clothes washing more green. When this procedure is performed, the clothes or other washing cannot be added. When proper amount of chlorine bleaching agent is put in,the barrel cleaning effect will be better. It is recommended to run this programme after about 25 cycles.

7 ADDITIONAL FUNCTIONS

Child Lock

You can lock the buttons and programme selector to prevent children from tampering the washing cycle settings.

Activating this function



Press and hold the two buttons simultaneously for 3 seconds. Beeps will sound.
The remaining time and “CL” will flash alternately on the display.

NOTE :
When the child lock is activated, no button can work except the on/off button .

Deactivating this function



Press and hold the two buttons simultaneously for 3 seconds.

Buzzer



Press this button for 3 seconds. Beeps will sound and the buzzer is cancelled.
To activate the buzzer, press this button for 3 seconds again. Beeps will sound and the buzzer is activated.

Program Memory Function

1. Turn the knob to select a program to be memorized.
2. Press and hold  for about 3 seconds to memorize the

program.

3. Turn the knob to the position and the memorised program will be selected.

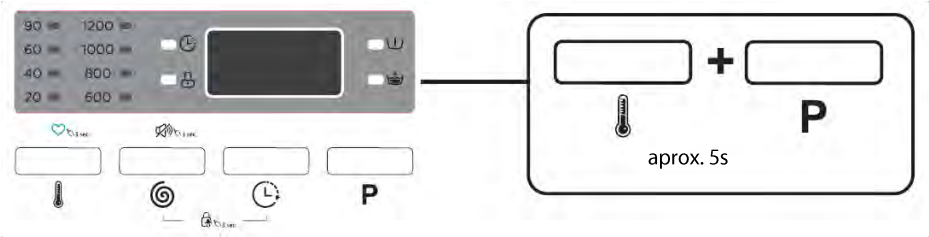
The default factory memory program is .

Power-off Memory Function

Your washing machine has a memory function to ensure the smooth running of the washing programme by automaitcally resuming the last wash cycle when power is restored after a power-cut.

Accessing to the usage counter

1. Unplug the appliance for 10s and plug in again.
2. Power on and within 10s, please press and P on control panel simultaneously and continuously for around 5s until the display shows digits -- the value can indicate the number of cycles.



3. Repeat step 1 and user can resume normal operation.

8 CLEANING AND MAINTENANCE

⚠ WARNING :
Always unplug the appliance and turn off the water tap before cleaning and maintenance.

After each cycle, keep the door slightly aj to allow the air circulation and eliminate humidity inside the machine: this will prevent odor and mold growth inside the machine.
Check the condition of the cover gasket periodically and clean it thoroughly from time to time with a damp cloth.





Cleaning the Machine Housing

Wipe with a soft, damp cloth.
Do not use chemical or abrasive cleaning agents.
Immediately remove washing and cleaning agent residue.

Cleaning the Drum

Any rust stains left inside the drum by metal articles must be removed immediately using chlorine-free detergents. Never use steel wool for cleaning the drum !

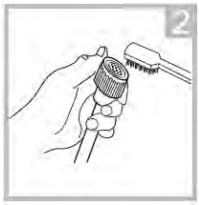
To descale the drum, run the Drum Clean cycle with the descaling agent according to the manufacturer's instructions for correct detergent dosage.

Cleaning the Inlet Filter

NOTE :
Clean the inlet filter if water is not supplied properly.
If water is very hard or contains traces of lime deposit, the water inlet filter may become clogged. It is recommended to clean the inlet filter from time to time.



Turn off the water tap.
Remove the hose from the tap.



Clean the filter using a brush.



Unscrew the water supply hose.



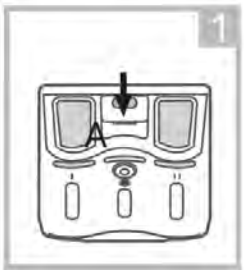
Pull out the filter with long nose pliers.
Clean the filter using a brush.

Reinstall the filter to the water inlet and reconnect the water supply hose.
Reconnect the hose onto the tap.

Cleaning the Detergent Dispenser

NOTE :
It is recommended to clean the detergent dispenser from time to time.
Never use chemical or abrasive cleaning agents.

1. Press down the arrow location on softener cover inside the dispenser drawer.
2. Lift the clip up and take out softener cover and wash all grooves with water.
3. Restore the softener cover and push the drawer onto position.



Pull out the dispenser drawer with



Clean the dispenser drawer under

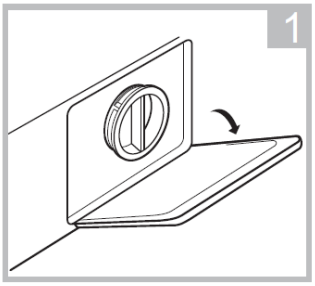


Insert the dispenser drawer.

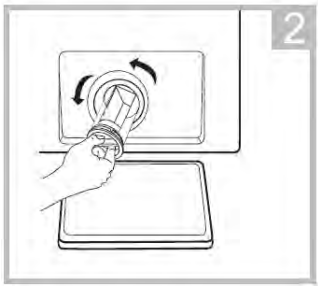
Cleaning the Drain Pump Filter

The drain pump filter collects threads and small objects left in the laundry.
Check regularly that the filter is clean to ensure smooth running of your machine.

⚠ WARNING :
Be careful when draining if the water is hot. Allow the water to cool down before cleaning the drain pump filter. Risk of scalding !
Clean the filter periodically every 3 months to ensure the normal operation of the appliance.



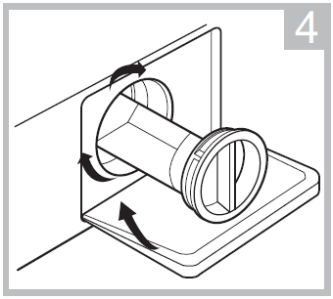
Open the cover.



Remove the filter by turning it anticlockwise.



Remove any extraneous matter from the filter.



After cleaning, replace the filter by turning it clockwise until it is in place.
Close the cover until a click is heard.

9 TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
Appliance does not start.	Door is not closed properly.	Close the door properly and restart.
	Clothes are stuck.	Check the laundry.

Door cannot be opened.	Safety protection is activated.	Disconnect the power and restart.
Water leakage	Connections are not tight enough.	Check and fasten the water inlet hose. Check and clean the outlet hose.
Detergent residues in the detergent drawer	Detergent is damp and/or clotted.	Clean and wipe the detergent drawer dry.
Indicator or display does not work.	PC board or harness have connection problems.	Switch off the power and check if the mains plug is connected properly.
Abnormal noise	Transit bolts are still in place.	Check if the transit bolts have been removed.
	Floor is not solid or level.	Make sure the appliance is installed on a solid and level floor.

Error codes

Display	Possible Cause	Solution
	Door is not closed properly.	Close the door properly and restart.
	Water injecting problem during wash cycle.	Check if the water pressure is high enough. Straighten the water pipe. Clean the inlet valve filter.
	Overtime water draining	Check the drain hose for blockage.
	Water overflow	Restart the appliance.
	Others	Restart the appliance. If problem persists, please contact the customer service.

10 Product Information Sheet COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2014 with regard to energy labelling of household washing machines and household washer-dryers				
Supplier's name or trade mark: Etablissements Darty & fils © | ELECTROLINE				
Supplier's address: 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France				
Model identifier: ETL75120A				
General product parameters:				
Parameter	Value	Parameter	Value	
Rated capacity [a] (kg)	7,5	Dimensions in cm	Height	88
			Width	40
			Depth	61
Energy Efficiency Index[a] (EEIw)	51,9	Energy efficiency class [a]		A
Washing efficiency index[a]	1,031	Rinsing effectiveness (g/kg) [a]		5,0
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual energy consumption will depend on how the	0,460	Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.		46

<table>
<tr><td>appliance is used.</td><td colspan="2"></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Maximum temperature inside the treated textile[a] (°C)</td><td>Rated capacity</td><td>35</td><td rowspan="3">Weighted remaining moisture content [a] (%)</td><td rowspan="3">53,9</td></tr>
<tr><td>Half</td><td>32</td></tr>
<tr><td>Quarter</td><td>23</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Spin speed [a](rpm)</td><td>Rated capacity</td><td>1200</td><td rowspan="3">Spin-drying efficiency class [a]</td><td rowspan="3">B</td></tr>
<tr><td>Half</td><td>1200</td></tr>
<tr><td>Quarter</td><td>1200</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Programme duration [a] (h:min)</td><td>Rated capacity</td><td>3:33</td><td rowspan="3">Type</td><td rowspan="3">free-standing</td></tr>
<tr><td>Half</td><td>2:45</td></tr>
<tr><td>Quarter</td><td>2:45</td></tr>
<tr><td>Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase [a] (dB(A) re 1 pW)</td><td colspan="2">78</td><td>Airborne acoustical noise emission class [a] (spinning phase)</td><td>C</td></tr>
<tr><td>Off-mode (W) (if applicable)</td><td colspan="2">0,50</td><td>Standby mode (W) (if applicable)</td><td>-</td></tr>
<tr><td>Delay start (W) (if applicable)</td><td colspan="2">4,00</td><td>Networked standby (W) (if applicable)</td><td>-</td></tr>
<tr><td colspan="5">**Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 24 months**</td></tr>
<tr><td colspan="3">**This product has been designed to release silver ions during the washing cycle**</td><td colspan="2">**NO**</td></tr>
<tr><td colspan="5">**Additional information:** Availability of spare parts: 10 years</td></tr>
<tr><td colspan="5">Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found: https://www.madocumentationreparation.com</td></tr>
</table>

[a] for the eco 40-60 programme.

To find the model information in the product database :
Click the link
https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019/2425347

Values for the following programmes:

The eco 40-60 programme at the rated capacity	
(a) rated capacity in kg:	7,5 kg
(b) programme duration, expressed in hours and minutes:	3:33
(c) energy consumption, expressed in kWh/cycle:	0,701 kWh/cycle
(d) water consumption, expressed in litres/cycle:	55 L/cycle
(e) maximum temperature reached for minimum 5 minutes inside the laundry being treated in the washing cycle, expressed in degrees centigrade:	35°C
(f) remaining moisture content after the washing cycle, expressed in percentage of water content, and spinning speed at which this was achieved:	53,9% 1200 rpm

The eco 40-60 programme at half of the rated capacity	
(a) rated capacity in kg:	3,5 kg
(b) programme duration, expressed in hours and minutes:	2:45
(c) energy consumption, expressed in kWh/cycle:	0,436 kWh/cycle
(d) water consumption, expressed in litres/cycle:	45 L/cycle
(e) maximum temperature reached for minimum 5 minutes inside the laundry being treated in the washing cycle, expressed in degrees centigrade:	32°C
(f) remaining moisture content after the washing cycle, expressed in percentage of water content, and spinning speed at which this was achieved:	53,9% 1200 rpm

The eco 40-60 programme at a quarter of the rated capacity	
(a) rated capacity in kg:	2,0 kg
(b) programme duration, expressed in hours and minutes:	2:45
(c) energy consumption, expressed in kWh/cycle:	0,186 kWh/cycle
(d) water consumption, expressed in litres/cycle:	35 L/cycle
(e) maximum temperature reached for minimum 5 minutes inside the laundry being treated in the washing cycle, expressed in degrees centigrade:	23°C
(f) remaining moisture content after the washing cycle, expressed in percentage of water content, and spinning speed at which this was achieved:	53,9% 1200 rpm

The 20 °C programme at the rated capacity for this programme	
(a) rated capacity in kg:	3,5 kg
(b) programme duration, expressed in hours and minutes:	1:01
(c) energy consumption, expressed in kWh/cycle:	0,18 kWh/cycle
(d) water consumption, expressed in litres/cycle:	45 L/cycle
(e) maximum temperature reached for minimum 5 minutes inside the laundry being treated in the washing cycle, expressed in degrees centigrade:	20°C
(f) remaining moisture content after the washing cycle, expressed in percentage of water content, and spinning speed at which this was achieved:	70% 800 rpm

One cotton programme at nominal temperature higher than or equal to 60 °C (if present) at the rated capacity for this programme	
(a) rated capacity in kg:	7,5 kg
(b) programme duration, expressed in hours and minutes:	2:45
(c) energy consumption, expressed in kWh/cycle:	1,342 kWh/cycle
(d) water consumption, expressed in litres/cycle:	68 L/cycle

(e) maximum temperature reached for minimum 5 minutes inside the laundry being treated in the washing cycle, expressed in degrees centigrade:	60°C
(f) remaining moisture content after the washing cycle, expressed in percentage of water content, and spinning speed at which this was achieved:	53% 1200 rpm

One programme for other textiles than cotton or a mix of textiles (if present) at the rated capacity for this programme	
(a) rated capacity in kg:	7,5 kg
(b) programme duration, expressed in hours and minutes:	1:20
(c) energy consumption, expressed in kWh/cycle:	0,755 kWh/cycle
(d) water consumption, expressed in litres/cycle:	68 L/cycle
(e) maximum temperature reached for minimum 5 minutes inside the laundry being treated in the washing cycle, expressed in degrees centigrade:	40°C
(f) remaining moisture content after the washing cycle, expressed in percentage of water content, and spinning speed at which this was achieved:	70% 800 rpm

One programme for the quick washing of lightly soiled laundry (if present) at the rated capacity for this programme	
(a) rated capacity in kg:	2 kg
(b) programme duration, expressed in hours and minutes:	0:15
(c) energy consumption, expressed in kWh/cycle:	0,026 kWh/cycle
(d) water consumption, expressed in litres/cycle:	33 L/cycle
(e) maximum temperature reached for minimum 5 minutes inside the laundry being treated in the washing cycle, expressed in degrees centigrade:	Cold
(f) remaining moisture content after the washing cycle, expressed in percentage of water content, and spinning speed at which this was achieved:	70% 800 rpm

One programme for heavily soiled textiles (if present) at the rated capacity for this programme 	
(a) rated capacity in kg:	3,5 kg
(b) programme duration, expressed in hours and minutes:	2:20
(c) energy consumption, expressed in kWh/cycle:	0,596 kWh/cycle
(d) water consumption, expressed in litres/cycle:	41 L/cycle
(e) maximum temperature reached for minimum 5 minutes inside the laundry being treated in the washing cycle, expressed in degrees centigrade:	40°C
(f) remaining moisture content after the washing cycle, expressed in percentage of water content, and spinning speed at which this was achieved:	70% 800 rpm

NOTES :

- The eco 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle.
- This programme is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation.
- The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.
- Loading the household washing machine up to the capacity indicated by the manufacturer for the respective programmes will contribute to energy and water savings.
- Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.
- The values given for programmes other than the eco 40-60 programme and the wash cycle are indicative only.

Ratings	220-240V~, 50Hz 1900W
Max. current	10A
Water pressure	0,1 – 1 MPa
Grade of waterproof	IPX4

11 REPAIR AND SPARE PARTS SERVICE

Do not disassemble or repair the appliance by yourself. Failure to do so may result in an electric shock or personal injury.

To access to professional repair and order spare parts, please get the support from FNAC DARTY
after-sales service.

Please Note !
All appliances have a 2-year warranty.
Warranty does not cover damages caused due to improper installation, unauthorized modification,
self-repair or non-professional repair.

Contact us at :

DARTY

www.darty.com

0978 970 970
24 Hours
7 Days a week

9 Rue des Bateaux-Lavoirs,
94200 Ivry - sur-Seine,
France

Vanden Borre
in alle vertrouwen

www.vandenborre.be

02 334 00 00
8 AM – 6 PM
Mon to Sat

Slesbroekstraat 101
1600 Sint-Pieters-Leeuw
Belgium

12 DISPOSAL



As a responsible retailer we care about the environment. As such we urge you to follow the correct disposal procedure for the appliance and packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this appliance and its packaging according to local laws and regulations.
Because this appliance contains electronic components, the appliance and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling. The appliance should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept appliance free of charge.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France
10/09/2025

FNAC DARTY

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoirs,
94200 Ivry-sur-Seine, France

Déclaration UE de Conformité N°862025080021

EU Declaration of Conformity
EU- Conformiteitsverklaring
Declaración UE de Conformidad
Declaração UE de Conformidade
Dichiarazione di Conformità UE

Description du produit –

Product Description:
Productbeschrijving:
Descripcion del producto:
Descriçào do produto:
Descrizione del prodotto:

LAVE-LINGE TOP

DRUM WASHING MACHINE
WASMACHINE TOPLADER

MÁQUINA DE LAVAR ROUPA
LAVATRICE A TAMBURO



Marque –
Brand /Merk /Marca:

ELECTROLINE

Référence commerciale –

Model number /Modelnummer /
Número de modelo/ Número do modelo/
Numero del Modello:

ETL75120A

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

Reference number	Title
☒ 2014/30/EU	EMC Directive (EMC)
☒ 2014/35/EU	Low Voltage Directive (LVD)
☒ 2009/125/EC	Eco design requirements for energy-related products (ErP)
☒ 2011/65/EU & (EU) 2015/863	RoHS

EMC:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
EN 61000-3-3:2013/A2:2021

LVD :

EN IEC 60335-2-7:2023+A11:2023
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019 +A2:2019+A15:2021+A16:2023
EN 62233: 2008

ErP :

(EU) 2019/2014 (EU) 2019/2023
(EU) 2021/340 (EU) 2021/341
EN 60456:2016/A11:2020
EN 60704-1:2010+A11:2012
EN 60704-2-4:2012+A11:2020

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
Deze conformiteitsverklaring wordt uitsluitend onder de verantwoordelijkheid afgelegd van de fabrikant.
Esta declaración de conformidad se redacta bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
Esta declaração de conformidade é redigida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.
La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Le responsable de cette déclaration est :
The person responsible for this declaration is:
De verantwoordelijloe persoon voor deze verklaring is:
La persona responsable de esta declaración es:
A pessoa responsavel por esta declaraçào é:
La persona responsabile di questa dichiarazione è:

Signé par et au nom de – Signed for and on behalf of - Firmato a nome e per conto di : **Etablissements Darty & Fils**

Nom – Name - Nome: **Predrag Petricevic**
Fonction – Function – Funzione: **Directeur du Laboratoire Fnac Darty**

DocuSigned by:
Predrag Petricevic
EA30F3FB8F314D0...

Place, Date / Lieu / Luogo e data:
Ivry-sur-Seine, août 21, 2025